

El ministro de Justicia explicó por qué el Presidente oculta su declaración de bienes

"A Menem le gusta el perfil bajo"

Páginas 4/5

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 7 de marzo de 1998

Año 11-Nº 3329 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20


RADAR
Página/12
LA SOMBRA DEL ATENTADO
32
10

Hace ocho meses, **Página/12** reveló que la Gendarmería descubrió orificios de bala en los restos del helicóptero de Carlitos. Ayer esa pericia se hizo oficial y la fiscalía y los abogados de Zulema y Menem pedirán el cambio de carátula, de accidente a homicidio calificado

Página/3


El Procurador contra la Corte
Página/12
COMO EN LA GUERRA
Perpetua para Gorriarán
19

CUESTION DE ESTADO



DOCUMENTO

En la Plaza Independencia de Tucumán, unas cuatro mil personas esperaban el discurso de cierre del acto en repudio al gobernador Bussi. Los dirigentes comenzaron a palparse los bolsillos. "¿Cómo, no lo trajiste?, ¿Y vos?, ¿Vos tampoco?" En medio de la desesperación uno de ellos detectó la presencia del enviado de **Página/12**. "Flaco, ¿tenés el documento que te pasé?" Lo tenía. La hoja pasó entonces de mano en mano entre la multitud. Llegó al escenario y se salvó el papelón.

Se calienta la pelea por los ex empleados del Concejo

De la Rúa ya ve una crisis en la Alianza

Página/7

La grieta en el muro, *por* **J. M. Pasquini Durán** 2

Economía intenta explicar los beneficios del desborde del déficit comercial

Un rojo de 881 millones

Páginas/10/11

El '98 empezó con todo, *por* Julio Nudler 10

La grieta en el muro

Por J. M. Pasquini Durán

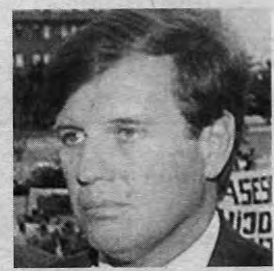
Juicio político en el Congreso tucumano y Tribunal de Honor en el Ejército para Domingo Bussi por cargos que lo deshonran como gobernador y como general. Fassi Lavalle imputado por defraudación al fisco por una suma millonaria que, si se ejecuta, lo dejará otra vez donde empezó. Ubicación de las cuentas secretas de los coimeados por IBM en el Banco Nación. Víctor Alderete, que supo tener negocios comunes con dos chacales de la dictadura, Camps y Suárez Mason, está bajo acoso legislativo y público por maniobras turbias en el PAMI. Fernando de la Rúa denuncia cien casos de corrupción en la administración menemista. La Alianza opositora acumula pruebas para promover juicio político a miembros de la Corte Suprema. El caso del soldado Carrasco vuelve a agitarse, a ver si esta vez consigue despejar las dudas sobre posibles encubrimientos. Ya se sabe que en Catamarca, después de siete años y medio de espera, hubo un veredicto alentador sobre el crimen de María Soledad Morales. También, que Astiz fue separado de la Armada y que los tribunales ordenaron dejar el edificio de la ESMA tal cual está, en contra del programa de demolición del Poder Ejecutivo. La reforma de la Policía Bonaerense que busca desmantelar la telaraña que Rodolfo Walsh llamó, con precisión, "la secta del gatillo alegre y la logia de los dedos en la lata", impedirá por lo menos que las cosas sigan como estaban. A propósito de Walsh un tribunal intenta develar su secuestro y asesinato, para lo cual el indultado Emilio Massera y otros de su mismo talante están siendo investigados. Esta enumeración, con seguridad incompleta, la puede reconstruir cualquiera que haya seguido las noticias de los últimos días. Cada noticia, por separado, es un caso individual y, tal vez, ni siquiera roza todavía los altos mandos de la plata negra, pero vista en conjunto es como una grieta abierta en el muro de la impunidad.

Si la grieta continúa filtrando, aunque sean gotas, terminará por horadar la piedra. Claro, por el momento no es "mani pulite" ni mucho menos. Para serlo, es preciso desnudar la trama que hace posible el dúo nefasto, corrupción/impunidad, y destruirla. Para sacar al país del hoyo primero hay que saber cómo cayó en él. Se hace necesario identificar la infraestructura que las contiene, ya sea por una manera de hacer política, de ejercer el poder, de distribuir las riquezas o de programar la economía. Lo que se puede dar por seguro es que la mayoría de esos casos, donde se mezclan el dinero, el crimen y la fanfarronería del que se siente seguro, no son el mero resultado de malformaciones genéticas de unos cuantos individuos, sean cien o mil. Siempre hubo corrupción, es cierto, pero bajo determinadas circunstancias la perversión se vuelve una cuestión de Estado y termina por empapar a la sociedad. Atentados infames como el que derrumbó la sede de la AMIA o asesinatos tan exhibicionistas de crueldad como el de José Luis Cabezas suceden cuando los amparan redes de complicidades más amplias que el círculo de hampones que los cometen. La inestabilidad institucional y el terrorismo de Estado han sido a la corrupción impune lo que el fuego a la estopa. En mayo de 1968, el mismo Walsh dejó una conclusión certera en su artículo sobre "La secta del gatillo alegre": "Dijimos al referirnos a Tucumán que la violencia policial venía siempre acompañada de corrupción". Ya hablaba de Tucumán, hace treinta años.

En el Informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (CONADEP), bajo la carátula general de un propósito, "Nunca Más", hay un capítulo titulado "El botín de guerra", cuyo texto es el siguiente: "Los robos perpetrados en los domicilios de los secuestrados eran considerados por las fuerzas intervinientes como BOTIN DE GUERRA". Estos saqueos eran efectuados generalmente durante el operativo de secuestro, pero a menudo formaban parte de un operativo posterior, en el que otra 'patota' se hacía cargo de los bienes de las víctimas. Esto configuraba un trabajo "en equipo, con división de tareas bajo un mando unificado". Luego de mencionar un testimonio confirmatorio, el Informe sigue: "También en estos casos la seccional de policía correspondiente había sido advertida para que no interviniera ni recibiera las correspondientes denuncias de secuestro y robo. Si bien el saqueo implica un beneficio económico para los integrantes de la 'patota' y sus mandos superiores, otra de las motivaciones era el 'castigar' a los familiares de los desaparecidos, extendiendo de esta manera el terror".













La acumulación del botín alimentó, probablemente, más de una de esas cuentas que hoy aparecen en Suiza a nombre de Astiz, Roualdés, y otros verdugos de la dictadura. Pero no era sólo el botín saqueado en las casas y negocios de las víctimas. Con el control del Estado en las manos, muchos de ellos llenaron los propios bolsillos de sobornos y comisiones en negro, mientras enriquecían a aventureros privados, de tal manera que la dictadura, al morir, parió alegres millonarios y empresarios exitosos surgidos de la nada. No son del tipo *self-made-man* del capitalismo, como pretende exhibirlos alguna prensa que vocea en democracia para compensar el silencio en dictadura, sino cómplices del latrocinio organizado como sistema.

Las dos administraciones de la democracia tienen responsabilidades en la prolongación de esos negocios turbios operados por manos negras. La gestión alfonsinista no supo o no pudo sacudir el árbol mafioso y la del presidente Carlos Menem, queriéndolo o no, lo regó con fertilizantes y vitaminas. Ahí está Domingo Cavallo, por ejemplo, que iba a fortalecer la moneda nacional para los argentinos, pero sus ahorros privados los depositaba en un banco norteamericano y en dólares. Sin embargo, cuando el diputado Ayala del PJ, un hombre que no se ha distinguido en el debate oral parlamentario, lo tumbó al ex ministro de un sopapo, en pleno recinto legislativo, no descargó la indignación porque el peso quedó atado a la suerte del dólar, sino que cobró venganza por la deserción. Por la misma razón que Ayala golpeó, la agresión fue festejada por el ministro Carlos Corach en presencia del presidente Menem y del jefe de Gabinete Rodríguez. Unos por omisión, otros por acción, pero ¿de qué otro modo se puede comprender que recién ahora, casi catorce años después de la transición, comience a gotear un poco de verdad y de justicia? Pues bien, que siga goteando hasta que se convierta en derrame. Para eso, más que la voluntad de los poderes formales, por muy importante que sea, el futuro depende, como hasta ahora, de la movilización popular y de la prensa con opinión propia. No es una conclusión exitista de la experiencia nacional ni una lógica mecanicista que se conforma con unir cien marchas de silencio aquí, mil jueves allá, decenas de lunes más acá, con los compromisos del periodismo que investiga y analiza. Nada de eso.

Se puede mirar el panorama continental para comprender que, lo mismo que aquí, otros pueblos están tratando de sacarse de encima el doble yugo de los corruptos y los impunes. La movilización popular y la TV arrepentida tumbaron a Fernando Collor de Mello en Brasil, la indignación social facilitó el fallo que envió a la cárcel a Carlos Andrés Pérez en Venezuela, el voto popular en México puso en crisis un régimen monopartidista de setenta años de control absoluto. Refiriéndose a la relación entre poder autoritario y corrupción, un ensayista mexicano lo explicó así: "En el plano interno, la soberanía residió no donde lo señalaba la Constitución –en el pueblo–, sino en la Presidencia. Fue esa institución, y sólo ella, la verdadera fuente de todas las decisiones políticas importantes. Cualquier actor político que pretendiera desempeñar algún papel significativo en el proceso político debía contar con la aceptación de la Presidencia, de lo contrario, y en el mejor de los casos, mantendría una existencia precaria en los márgenes del sistema y en elpeor, sería reprimido e incluso eliminado [...] En estas condiciones, la corrupción era inevitable, una corrupción en gran escala asociada con la irresponsabilidad de la fuente real del poder" (Lorenzo Meyer, *Estado, soberanía y nacionalismo)*.

En estos días, Chile quiere sacudirse al ex dictador Pinochet, por violación de derechos humanos y por apropiación indebida de bienes del Estado en beneficio privado. Pinochet había acomodado las cosas para que sus 25 años de dueño del Ejército y sus diecisiete de dictador chileno culminaran con una banca vitalicia en el Senado, usando una norma de la Constitución que se reformó bajo su dictadura. Aunque sus soldados le siguen ofreciendo serenatas cada vez que cumple años y aunque la derecha chilena triunfó en los comicios de renovación del Senado, el último 11 de diciembre, ahora un arco que abarca desde la unanimidad de los diputados de la Concertación de gobierno hasta el Partido Comunista está repudiando la presencia de Pinochet en la Cámara alta, todos al lado de los familiares de sus víctimas y de los defensores de derechos humanos. Incluso, uno de sus más leales, el general Contreras, jefe de la temible policía secreta del pinochetismo, acaba de presentar un escrito de trescientas páginas donde acusa a su anterior jefe como el único que ordenaba los secuestros, las torturas, los asesinatos y las desapariciones. Contreras purga una condena de siete años por el asesinato de Orlando Letelier en Washington y quiere aprovechar la oportunidad. Cuando las ratas huyen...

Estas batallas contra la corrupción son inevitables si el objetivo consiste en consolidar la democracia como escenario principal para otros cambios. En un agudo análisis sobre la agenda latinoamericana, Carlos Fuentes apuntó: Debemos entender "que el máximo peligro para la convivencia internacional no lo constituyen ya el poder de esta o aquella superpotencia, ni siquiera las posibles contiendas comerciales entre países ricos, ni siquiera la creciente pobreza de los pobres, sino algo que oscurece y amenaza a todos los capítulos de nuestros compromisos nacionales e internacionales: los niveles de la megacorrupción global que confronta a los gobiernos y a las instituciones internacionales con agendas al margen de la ley y nuevas estructuras de poder impunes, que acaben por crear una crisis mundial de seguridad" (*Hacia el milenio*).

Si las fuerzas democráticas no extirpan la carne podrida hasta el hueso, ya sea por temor a los intocables o por cálculos fáciles, estarán abriendo una ruta peligrosa hacia tumultos de otras categorías. Si uno bien lo piensa, todo el programa destinado a obtener un tercer mandato para el menemismo no puede basarse en otra condición que la de una fuerte inestabilidad político-institucional, de suficiente gravedad como para que los demás partidos y el electorado se atemoricen lo bastante para consentir una movida que hoy aparece contra toda lógica. En los días previos a su desaparición Walsh escribió la "Carta Abierta a la Junta Militar" con motivo del primer aniversario de aquel golpe, y allí predijo lo que el tiempo se está encargando de confirmar: "Aun si mataran al último guerrillero no haría más que empezar bajo nuevas formas, porque las causas que hace más de veinte años mueven la resistencia del pueblo argentino no estarán desaparecidas sino agravadas por el recuerdo del estrago causado y la revelación de las atrocidades cometidas".

CRECE LA HIPOTESIS DE UN ATAQUE ARMADO A MENEM JR.

"Este fue el tercer atentado"

La definición pertenece a Zulema Yoma, quien ubicó la muerte de su hijo en la línea de ataques terroristas a la AMIA y a la embajada de Israel. La ex primera dama habló minutos después de que el juez recibiera el informe pericial de Gendarmería con datos que abonan la tesis del atentado.

Por Raúl Kollmann

En los restos del helicóptero de Carlos Menem Junior se verifica la existencia de cinco orificios, uno de los cuales se compadece con un elemento balístico de calibre 7.62 o sea de un arma larga. Los otros cuatro orificios pueden provenir de esquirlas del mismo elemento balístico o de otros. Además hay rastros de aleaciones de plomo y antimonio y cobre y zinc que también son propias de balas. Con estas aseveraciones, la pericia entregada ayer por la Gendarmería –en medio de un escándalo– al juez Carlos Villafuerte Ruzo vuelca oficialmente la causa por la muerte de Junior hacia la tesis de un atentado antes que a la presunción de un accidente. El magistrado puede producir la semana que viene un cambio de enorme gravedad institucional en la carátula del caso: ya no será investigación por accidente sino *doble homicidio calificado* del corredor de autos Silvio Oltra y del hijo del presidente de la Nación. Zulema Yoma, Carlos Menem y los ministros Raúl Granillo Ocampo y Carlos Corach pusieron ayer toda la presión sobre el juez que en contra de su voluntad tuvo que recibir la pericia.



El helicóptero en el que murió el hijo de Carlos Menem.
Tiene "restos de aleación para la fabricación de balas".

Tal como adelantó **Página/12**, el trabajo de la Gendarmería –encabezado por el jefe de peritos, comandante mayor José Artinián–, no dice explícitamente que el helicóptero se precipitó a tierra por el efecto de proyectiles balísticos, pero es obvio que sugiere que esa es una hipótesis posible. Se trata, entonces, del primer documento oficial que abona lo sostenido por Zulema Yoma y su abogado, Franco Caviglia, y sintoniza con lo que el Presidente se avino a reconocer recién en los últimos meses: que la muerte de su hijo pudo no haber sido un accidente.

En el informe pericial, sobresalen estas anotaciones:

◆ En el 30 por ciento que se conserva de los restos del helicóptero hay cinco orificios que fueron motivo de estudio.

◆ El tamaño de uno de esos orificios se compadece con el de un proyectil calibre 7.62 o sea de un fusil.

◆ Los otros cuatro orificios pueden corresponder a esquirlas de ese mismo proyectil o de otros que hayan impactado en el 70 por ciento restante del helicóptero que se vendió como chatarra.

◆ En la parte estudiada hay rastros de aleaciones que son propias de balas. Por ejemplo, hay elementos de plomo y antimonio que, en principio, es una aleación que no está presente en la fabricación del helicóptero y que se corresponde con las aleaciones utilizadas en las balas. También hay rastros de cobre y zinc, una aleación habitualmente utiliza- da en el encamisado de los proyectiles.

Con esos detalles técnicos, la convicción de los peritos de la Gendarmería que dialogaron con este diario es que al helicóptero le dispararon. Sin embargo, esto no certifica definitivamente que la muerte de Junior se produjo por un atentado.

Por ejemplo, el estudio señala que es imposible establecer cuándo se efectuaron los disparos por lo que no se puede descartar que alguien se haya acercado a los restos del aparato –que no tenían custodia alguna– y días o semanas después de la caída del helicóptero le hiciera los disparos para simular un atentado. En otro orden, también la teoría del ataque no explica cómo los presuntos atacantes detectaron el curso exacto del helicóptero para poner anticipadamente francotiradores en lugares muy precisos, los únicos desde donde se podía abatir el aparato.

A pesar de estos márgenes de duda, lo cierto es que por primera vez aparece en la causa judicial un documento oficial en el que se admite como posible la hipótesis del atentado. Esto producirá el martes un hecho de fuertes connotaciones políticas e institucionales: los abogados de Carlos Menem y Zulema Yoma y además la fiscal de la causa, Analía Sivori,presentarán un pedido para que se cambie la carátula de la causa. El juez siempre se resistió a ese cambio, pero todo indica que la nueva pericia y la presión política (ver aparte) lo obligarán a encuadrar el caso en la tan temida fórmula del homicidio calificado en perjuicio del hijo del Presidente.

LA PRESION DEL GOBIERNO AL JUEZ

El informe llegó de prepo

Por R. K.

La entrega de la pericia de la Gendarmería se convirtió en una secuencia de presiones y escándalos en los que intervinieron el Presidente, su ex esposa y los ministros Corach y Granillo Ocampo. En realidad el juez Carlos Villafuerte Ruzo había ordenado que no se redactaran las conclusiones hasta que llegara un estudio de la compañía Bell, fabricante del helicóptero, pero Zulema –ahora con el apoyo de Carlos Menem y la ejecutividad de los dos ministros– desbordó al magistrado provocando incluso una comedia de enredos.

Corach, por orden de Menem, llamó a la Gendarmería para que le dieran los toques finales al estudio –listo desde hace varios meses–, aun sin la aprobación de Villafuerte Ruzo. Sin embargo, el juez se enteró el jueves a la noche de que querían terminar la pericia sin su consentimiento, por lo que inmediatamente ordenó una ampliación del estudio para ganar tiempo. Zulema puso el grito en el cielo y nuevamente Corach volvió a la carga ordenando que la pericia se entregara sí o sí. Al mismo tiempo, el ministro de Justicia, Granillo Ocampo, también empezó a ejercer presiones en el mismo sentido.

Sobre las tres de la tarde de ayer, el jefe de pericias de la Gendarmería, José Artinián, llegó a San Nicolás con el voluminoso trabajo. Sorprendido, el magistrado amenazó con no aceptar la entrega, pero afuera estaba Zulema, furiosa, acompañada por dos escribanos, lista a certificar la negativa del juez. Finalmente, Villafuerte Ruzo no tuvo más remedio que aceptar el estudio y al caer la tarde lo incorporó formalmente a la causa.

La custodia, bajo sospecha

Con la pericia conocida oficialmente ayer, que abre las puertas a la hipótesis del atentado, Zulema Yoma y su abogado Franco Caviglia logran una base de lanzamiento para una nueva ofensiva en la investigación. Los próximos pasos estarán dirigidos contra la custodia de Menem junior, la Fuerza Aérea y quienes actuaron en la pesquisa en un primer momento. "Tenemos que ir a fondo contra los que encubrieron porque de allí saldrán elementos fundamentales para saber qué pasó con Carlitos", le dijo a **Página/12** un hombre del entorno de Zulema.

Estos serán los próximos movimientos del equipo de la ex primera dama:

◆ Una investigación minuciosa sobre quiénes componían la custodia de Junior, algo así como unos 25 hombres que se turnaban en las cuestiones de seguridad del hijo del Presidente. La custodia no estaba en el lugar cuando se produjo la caída del helicóptero y los hombres de Zulema sostienen que alguien pudo haberle pasado datos a los supuestos terroristas.

◆ Una ofensiva sobre la Fuerza Aérea que de inmediato dictaminó que la muerte de Menem (h) fue producto de un accidente.

◆ Una investigación sobre la forma en la que se perdió el 70 por ciento de los restos del helicóptero que fueron convertidos en chatarra a horas del accidente. La idea es precisar quiénes participaron de ese desguace y quién dio las órdenes.

Versiones que vienen y van

Si hubo un atentado que terminó con la vida de Carlos Menem Junior la gran pregunta es quién estuvo detrás del ataque y por qué. Hay versiones para todos los gustos.

◆ Zulema Yoma ha insistido en que la muerte de su hijo fue el tercer atentado. Esto en concreto asimila el supuesto homicidio de Junior con los ataques contra la Embajada de Israel y la AMIA. La idea es que el Presidente traicionó la causa árabe y compromisos económicos contraídos en Medio Oriente y la represalia fueron los dos atentados contra la comunidad judía y después el asesinato del primogénito de la familia.

◆ Otras hipótesis apuntan a organizaciones de narcotráfico e incluso a derivaciones del asesinato de Poli Armentano, enfrentamientos en los que aparecen drogas, contrabando y mujeres.

Respecto de la forma en la que se perpetró el ataque, hay dos alternativas:

◆ Hubo francotiradores que le dieron al aparato, Junior perdió el control y se estrelló contra los cables.

◆ Hubo un tercer pasajero que efectuó los disparos desde dentro del helicóptero. Respecto de esta hipótesis -.desmentida por las imágenes tomadas inmediatamente después de la caída del aparato–, se baraja incluso la posibilidad de que se exhumen todos los cuerpos de las personas que murieron en la zona de San Nicolás en los días de la muerte de Junior.

Los casos más famosos

Los siguientes son algunos de los casos salientes contenidos en la presentación del presidente del radicalismo.

- ◆ Privatización de Aerolíneas Argentinas.
- ◆ Irregularidades en la construcción de Yacyretá.
- ◆ Irregularidades en el uso de fondos para la construcción de la pista de aterrizaje de Anillaco.
- ◆ Favorecimiento a empresas atribuidas al Grupo Yabrán.
- ◆ Irregularidades en créditos del Banco Nación al Grupo Yoma.
- ◆ Contrato entre el Banco Nación e IBM.
- ◆ Casos de contrabando de la llamada "mafia del oro".
- ◆ Privatización de aeropuertos por decreto, con fallos judiciales irregulares.
- ◆ Contratación irregular para la provisión de DNI, con costos elevados.

DyN



Federico Storani, Fernando de la Rúa, Leopoldo Moreau y Raúl Baglini presentaron las denuncias a Díaz.
La recopilación de los casos la hizo Baglini e incluye casos aportados por todos los distritos del radicalismo.

El jefe de Gobierno quiso matar dos pájaros con una sola piedra

Por Santiago Rodríguez

Presentó 60 denuncias ante el Procurador del Tesoro. Criticó la "tormenta ética" del gobierno nacional y ninguneó las denuncias del Frepaso.

"Menem anunció la 'tormenta ética', pero no hizo nada", dijo ayer el presidente del radicalismo, Fernando de la Rúa, en una conferencia de prensa realizada después de presentar al procurador del Tesoro de la Nación, Rodolfo Díaz, documentación sobre más de sesenta casos de irregularidades ocurridas entre 1989 y 1997. El senador Leopoldo Moreau aseguró que "la UCR hace hoy un censo de la corrupción" y De la Rúa aprovechó la oportunidad para arrimar una brasa ardiente a los conflictos de la Alianza, expresando que sus socios del Frepaso hicieron "una presentación con un número menor de casos, los más notorios".

El presidente del Comité Nacional de la UCR estuvo acompañado en la conferencia de prensa por Moreau, los diputados Federico Storani y Jesús Rodríguez y el ex diputado Raúl Baglini. Este último fue quien recopiló la documentación, que incluye denuncias judiciales, una síntesis de doscientos informes de la Auditoría General de la Nación y pedidos de informes presentados por los legisladores radicales: 1.084 del bloque de senadores y 467 del bloque de diputados. De la Rúa anunció también que reclamó al procurador del Tesoro un informe del estado de las causas penales tramitadas contra funcionarios del gobierno nacional.

En un documento entregado a la prensa, los radicales acusaron al Gobierno de "deteriorar sistemáticamente los organismos de control y menoscabar la independencia de los poderes del Estado". De la Rúa dirigió una enfática exhortación al presidente Carlos Menem: "Señor presidente Menem, ahora sabe de qué se trata, ahora faltan acciones efectivas en varios puntos que han motivado interrogantes, para que la ciudadanía tenga esclarecimiento de hechos que hacen a la transparencia republicana".

Aunque reservó la munición gruesa para el Gobierno, De la Rúa no olvidó las disputas internas entre los integrantes de la Alianza, su propio partido radical y el Frepaso. En estos días, esos chisporroteos se han hecho particularmente agudos en la Ciudad de Buenos Aires, cuyo jefe de Gobierno es el presidente de la UCR (ver página 7). El jefe radical descartó que la presentación de las denuncias tenga "el propósito de crear diferencias con el Frepaso", pero, a renglón seguido, descerrajó una punzante observación: "El Frepaso ha hecho una presentación con un número menor de casos, los más notorios", en clara alusión a la presencia, una semana antes, en la Procuración del Tesoro, de tres diputados frepasistas que depositaron cuatro denuncias. Para mayor abundamiento agregó: "Acá se trata de dar a conocer una tarea originada en la labor parlamentaria de diputados y senadores radicales, desde antes de la conformación de la Alianza".

Una fuente radical consultada por **Página/12** festejó lo que, en sus propias palabras, fue "una picardía" de De la Rúa, y añadió que, "si bien es cierto que el Frepaso se ocupó de denuncias, por el número de legisladores y por tener estructura en todas las provincias, el radicalismo tiene mucho más". Hace una semana, en una reunión de dirigentes radicales para tratar el tema de la corrupción, Moreau estableció una distinción entre "los que se quedan en la denuncia y nosotros, los radicales, que trabajamos para que funcionen los mecanismos institucionales". Si las denuncias unen a los socios de la Alianza para convocar a los vientos de la "contratormenta ética", contra el Gobierno, también desatan entre ellos una competencia, con el objeto de sacarse ventaja en la capitalización política de la campaña anticorrupción.

Con el listado de denuncias, el radicalismo agregó un detalle de la suerte que corrieron los pedidos de informes presentados en las cámaras del Congreso: "Sobre 1.084 presentados en el Senado, sólo 291 fueron respondidos, y del muestreo de 467 del bloque de diputados, sólo 58 fueron contestados, lo que revela la actitud reticente al control, por parte del oficialismo". De la Rúa aseguró que el gobierno nacional "se empeña en crear un clima de confusión, politizando hechos que sólo debieran ser materia de rápida e independiente investigación judicial". Storani acotó, a su vez, que "Menem dijo combatir la corrupción, pero atenuó los mecanismos de control y no se hace lo necesario".

EL ENCARGO DEL PRESIDENTE AL "CHANGO" DIAZ

La historia de la tormenta ética

"Para terminar con la corrupción hay que desatar una verdadera tormenta ética", aseguró el presidente Carlos Menem el 18 de febrero y firmó el decreto 197 en el que daba instrucciones al procurador del Tesoro de la Nación, Rodolfo "Chango" Díaz, para que "los señores legisladores nacionales y el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa", aporten "la información y todo elemento que posean" ante la Justicia cada vez que acusen a la gestión oficial de incurrir en delitos.

También instruía al procurador para que iniciara las investigaciones administrativas en los casos "en que la gravedad institucional así lo amerite".

El decreto, presentado como un hito más "en la lucha contra la corrupción", fue criticado por la oposición. La diputada Graciela Fernández Meijide dijo que "las pruebas de las denuncias están presentadas, pero todo depende de en qué juez caiga, si en los del ministro Carlos Corach o en jueces independientes".

Dos días después del anuncio de Menem, De la Rúa dijo que mandaría a Díaz más de cien casos documentados de corrupción. Como ejemplos mencionó el contrato informático IBM-Banco Nación, la Aduana Paralela, la estafa contra el Estado por el contrabando de oro, el PAMI y el contrato con la firma Maquivial, constructora de la pista de aterrizaje en Anillaco.

Adelantándose a la presentación radical, una semana después de la firma del decreto, los diputados del Frepaso Darío D'Alessandro, Juan Pablo Cafiero y Marcelo Vensentini presentaron ante el procurador del Tesoro material sobre cuatro casos testigos: los negocios de la familia Yoma, las empresas atribuidas al grupo Yabrán, la pista de aterrizaje de Anillaco y la licitación de los DNI.

GRANILLO

"A este

Por Ernesto Tenembaum

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, fue ayer el primer funcionario que trató de explicar por qué el presidente Carlos Menem prefiere que su declaración patrimonial permanezca oculta. "Le gusta el bajo perfil", dijo. "Cada persona defiende su intimidad de distinta manera: hay personas a las que les gusta mostrar lo que tienen, su casa, sus muebles, sus obras de arte en las revistas y otra gente a la que le gusta el bajo perfil y prefiere hacerlo de otra manera", fundamentó Granillo. "El Presidente no tiene por qué estar haciendo un show o una exposición de lo que él es", agregó. Granillo intentó responder así a Graciela Fernández Meijide y a Carlos "Chacho" Alvarez, quienes habían sostenido que el Presidente "no se anima" a mostrar su declaración jurada. De esta manera, la ofensiva del PJ para que Domingo Cavallo aclare el origen de sus bienes comienza a transformarse en un debate sobre la decisión oficial de no difundir el monto y la evolución del patrimonio de Menem.

El Presidente debería haber presentado varias declaraciones juradas, en 1973 cuando asumió como gobernador, en 1983 cuando volvió a asumir como gobernador, en 1987 cuando lo hizo por tercera vez, en 1989 cuando llegó a la Casa Rosada y en 1995, al iniciar su segundo mandato. La reunión de todos esos documentos permitiría conocer la manera en que el jefe de Estado construyó su patrimonio. Hay, además, otro documento. Al volver la democracia, varios de los dirigentes políticos detenidos por la dictadura presentaron reclamaron ante la Comisión Nacional de Recuperación Patrimonial que se les restituyeran los bienes confiscados por la dictadura. Según una fuente que en ese momento era muy cercana a él, Menem declaró allí que no poseía patrimonio alguno.

> **Escándalo:** *Las especulaciones sobre su fortuna ocuparon un lugar de privilegio luego del estallido del escándalo por la pista, la casa, y el refugio ecológico de Anillaco.*

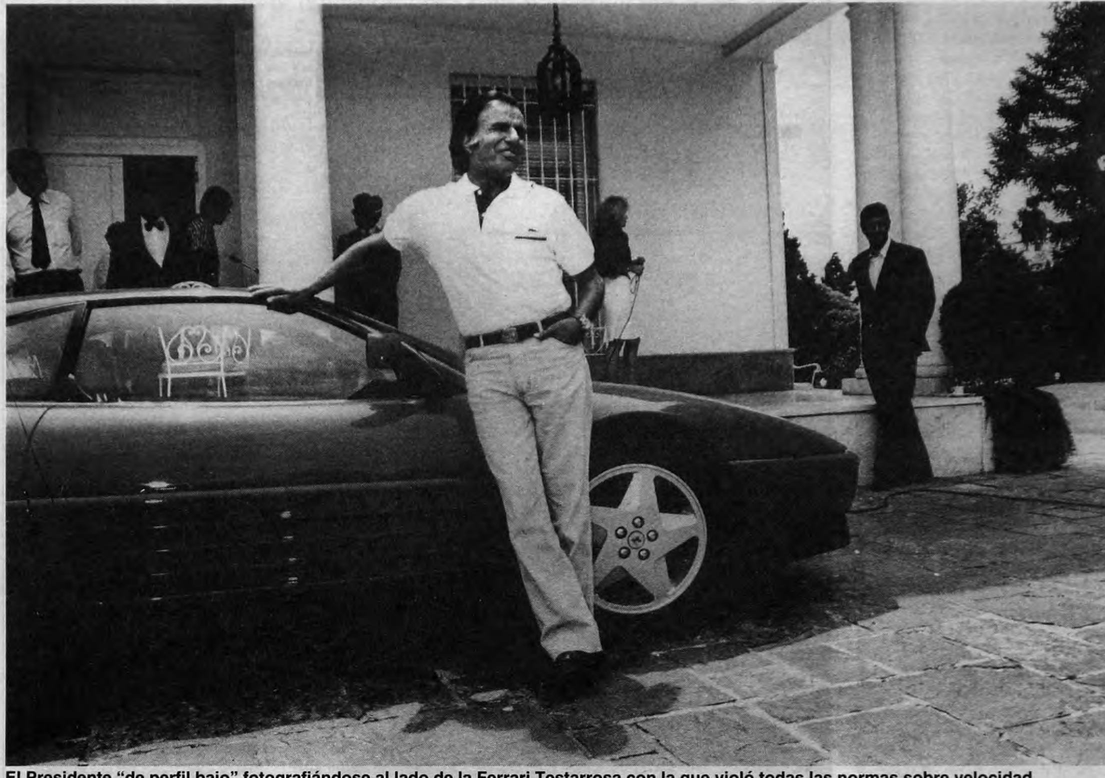
Nada de todo eso ha tomado estado público. Menem fue incluso el único de los seis integrantes de las fórmulas presidenciales en 1995 que negó su declaración de bienes a la organización Poder Ciudadano. Hasta el entonces candidato a vicepresidente por el PJ, Carlos Ruckauf, no tuvo problema en entregar la suya. Las especulaciones sobre cuál es la fortuna presidencial ocuparon un lugar de privilegio en la escena política el año pasado, luego del estallido del escándalo por la pista, la casa y el refugio ecológico de Anillaco. El Presidente no consideró necesario aclarar cuánto dinero posee y de qué manera lo obtuvo.

Esta vez el debate creció por dos elementos confluyentes: el escándalo que rodea al ex dictador An-

EXPLICO POR QUE MENEM OCULTA SU DECLARACION JURADA DE BIENES

Presidente le gusta el bajo perfil"

Granillo Ocampo explicó la renuncia presidencial a dar a conocer sus bienes invocando la modestia del mandatario. En realidad Menem siempre se ha mostrado esquivo a presentar sus declaraciones juradas. No lo hizo ni ante Poder Ciudadano. Lo que tiene bajo perfil es la Secretaría de Etica Pública.



El Presidente "de perfil bajo" fotografiándose al lado de la Ferrari Testarrosa con la que violó todas las normas sobre velocidad.

tonio Domingo Bussi y la investigación sobre el patrimonio de Domingo Cavallo, impulsada en la Cámara baja por diputados justicialistas. Bussi, un amigo político del Presidente, desafió: "Me gustaría que todos lo que me acusan mostraran sus declaraciones juradas". Domingo Cavallo, un ex amigo del Presidente, difundió la suya y exigió lo mismo que Bussi. Era cuestión de horas para que el tema empezara a rozar la situación del Presidente.

Este diario recordó el jueves todas las maniobras que realizó el Gobierno durante el año pasado para que los funcionarios no estuvieran obligados a presentar sus declaraciones juradas. Esa insistencia oficial -cuya última expresión es la injustificada demora en aprobar la Ley de Etica Pública por parte de un Senado dominado por el PJ– permite suponer que la difusión del patrimonio presidencial generaría otro escándalo. Quizá no sea así, pero la reticencia

Rol: ***Hasta ahora el rol de Castiñeira de Dios ha consistido en responder reportajes en los que justifica y defiende al Presidente.***

contribuye a alimentar las suspicacias y facilita a la oposición un arma con la que golpeará periódicamente a Menem.

El mismo jueves, el titular de la Oficina de Etica Pública, José María Castiñeira de Dios, convocó a una conferencia de prensa para responderle a **Página/12**. Castiñeira es el hombre designado para que monitoree el cumplimiento de normas éticas en el Poder Ejecutivo. Hasta ahora su rol ha consistido en responder reportajes en los que justifica y defiende al Presidente. El jueves dijo: "El Presidente no tiene por qué entregar sudeclaración de bienes a la Oficina de Etica Pública sino que por ley está obligado a hacerlo ante la Escribanía General de Gobierno. Sin embargo, la presentó aquí también. Y yo la entregué en el juzgado del doctor Bagnasco, en una causa donde se lo investiga por presunto enriquecimiento ilícito".

Menem entregó su declaración jurada a Castiñeira el día en que lo puso en funciones. "Este presidente no tiene nada que ocultar", dijo, cuatro semanas antes de las elecciones. En el mismo acto, el Presidente pronunció el polémico discurso en el que propuso equilibrar la libertad de prensa con "la libertad del palo".

Alvarez y Fernández Meijide autorizaron al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, a difundir sus respectivas declaraciones juradas.

Alejandro Amdan



La casa del Presidente, en la localidad serrana de Anillaco.

Queda muy cercana a una de las pistas menos transitadas del mundo.

DUHALDE OBSESIONADO POR LA SEGURIDAD

"Es mi mayor responsabilidad"

Página/12
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

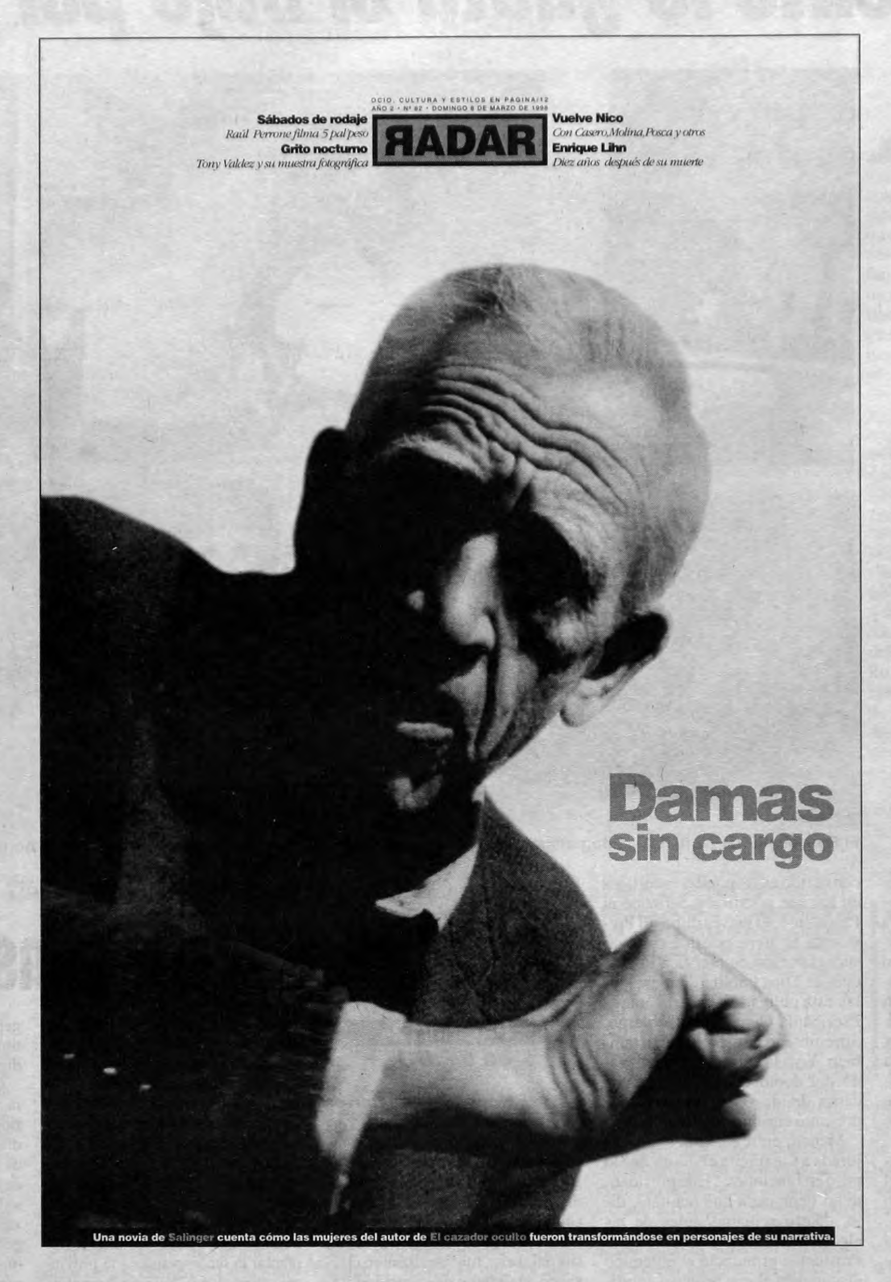
Acompañado por su esposa Chiche, el gobernador Eduardo Duhalde concluyó ayer, con una conferencia de prensa, su visita a Nueva York, cuyo objetivo, según sus palabras, fue "analizar en el terreno, el sistema de seguridad impuesto por el alcalde (Rudolph Giuliani) que ha dado resultados satisfactorios para esta ciudad y creemos que también puede dar los mismos resultados positivos en mi provincia". Interrogado fundamentalmente por medios extranjeros como la BBC de Londres y la agencia France Press, el mandatario sostuvo que su énfasis en el restablecimiento de la seguridad no es por su carácter de "candidato" presidencial sino por su "responsabilidad como gobernador".

Subrayó que, cuando termine su período en la gobernación, "quiero dejar una provincia tranquila y sin problemas en este sentido". Indicó también que estaba decidido a implantar la recompensa en la provincia, mecanismo "que en Argentina es muy criticado, pero los funcionarios estadounidenses me han dicho que aquí es un factor central para la detención de criminales y para desbaratar las bandas". Duhalde admitió que el saneamiento de la policía es una tarea compleja, en parte, por los desafíos económicos que implica. "No podemos pretender que las soluciones se den todas en una sola generación".

"Cuando hablamos de las diferencias de salarios, no debemos tener como espejo a Estados Unidos. Tomemos el ejemplo de Chile, donde los carabineros, a pesar de los salarios bajos, son una fuerza que funciona muy bien". Destacó que la provincia de Buenos Aires había aumentado de 650 millones a mil millones el presupuesto de seguridad, "pero Nueva York tiene dos mil millones de presupuesto, –dijo y agregó– en los países desarrollados, la policía, los maestros ganan como gente de clase media. Pero desgraciadamente en nuestros países en vías de desarrollo, los salarios han caído bastante, aunque tenemos los mejores de la región. Pero en esto no hay milagros, los agentes públicos cobran por la gente que paga impuestos y estos últimos también ganan poco. Por eso digo que ésta es una tarea larga".

Chiche Duhalde giró la cabeza para mirar a su marido cuando una periodista le preguntó cuáles serían las diferencias entre su gobierno, si gana las elecciones presidenciales, y el de Carlos Menem. "Si Menem tuviese la posibilidad de ser reelecto y tuviese que presentar un programa de gobierno, seguramente no sería el mismo que llevó entre 1989 y 1999", remarcó. "Pienso que, como hay problemas distintos, nosotros necesitamos presentar un programa también distinto. El justicialismo ha llevado adelante en mi país un proceso transformador cada vez que fue gobierno. A mitad de siglo y en 1989", dijo sin aludir al tercer gobierno de Juan Perón y al de su esposa Isabel. "Ahora le tenemos que presentar a la ciudadanía un proyecto que tenga que ver con el desarrollo humano. A los argentinos no les preocupan más la inestabilidad democrática, la hiperinflación. Las preocupaciones tienen actualmente que ver con la calidad institucional, la seguridad, la educación. Las diferencias se basan en que vivimos tiempos distintos ".

Definió como "acertadísima" la política exterior llevada a cabo por el gobierno de Menem. "La relación con Estados Unidos está en su mejor etapa. Actualmente, quizá no seamos protagonistas pero estamos decididamente en la mesa de las decisiones". A una pregunta sobre el posible cambio en esta materia, si gana la Alianza, el justicialista replicó: "No sé qué pasará si la Alianza se convierte en gobierno, pero creo que la Argentina no corre ese riesgo".



Como siempre, RADAR te muestra hoy lo que viene mañana

Además RADAR *libros*

Malcolm Lowry según Malcolm Lowry: un texto inédito en castellano sobre la escritura de *Bajo el volcán*, en el que el autor explica su "Divina Comedia ebria", como la llama. Salvadora Botana: anarquista, escritora y descentrada. **Las siete diferencias:** *El dulce porvenir*, por Rodrigo Fresán. **El metalibro:** Sergio Bizzio. **Reseñas:** Bayly por Boido, Nino por Rodríguez Simón, Faria por Birmajer.

SE CALIENTA LA PELEA POR LOS EMPLEADOS DEL EX CONCEJO

Cada día te quiero menos

Fernando de la Rúa dijo que hay una crisis en la coalición opositora que debe ser tratada por el "Grupo de los Cinco". Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela se oponen a llevar el debate a ese ámbito. García Arecha critica a su jefe y también a sus aliados.

Por Santiago Rodríguez

Fernando de la Rúa aseguró ayer que existe una "crisis" dentro de la Alianza y, aunque la acotó por el momento a la Capital Federal y a su diferencia con el Frepaso sobre el futuro de los empleados del viejo Concejo Deliberante, deslizó una advertencia a sus socios electorales: "Espero que no sea general, porque se está poniendo a prueba la compatibilización de las relaciones y la forma en que podemos trabajar en conjunto". El jefe de Gobierno porteño pretende, y así lo anticipó, llevar el tema a la próxima reunión de la conducción nacional de la coalición, pero Graciela Fernández Meijide –con quien deberá dirimir la candidatura a presidente del '99– ya le respondió que ese ámbito "no está para arbitrar en cada uno de los muchos diferendos distritales".

Daniel Jayo



La Legislatura porteña sancionó la ley que detonó el conflicto entre radicales y frepasistas.
El jefe de Gobierno piensa que esa norma es un palo que ponen sus socios en la rueda de su candidatura.

Los reproches de De la Rúa a sus aliados exceden la decisión puntual del Frepaso de romper por unas horas la sociedad con el radicalismo para imponerle, con el apoyo del PJ, una ley que lo obliga a cargar con la pesada herencia del ex Concejo Deliberante. Tanto en los despachos legislativos como en los del Ejecutivo porteño, se reconoció desde un primer momento que la pulseada dentro de la Alianza venía cruzada por la competencia entre las dos fuerzas que, antes de fin de año, dirimirán la candidatura presidencial. Y desde una y otra vereda surgió la tentación de utilizar ese conflicto, así como los escándalos por la designación de parientes y la presunta confección de "listas negras" contra los peronistas que empañaron la gestión del frepasista Aníbal Ibarra al frente de la Legislatura, para demostrar que la capacidad para gobernar está del lado propio y no en el del aliado.

De ahí que De la Rúa señalara ayer, tras insistir en que vetará la ley aprobada por la Legislatura, que "aquí lo que está en juego son los respectivos criterios de una buena administración de la ciudad para defender el interés de los vecinos", pero al mismo tiempo presentará la cuestión como una "crisis" dentro de la Alianza.

Aunque sus socios electorales juran que no es así, el radical está convencido de que el pase de los empleados del viejo Concejo Deliberante al Ejecutivo porteño –con los costos que ello implica– no es otra cosa que uno de los tantos palos que pondrán los frepasistas en la rueda de su precandidatura presidencial. Por eso –en alusión a los diputados del Frepaso– recordó que "han sido elegidos en la misma lista como parte de la Alianza y entonces se espera de ellos, sin criterios de subordinación, actitudes constructivas" y les reclamó que "actúen como aliados, no como miembros del partido propio, para así ayudar a una orientación común que prestigie al conjunto de la Alianza".

"Tanto Fernando de la Rúa como Graciela Fernández Meijide pagan con su prestigio", apuntó el secretario de Hacienda porteño y hombre de confianza del radical, Adalberto Rodríguez Giavarini, para poner nombre y apellido a los afectados por la "crisis" denunciada por su jefe.

Pero desde el Frepaso –que al menos a esta altura de la partida logró doblarle el brazo– atribuyen a De la Rúa una sobreactuación de la situación y no parecen dispuestos a ceder ante sus planteos. Los frepasistas desconfían también de sus socios y les atribuyen haber explotado los traspiés de Ibarra en la administración de la Legislatura "para demostrar que Fernández Meijide no puede gestionar".

> **Crítica:** ***Desde el Frepaso –que al menos a esta altura de la partida logró doblarle el brazo– atribuyen a De la Rúa una sobreactuación de la situación.***

"La Alianza no está en peligro porque está por encima de los partidos y es patrimonio de la gente", opinó Fernández Meijide, y consideró fuera de lugar llevar el tema a la mesa que integra junto al propio De la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez, Raúl Alfonsín y Rodolfo Terragno. "La conducción tiene que conducir políticamente esta construcción y no arbitrar en cada uno de los muchos problemas que presentan las administraciones de cada distrito", subrayó la precandidata presidencial, antes de recordar que la crisis que radicales y frepasistas protagonizaron en diciembre pasado en la Legislatura bonaerense fue resuelta por la conducción de ese distrito.

Ibarra –en quien los máximos referentes frepasistas delegaron hasta ahora el trato con De la Rúa– coincidió en que "una diferencia en una ley nunca puede motivar una crisis política ni institucional dentro de la Alianza, porque el Ejecutivo tiene la posibilidad del veto y la Legislatura la posibilidad de insistir" y señaló que "más preocupante sería un disciplinamiento vertical del Ejecutivo". Más claro, otro hombre del Frepaso planteó que "De la Rúa se está olvidando de que somos dos partidos distintos o pretende la disciplina menemista porque se acostumbró a gobernar solo durante un año y medio".

TERESA

El agente de la policía neuquina Hugo Rudolph, alias "El alemán", fue detenido ayer en Cutral-Có acusado de ser el presunto homicida de la joven Teresa Rodríguez, quien cayó muerta de un balazo calibre policial la mañana del 12 de abril de 1997, al momento de suceder el segundo levantamiento de protesta en ese pueblo petrolero de Neuquén, más conocido como "el Cutralcazo". Para Fernando Dalmazzo, uno de los abogados de la familia Rodríguez, "esta detención es un paso importantísimo en la causa del asesinato de Teresa". El abogado, en declaraciones a **Página/12** dijo que "desde el principio de la investigación denunciamos y aseguramos que la policía (de Neuquén) es la responsable y autora del homicidio de Teresa. Con esta medida se está avanzando en la individualización de quien nosotros creemos es el autor del disparo que la mató". Al mismo tiempo del apresamiento de Rudolph, se espera la resolución del Superior Tribunal de Justicia neuquino sobre el fiscal de la causa Santiago Terán, denunciado por el delito de "encubrimiento" por los abogados de la familia Rodríguez. Ya el fiscal subrogante del Tribunal, el doctor Gavernet, pidió seis días de suspensión y el pase de las actuaciones a la justicia penal sobre la actuación del fiscal Terán. La detención del policía Rudolph se produjo luego de que la jueza penal de Cutral-Có Paula Stanislavsky le tomara declaración indagatoria acerca de los hechos que ocurrieron esa mañana de abril del '97, en proximidades del puente sobre la Ruta Provincial 17 de Plaza Huincul. Según detalló a **Página/12** el abogado Dalmazzo "hay varios elementos de prueba que incriminan al agente Rudolph, como la autopsia que determinó que el disparo fue lejano y las pericias balísticas, las cuales coincidieron en que la bala mortal fue de nueve milímetros, calibre que usa la policía neuquina. "Pero lo más importante es el informe del perito (de la querella Enrique) Prueger, quien luego de analizar imágenes fotográficas de los videos y estudiar el sonido de los videos, llega a la conclusión de que fue Rudolph quien le disparó a Teresa", declaró entusiasmado el abogado.

HOY LANZAN LA CAMPAÑA DE APOYO A FERNANDEZ MEIJIDE

Desde Mendoza para todo el país

"Graciela es un fenómeno social y cuando los fenómenos se ponen en marcha arrasan con los mejores aparatos y con cualquier experiencia de gestión" dijo un alto dirigente frepasista, sintetizando el estado de ánimo que envuelve el lanzamiento de hoy de la campaña "Graciela Presidente". Los frepasistas, encuestas en mano, aseguran que la diputada Graciela Fernández Meijide arrasa a todos los demás presidenciables en intención de voto. Por eso Carlos "Chacho" Alvarez dobló la apuesta esta semana aceptando el convite de sus socios radicales para fijar la fecha de la interna a fines de este año. "Cuanto más cerca estemos de la interna, mejor", se ilusionan sus allegados.

A partir de hoy los frepasistas intentarán sumar adhesiones para la candidatura de Fernández Meijide colocando más de mil quinientas mesas en todo el país. En la Capital habrá mesas en Corrientes y Medrano, San Juan y Boedo entre otras. Los diputados nacionales estarán presentes en la esquina de Acoyte y Rivadavia.

En la provincia de Buenos Aires, uno de los principales puntos de concentración será la esquina de 25 de Mayo y Almirante Brown, en Morón, donde estará el diputado nacional Rodolfo Rodil. La "red de Graciela" se desplegará también en Córdoba, Santa Fe, Río Negro, Misiones.

La diputada y precandidata está visitando Mendoza donde se entrevistó con empresarios vinculados con el sector vitivinícola y participará oficialmente de las actividades de la "Fiesta de la Vendimia". El Frepaso utilizará los festejos mendocinos para hacer epicentro del lanzamiento de la campaña nacional. La ciudad de Mendoza también recibe la visita de los precandidatos presidenciales Ramón "Palito" Ortega, Carlos Reutemann, y del propio Fernando de la Rúa.

OPINION

Por Fernando Roveta y Carlos Slepoy *

El animal político cae

La clase política de Tucumán consideró oportuno realizar un juicio político a Bussi por la cuenta abierta en un banco suizo. Fueron suficientes unas filtraciones periodísticas para que comenzara la autoinculpación de quien no sólo cometiera robo, sino que también se presentó como el honesto salvador de un pueblo al que había aterrorizado. Cuando se conozca la verdadera cuantía de la cuenta, las fechas de los depósitos, el contenido de la caja de seguridad que compartían Astiz, Bussi y otros delincuentes, cuando se tenga respuesta de la misma fiscal suiza sobre otra lista de los cómplices, será oportuno pensar en la sanción penal que corresponda a tantos y tales delitos. Por el momento, proponemos un identikit, apelando a cuatro perfiles de triste memoria.

Al Capone, después de aterrorizar a todo Chicago, cayó preso por un delito tributario. Sin embargo, pese a su desfachatez de mafioso, no se presentó a unas elecciones para engañar a un pueblo al que antes había aterrorizado y esquilmado. No se atrevió a presentarse como un político honesto.

Hitler, que cometió acaso el mayor genocidio de este siglo, ascendió al poder político por las urnas. Pero el electorado confió en él antes de que cometiera el genocidio. Además, tuvo el mínimo de dignidad que se requiere para suicidarse cuando vio el fin de todas sus fechorías. En este caso la indignidad de este todavía militar argentino le impide renunciar.

Idi Amin, tirano y antropófago africano, siguiendo tradiciones primitivas, comía a sus opositores políticos para asumir su dosis de poder o autoridad. En el caso que nos toca, suponemos que no habrá llegado a variar su dieta, pero no sólo se quedó con todas las pertenencias de sus opositores después de secuestrarlos, torturarlos y asesinarlos, sino que además permitió que sus secuaces tomaran como botín de guerra a los hijos de sus víctimas.

Astiz, que también jugó a engañar a unas monjas y unas madres, cuando tuvo que actuar como soldado se rindió en la Guerra de Malvinas sin disparar una bala.

Del árbol caído todos hacen leña, pero de un sauce llorón ni siquiera puede lograrse una buena madera. No sería mala cosa investigar las cuentas del hijo de Bussi, que parece haber heredado el modo de "hacer política" de su padre. Si con el título nos referimos a la definición aristotélica del ser humano, al que también calificó como "animal racional", con el perfil mostrado parece que la racionalidad no siempre dignifica al hombre frente a las bestias. El error (que puede leerse con horror) de quienes avalaron con su voto a Bussi fue quizá secuela del terror, impuesto por la ideología de Seguridad Nacional y no se extinguió con la llegada de la democracia. Pero la grandeza de ésta consiste en que hace posible conocer la verdad, hacer justicia, recuperar la memoria y enmendar errores.

* *Miembros de la junta directiva de la AAPDH-Madrid.*

El general desmintió lo que ya había desmentido

El gobernador tucumano, que anteayer había negado la existencia de una conversación suya con Carlos Menem, debió salir a desmentir sus propias palabras luego de que el Presidente reconociera el diálogo.

Por F. A.
Desde San Miguel de Tucumán

El encuentro entre Carlos Menem y Antonio Domingo Bussi terminó en un culebrón y continuó con la saga de contradicciones e inseguridades que marcan el tempo de las últimas semanas del otrora segurísimo general. "No hay motivo alguno para reunirme o para hablar con el presidente Carlos Menem; lo vi el año pasado y desde entonces no hablé más con él", expresó Bussi el jueves a la mañana, negando así lo que un día antes fuentes cercanas al gobernador se ocuparon de difundir periodísticamente: un supuesto encuentro entre el general y el Presidente en la quinta de Olivos, en la que Menem lo habría respaldado.

Bussi salió a desmentir desde la localidad de Juan Bautista Alberdi. Lo que no sabía el general es que, en el momento en que él hacía gala de su seguridad y susceptibilidad ("el Presidente es una persona muy ocupada para dedicarle tiempo a las reyertas locales", dijo), se despachaba simultáneamente un comunicado de la Presidencia de la Nación en el que se confirmaba que hubo una conversación con el gobernador tucumano, pero que ésta no fue personal sino telefónica. Además del comunicado de la Secretaría de Medios de la Nación ratificando el diálogo, ayer una alta fuente del Ministerio del Interior volvió a confirmarlo a **Página/12**.

El ex dictador, ayer, no lo podía creer, porque era para no creerlo. Bussi debió aceptar que efectivamente habló por teléfono el domingo pasado con el Presidente, pero explicó que tuvo que negar ese contacto ante el periodismo, "hasta tanto el jefe de Estado no lo admitiera públicamente", explicó el múltiple procesado gobernador. Y, para intentar arreglarla, se deshizo en halagos hasta rozar casi la genuflexión: "Nunca estuvo en mi ánimo contradecir al presidente Menem, ya que él me atendió luego de insistentes pedidos míos", dijo, como silbando bajito.

Una vez más, el ex hombre fuerte de Tucumán incurrió en nuevas ocultaciones, por las que es juzgado tanto en la Legislatura y la justicia provincial como en los tribunales federales y españoles. Una vez más, intentó imponer su propia conveniente realidad cuando, luego de reconocer lo que negó, dijo: "Es importante señalar que no hay ninguna contradicción".

Hasta anteayer, desde el gobierno nacional lo observaban como quien mira la evolución de un internado en terapia intensiva. Después de su nuevo resbalón –más propio de un advenedizo que de un hombre de gobierno–, según fuentes justicialistas locales, en el gobierno nacional ya son más las voces que sugieren desprenderse de Bussi que aquellas que aún lo pretenden como aliado electoral con vistas al '99.

Julio Pantoja



Bussi negó anteayer haber hablado con Carlos Menem.
Pero ayer tuvo que dar marcha atrás de lo dicho. Otro embrollo.

MAS DE 4000

Bussi

Por Fernando Almirón
Desde San Miguel de Tucumán

Acorde con la reciente costumbre tucumana de responder a cada marcha con una contramarcha, ayer unas cuatro mil personas ocuparon la Plaza Independencia, de espaldas a la Casa de Gobierno, en repudio al gobernador Antonio Domingo Bussi. Fueron convocadas por la Multisectorial y la Multipartidaria. La novedad es que desde los tiempos de la dictadura militar los diversos partidos políticos no marchaban juntos con un mismo objetivo, Bussi logró volver unirlos. "Es evasor, mentiroso, represor y responsable del terrorismo de Estado, la represión ilegal y la desaparición de miles de comprovincianos", dice el documento elaborado en conjunto y que fue leído durante el acto donde no hubo oradores. El texto agrega: "Corrupto, inepto, deshonró a las Fuerzas Armadas". Bussi lo miró por televisión, desde Buenos Aires.

En medio de la desorganización –los justicialistas se habían comprometido a traer el escenario que nunca llegó, las columnas arribaron hasta el centro fuera de tiempo– el acto comenzó de a poco a partir de las ocho de la noche. Recién una hora después había suficiente gente como para dar comienzo a la manifestación de la que participaron la alianza UCR-Frepaso, el Partido Justicialista, Madres de Plaza de Mayo, Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), partidos Obrero y Comunista, Patria Libre, Pueblo Unido y organizaciones sociales.

Enrique Pedicone (PJ), uno de los referentes y de los actores principales en la actual crisis tucuma-

UN EX DETENIDO QUE VIO SU CUERPO EN LA ESMA

Piden otro testimonio por Walsh

El abogado de Patricia Walsh, Marcelo Parrilli, solicitó a la Cámara Federal que citara a declarar a Martín Tomas Gras, ex detenido de la Escuela de Mecánica de la Armada, en la causa en que se investiga la desaparición del periodista y escritor Rodolfo Walsh, ocurrida el 25 de marzo de 1977.

En testimonios presentados ante diversos organismos de derechos humanos de la Argentina y del exterior, Gras afirmó que vio el cuerpo de Walsh en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), a donde había sido llevado por el grupo de tareas que lo había matado cuando fueron a secuestrarlo. Las declaraciones de Gras resultan concordantes con lo señalado el miércoles pasado por el ex oficial de la Policía Federal Roberto González, quien reconoció haber formado parte de un grupo de ocho a diez personas –en su mayoría miembros de la Armada– que mató a Walsh en la zona de Plaza Constitución el 25 de marzo de 1977, cuando se resistió a ser secuestrado.

Por otra parte, Ragnar Hagelin, que reside en Estocolmo, Suecia, vendrá a la Argentina para presenciar las audiencias en donde se interrogará al capitán de navío Jorge "Tigre" Acosta, ex jefe de Inteligencia de la ESMA, y al ex jefe de la Armada Emilio Eduardo Massera en relación, entre otros casos, con la desaparición de su hija, Dagmar Hagelin, ocurrida el 27 de enero de 1977.

Astiz vuelve a declarar

Alfredo Astiz deberá presentarse el martes ante el juez federal Claudio Bonadío para declarar sobre la reivindicación del terrorismo de Estado que hizo en el reportaje publicado por la revista *tres puntos*. Según fuentes de Tribunales, también podrían concurrir al despacho del juez Gabriela Cerruti, la periodista que realizó la entrevista, y Aurelio "Za Za" Martínez, el militar que la gestionó.

Bonadío tiene a su cargo una docena de denuncias contra Astiz por apología del crimen, amenazas al orden constitucional e intimidaciones, presentadas por políticos y organismos de derechos humanos. Una de las denuncias es impulsada por el Gobierno a través del Procurador General de la Nación, Nicolás Becerra, quien instruyó en tal sentido al fiscal Germán Moldes. Como se lo acusa por lo que dijo, en esta ocasión "el angel rubio" no está amparado por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final.

Astiz, asistido por la defensora oficial Perla Martínez de Buck, presentaría el lunes un escrito referido a las causas abiertas en su contra que deberá ratificar el martes ante el juez y el fiscal federal Pablo Recchini.

TUCUMANOS REPUDIARON EN UNA MARCHA AL EX DICTADOR

logró unir a toda la oposición

La Multisectorial y la Multipartidaria de la provincia no se unían desde los tiempos de la lucha contra la dictadura. Ayer marcharon pidiendo la renuncia del gobernador. Bussi, que está recluido en la Capital Federal, debió desmentir lo que ya había desmentido.

Julio Pantoja



Más de 4000 tucumanos marcharon frente a la Casa de Gobierno pidiendo la renuncia del general.
"Es evasor, mentiroso, represor y responsable del terrorismo de Estado", dijeron del ex dictador.

na, dijo bajo las banderas desplegadas por la Juventud Peronista, mientras esquivaba las gomas con las que sus militantes castigaban los bombos: "Este es un acto multipartidario que muestra una gran madurez política y esperamos, por el bien de Tucumán, que Bussi tenga la misma madurez para que Tucumán y la Argentina dejen de sufrir esta tremenda vergüenza, que la vergüenza se circunscriba sólo al apellido Bussi".

Amontonados en torno del micrófono que funcionaba de a ratos, un nutrido bloque de dirigentes entre los que se destacaban el diputado nacional Alfredo Neme Scheij, Juan Vitar, Julio César Herrera y Carlos Courel, estaban casi de narices con la multitud que se amuchaba frente a los focos de la televisión local y nacional. Después de cantar el Himno Nacional, se intentó organizar el acto. Le pidieron a la gente que bajara los carteles para que la televisión pudiera mostrar la nutrida concurrencia: no los bajaron. Les pidieron que acallaran los bombos: los bombos siguieron sonando. El único momento en que se unificaron las voces fue cuando se cantó el Himno Nacional. Después, los dirigentes, ante la inminencia de la lectura del documento cuya redacción llevó al menos 24 horas hasta lograr consenso, comenzaron a palparse los bolsillos. El documento a leer no aparecía y el cronista de este diario salvó las papas, y el broche del acto (ver recuadro de tapa).

Gumersindo Parajón, dirigente local y referente de Pueblo Unido, dijo cuando un grupo de justicialistas avanzó sobre el centro de la escena cantando la marcha peronista: "No se puede tener unidad definitiva cuando desde el justicialismo no se quiere criticar a Menem y desde la Alianza no quieren ni hablar de derogar la Obediencia Debida y el Punto Final; y Bussi es Menem en Tucumán, y la cara del genocidio".

Luego de la marcha en torno de la plaza que siguió al acto frente a la gobernación, un grupo de remiseros aprovechó la ocasión para festejar el pedido de renuncia contra Bussi. Bajo un cartel que los identificaba como Asociación de Remiseros Unidos, cantaban: "Qué boludo, qué boludo, ahora las topadoras se las mete en el culo", generando la sorpresa y adhesión de los militantes políticos y sociales. El pragmatismo de la consigna se debea que, en Tucumán, a los remises mal estacionados el gobernador los mandaba a sacar con las topadoras municipales.

Héctor Manfredo, de la Multisectorial, aprovechó para decir que en Tucumán "estamos forjando la unidad de todos los sectores sociales, porque Tucumán y el país se merecen una sociedad más justa, y quiero recordar a los periodistas que están siendo perseguidos en Tucumán, por ellos también es esta marcha".

"Esta es una movilización sin aparato", dijo por su parte Neme Scheij. "Estamos convocando a la paz social en oposición a los actos incendiarios del gobernador que convocan a la muerte y a la confrontación de la sociedad tucumana a la que pretende hacerle pagar sus propios pecados".

La marcha cerró con una conferencia de prensa de todos los partidos para repudiar las amenazas sufridas por Stella Maris Córdoba, la intendente de una localidad del interior de la provincia y vicepresidenta segunda del PJ.

Llegó el cartero

Ayer, a la hora de la siesta, la Comisión de Juicio Político de la Legislatura, a cargo de Malvina Seguí, envió a través de un escribano la nota mediante la cual se notifica al gobernador Antonio Domingo Bussi del inicio del proceso de juicio político que se aprobó en la sede legislativa con 8 votos a favor (peronistas y radicales) y 4 en contra (de Fuerza Republicana). Ante la ausencia del gobernador, de viaje a Buenos Aires "para recargar pilas", según afirmó ayer su hijo Ricardo, la notificación fue recibida por la subsecretaria General de la Gobernación, Analía Marteau.

De ahora en más, el general retirado tiene diez días para hacer su descargo, o renunciar, con lo que el juicio político quedaría descartado.

Horas antes, en la sala de prensa de la Legislatura, el vicegobernador Raúl Topa ofreció una conferencia de prensa para responder "a las inquietudes sobre el funcionamiento de las instituciones legislativas en la provincia". Según Topa, el próximo jueves habrá una nueva sesión de la Cámara donde se tratarán temas pendientes de la agenda, y "seguramente algunos temas políticos vinculados con la situación por la que pasa la provincia". Topa negó que Bussi fuera a renunciar, aunque no eludió aceptar que la situación del gobernador pasa por un momento difícil.

Por Julio Nudler

Por orden del Fondo Monetario, la Argentina deberá fabricarse cuanto antes una crisis que obre como una vacuna para prevenir una catástrofe mayor. El estallido del déficit comercial no deja otra salida en el corto plazo, si el país insiste, como es claro, en no devaluar el peso. Dos largos años de revaluación del dólar –y por ende del peso, atado a él–, más las drásticas devaluaciones asiáticas que se sucedieron a partir de julio último, redujeron la capacidad argentina de competir en su propio mercado y en los del resto del mundo. La única esperanza de que la brecha entre exportaciones e importaciones no se volviera intolerable residía en un brusco enfriamiento de la economía. Pero el impacto de la crisis asiática se sintió relativamente poco en la actividad, afectando mucho más intensamente al comercio exterior, con pérdida de competitividad de la producción argentina y caída de precios en exportables decisivos, como el trigo y el petróleo. Brasil multiplicó el efecto al trasladarle a su socio del Mercosur parte de su propio problema comercial.

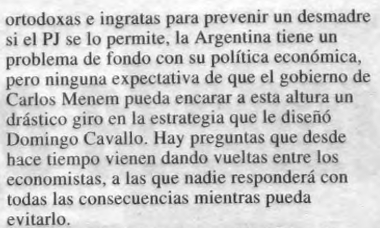
Si la Argentina siguió creciendo pese a este giro adverso de la escena internacional fue porque continuó disponiendo de financiación. Nadie puede decir, a ciencia cierta, en qué momento podrían cortarle los fondos, precipitándola en un violento ajuste recesivo, semejante al del Tequila. Pero se supone que el país está cada día más cerca del borde, y que se aproxima a éste más rápidamente cuanto mayor es su déficit externo. Ante esto, la receta es pisar el freno, cortando crédito bancario (mediante una suba de encajes) e inversión pública. El objetivo es reducir la demanda para tornar más lento el crecimiento, aunque esto deteriore la situación social.

El '98 empezó con todo

La realidad indica que a la Argentina le bajaron el techo y tendrá que agacharse. De lo contrario se expone a que el día menos pensado detone una fuga de fondos, porque los capitales empiecen a correr hacia los salvavidas, y se llegue al corte del crédito y la poda de gasto público de manera más violenta y traumática. Dentro de la lógica de este programa, lo que se espera del Gobierno es que prevenga el siniestro, humedeciendo la pólvora, aunque no le resulte fácil tomar decisiones impopulares cuando ya está lanzada la carrera política hacia el '99.

Más allá de cómo y de quién lo haga, es inevitable una frenada, pero ese remedio, necesario para restringir las importaciones, también disminuirá la recaudación tributaria, agravando el déficit fiscal, que es otro agujero en el fuselaje del plan. Peor aún: se supone que si la economía está creciendo vigorosamente, el fisco debería tener superávit y guardar plata para poder gastarla en tiempos de recesión. Pero nada de esto sucede, y Economía impulsa una nueva reforma impositiva que se mueve sobre el filo de un puñal porque no puede afectar las exportaciones ni el empleo, y sin embargo se hace para recaudar más.

Fuera de cómo se maneje Roque Fernández en esta tormenta, y de que nadie pueda negarle el derecho a adoptar ciertas medidas



ortodoxas e ingratas para prevenir un desmadre si el PJ se lo permite, la Argentina tiene un problema de fondo con su política económica, pero ninguna expectativa de que el gobierno de Carlos Menem pueda encarar a esta altura un drástico giro en la estrategia que le diseñó Domingo Cavallo. Hay preguntas que desde hace tiempo vienen dando vueltas entre los economistas, a las que nadie responderá con todas las consecuencias mientras pueda evitarlo.

La cuestión del tipo de cambio es la más obvia. Después de casi ocho años de anexión al dólar, la Argentina tiene tres veces la desocupación estadounidense y no logra compatibilizar un buen ritmo de crecimiento con un déficit externo tolerable. Desnacionalizó su banca porque era como un boquete en la muralla y desarticuló la red de protección laboral para bajar los salarios. Pero cuando primero las monedas europeas y después las asiáticas cayeron tobogán abajo, empezó a diluirse el mundo ideal en elque podía prosperar la Argentina, con altos precios de materias primas e insumos y bajas tasas de interés.

Ahora, frente a los datos catastróficos de enero, causados por un derrumbe exportador, pueden intentarse explicaciones de apuro, como las garrapateadas ayer en un comunicado que firma Carlos Rodríguez y contiene errores que dejan traslucir su estado de confusión. El número dos de Economía afirma allí, por ejemplo, que "el déficit comercial en enero se deterioró significativamente", cuando la triste verdad es que lo deteriorado no es el déficit sino el balance comercial. Se diría que al déficit le fue mejor que nunca. Para Rodríguez, la culpa de todo radica en que "en una economía abierta con tipo de cambio fijo, una alta tasa de entrada de capitales tiene el doble efecto de reactivar la economía e incrementar el déficit comercial", lo cual es apenas una descripción de cómo funciona este esquema, y para colmo bastante irrelevante para entender las cifras de este verano aniñado, porque el problema fue causado mucho más por el desplome exportador que por un crecimiento de las importaciones. Como Rodríguez cree que las devaluaciones asiáticas no potenciaron la competitividad de esos países, tampoco acepta que haya mermado la competitividad argentina, pero su conclusión puede simplemente basarse en una premisa falsa y empecinada.

De nuevo, si el ingreso de capitales es la fuente del crecimiento y del desequilibrio, como explica el ladero de Roque, a cierta altura, por razones propias o ajenas, este mecanismo se invertirá, provocando caídas en los activos, merma en la solvencia bancaria, recesión y freno de importaciones. Como alternativa a esta contemplación casi diletante de los ciclos podrían proponerse otras cuestiones que Economía no acepta discutir. Una de ellas es si el mercado está asignando los recursos tan eficientemente como se pregona, porque la evolución de la productividad no lo confirma. Otra es si las privatizaciones, y luego la regulación de los servicios públicos y de sus tarifas, sirven tanto como se cree para que el país compita. ¿Alguien va a responderlas?


Gustavo Ercole

SE CONFIRMO EL ADELANTO

Vestidos de

Por Raúl Dellatorre

El desequilibrio de la balanza comercial se disparó al alcanzar los 881 millones de dólares. Economía trató de relativizar lo que evidentemente es una mala noticia. Se viene una negociación con el FMI, que exigirá medidas correctivas.

Ayer *Página/12* adelantó en exclusiva el desborde de las cuentas de comercio exterior que Economía trataría de relativizar. A la tarde, se oficializó el impresionante crecimiento del déficit de la balanza comercial, que en enero trepó a 881 millones de dólares. Y la ingrata tarea de explicar esa mala noticia para que no parezca tan negativa le tocó al viceministro Carlos Rodríguez. Para contrarrestar el impacto desfavorable del fuerte déficit, que gatillará una rueda de consulta con el FMI para adoptar *medidas correctivas* (suspensión de obras públicas y restricción al consumo), Rodríguez difundió que la economía creció 8,4 por ciento en 1997 y se esforzó por disimular lo que evidentemente no es nada bueno (ver aparte).

El pronunciado desequilibrio comercial, producto principalmente de la brusca caída de las exportaciones, prendió luces de alarma en el equipo económico y lo obligó a trabajar a destajo entre miércoles y jueves para encontrar una explicación que evitara la sensación de desastre.

Durante la jornada de anteayer, la Secretaría de Política Económica exprimió la agenda en llamadas a empresas exportadoras, tratando de corroborar si los apenas 1615 millones de dólares de ventas externas informados por el Indec se compadecían con la realidad. Lamentablemente para Economía, las estadísticas no estaban equivocadas.

El resultado negativo para los últimos doce meses –de febrero del '97 a enero del '98 inclusive– trepó a 5385 millones de dólares, lo cual disparó la cláusula escrita en el acuerdo con el FMI, que establece un mecanismo de consultas con ese organismo para "adoptar medidas correctivas y/o las medidas de política crediticia que resulten apropiadas". Esto es, enfriar la economía para tratar de contener el avance de las importaciones.

Sin embargo, Carlos Rodríguez indicó que la realización de consultas "no implica necesariamente que se adopten medidas para frenar el ingreso de capitales", factor al que atribuyó el aumento del déficit comercial. Otros economistas y consultores privados coincidieron en que el remedio de poner paños fríos tendría severas contraindicaciones.

La caída de las exportaciones es aún más sorprendente teniendo en cuenta que en enero la colocación de automóviles en el exterior –casi excluyentemente en Brasil– había superado en un 120 por ciento a los volúmenes del primer mes de 1997. El descenso de los embarques, de enero a enero, fue del 14 por ciento. Los envíos de bienes

LAS EXPLICACIONES DE RODRIGUEZ

Desde el container

Las piruetas que realizó ayer Carlos Rodríguez, secretario de Política Económica, para evitar que los resultados de la balanza comercial de enero fueran vistos como una mala señal, reveló la preocupación del equipo económico. El viceministro de Economía puso en un segundo plano el déficit récord del intercambio comercial en enero, para resaltar en primer lugar las estadísticas de crecimiento de la actividad económica en el cuarto trimestre de 1997 (8,2%) y en todo el año pasado (8,4%). "La crisis asiática no impactó en el sector real", afirmó el comunicado que el funcionario distribuyó.

Bajo el título "Evaluación de los últimos datos macroeconómicos", recién en su quinto punto el comunicado se ocupa del déficit comercial. Rodríguez ofreció dos razones para explicarlo: el elevado nivel de crecimiento de la economía y la caída en el precio del trigo y los combustibles. La primera justificaría el aumento en las importaciones, y la segunda, la caída de las exportaciones.

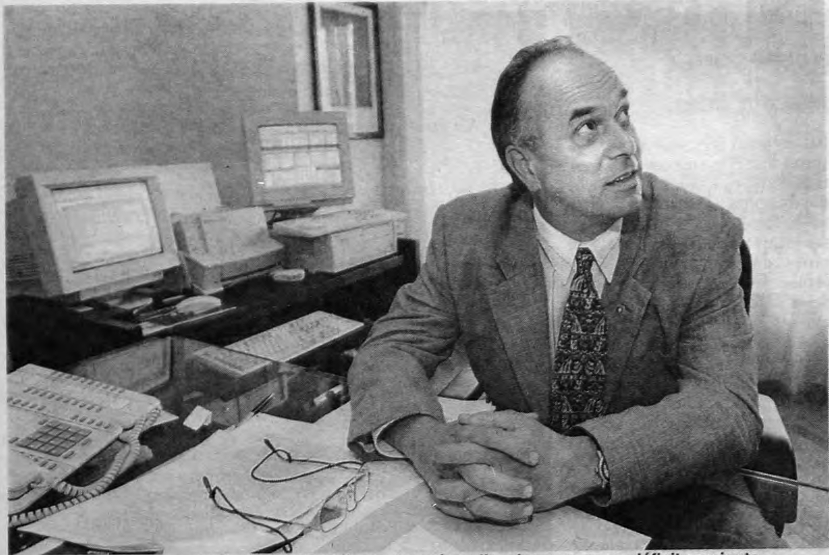
El análisis del viceministro subrayó como hechos que relativizan la mala noticia, que la tasa de crecimiento de las importaciones viene en baja y que, entre las exportaciones, las de manufacturas industriales fueron las que menos cayeron. "La inversión continúa creciendo a tasas de tres o más veces que el PBI, lo cual garantiza que el crecimiento es sostenible", apuntó, y aseguró que los datos confirman que "la recuperación llegó al consumo".

Mediante un enfoque teórico, Rodríguez convirtió lo que aparece como un signo de debilidad del programa económico en un símbolo de su fortaleza. "En una economía abierta con tipo de cambio fijo –refiere el parte oficial–, una alta tasa de entrada de capitales tiene el doble efecto de reactivar la economía e incrementar el déficit comercial". No obstante, admite que la caída de exportaciones "indica que deben redoblarse los esfuerzos para mejorar la competitividad y diversificación del sector exportador". Las acciones previstas son la rebaja de aportes patronales y el financiamiento de las ventas externas por la banca oficial.

DE **PAGINA/12**: SE DESBORDO EL DEFICIT COMERCIAL

rojo para recibir al Fondo

Gustavo Ercole



El viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, buscó explicaciones para un déficit creciente.
El desequilibrio de los últimos 12 meses fue de más de 5000 millones, meta de máxima acordada con el FMI.

industriales al Mercosur cayeron en un 3 por ciento, pero si no se tomaran en cuenta las ventas de autos, la caída hubiera superado el 35 por ciento.

Las ventas de enero también resultaron afectadas por la retracción en el mercado mundial de trigo, que retrasó las operaciones además de marcar una tendencia a la baja de precios que se prolongó hasta fines de febrero. La situación, afirman los analistas, recién comenzó a normalizarse a partir de marzo. Tradicionalmente, el trigo es el principal producto de exportación del primer mes del año.

> **Angustia:** ***Economía llamó a exportadoras tratando de corroborar si los apenas U$S 1615 millones de ventas externas informados por el Indec eran ciertos.***

Las importaciones siguieron en aumento, aunque a un ritmo menos sostenido que el evidenciado durante el último año. Las de bienes de capital e intermedios continúan siendo las que más crecen, fundamentalmente las originadas en la región del Nafta (América del Norte), que se consolidó como el principal proveedor de Argentina.

Los analistas privados coinciden en que los resultados del comercio exterior de enero marcan una tendencia preocupante. No son pocos los que arriesgan que el desequilibrio del intercambio comercial podría alcanzar, a lo largo del año, los 7000 millones de dólares, muy lejos de los 5000 millones previstos en las metas acordadas por el Gobierno con el FMI. De todos modos, los mismos consultores desaconsejan el enfriamiento de la economía para reducir las importaciones.

Entre los efectos no deseados de una política para parar el crecimiento, los economistas apuntan la desaceleración del ritmo de la inversiónprivada, el mantenimiento o aumento de la actual tasa de desempleo, un achicamiento del espacio de actividad de las pymes y la reducción de ingresos para los sectores medios y bajos de la sociedad.

Las propuestas alternativas, en cambio, difieren entre los expertos consultados. Mientras la mayoría de los consultores se inclina a favor de reducir los costos laborales para recuperar el nivel de competitividad de la industria local, otros –los menos– subrayan la necesidad de políticas activas para fomentar las exportaciones y restringir el ingreso de productos importados.

En lo que todos coinciden es en que no hay margen ni deseo de tocar el tipo de cambio, pese a que admiten que la paridad fija con el dólar perjudica las oportunidades de competencia de la industria argentina, en la medida en que no acompañe el ritmo de aumento de productividad de la industria estadounidense.

Meta superada

Saldo balanza comercial –en millones de dólares–

1997	
Enero	-444
Febrero	-157
Marzo	-178
Abril	-135
Mayo	- 49
Junio	-241
Julio	-506
Agosto	-395
Septiembre	-581
Octubre	-585
Noviembre	-907
Diciembre	-770
1998	
Enero (e)	-881
Ultimos 12 meses	**-5385**

(e) estimado
Fuente: Indec.

Por los granos y el crudo

–composición de la balanza comercial, enero 1998 (e)–

Exportaciones	millones de dólares	variación en %
Productos primarios	443	-20
MOA	557	-11
MOI	439	- 1
Combustible	176	-33
TOTAL	**1615**	**-14**

Importaciones	millones de dólares	variación en %
Bienes de capital	740	20
Bienes intermedios	855	11
Combustible	63	-18
Piezas para bienes de capital	394	- 4
Bienes de consumo	291	- 7
Vehículos automotores de pasajeros	150	13
Resto	3	–
TOTAL	**2496**	**7**

(e) estimado
Fuente: Indec.

Opinan tres economistas

"Unicamente a Brasil"

Roberto Lavagna
(Ecolatina)

"Las exportaciones industriales al NAFTA, Japón, Unión Europea y sudeste asiático vienen cayendo un 20% anual en los últimos dos años. Sólo crecieron las destinadas a Brasil. Esto demuestra que la industria hoy no tiene capacidad competitiva, salvo en los mercados que tiene algún privilegio de acceso. El éxito del Mercosur no basta para equilibrar las cuentas externas. Las exportaciones pasaron a depender de los bienes primarios y los combustibles, pero hasta hace unas semanas el secretario de Industria seguía eufórico hasta con la minería, que es un sector que se sabe que tiene dificultades. Resulta muy evidente que estamos, nuevamente, con el ciclo económico dependiente de los resultados en las cuentas externas.Se necesitan en lo inmediato medidas que permitan retomar la competitividad".

"Debilidades del programa"

Alfredo García
(IMFC)

"El déficit comercial demuestra las grandes debilidades del programa económico. Las exportaciones no crecen porque no hay políticas activas, como tampoco las hay para restringir las importaciones, en un momento en que prácticamente hay una deflación mundial de bienes comerciables. La economía quedó librada a las fuerzas del mercado, sin ningún tipo de política anticíclica. El problema no sería tan grave si no viniera acompañado de un gran déficit en la cuenta de servicios externos, porque el pago de intereses y la remisión de utilidades al exterior sigue aumentando sustancialmente. La estrategia oficial es atacar el déficit comercial, que es sólo una parte de este gran agujero. Y además, atacarlo de una forma terrible por el costo social altísimo que implica".

"No veo dificultades"

Guillermo Rozenwurcel
(CEDES)

"El dato es preocupante, por la tendencia que indica que el déficit comercial seguirá para arriba. Pero el impacto del desequilibrio sobre la cuenta corriente resulta financiable en el mercado de capitales. No resulta para nada obvio que el gobierno tenga que salir a enfriar la economía para resolver el déficit. La brecha comercial no es el producto del desborde de las cuentas fiscales, sino que tiene que ver con las decisiones de inversión del sector privado. Lo que hay que ver en este caso, es qué está pasando en el mercado de capitales, y en lo inmediato se observa que no van a tener dificultades serias para financiar el déficit. Mi recomendación sería que no salgan precipitadamente a enfriar la economía, porque las consecuencias desfavorables serían seguramente mayores que las favorables".

Que no se nos corte la leche

El secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, relativizó ayer la posibilidad de que la Argentina aplique sanciones a Brasil por las probables restricciones que ese país impondría a la importación de lácteos. Los temores a una retracción del mercado vecino llevaron a los productores brasileños a reclamar medidas proteccionistas, complicando aún más la ya difícil situación del comercio exterior argentino. La semana próxima habrá una ronda de consultas sobre este tema, en oportunidad de la llegada al país del canciller de Brasil, Luiz Lampreia.

Secretos de Estado

Las declaraciones juradas de bienes de Domingo Cavallo y Antonio Bussi seguirán bien custodiadas por Carlos Silvani, titular de la AFIP, salvo que la Justicia se lo requiera. Así lo aseguró ayer el funcionario, quien destacó que esos documentos son considerados "secreto fiscal". Por otra parte, Silvani señaló que fue él quien le sugirió a Roque Fernández incluir en la reforma tributaria algún mecanismo para gravar los inmuebles en barrios exclusivos ("countries") registrados a nombre de empresas radicadas en el país o en el extranjero.

La pelea por el peaje

Las concesionarias de las rutas nacionales por peaje no descartan recurrir a la Justicia ante un incumplimiento de los contratos por parte del Estado. "Somos respetuosos de los contratos y queremos que se cumplan", gatilló ayer Enrique Sargiotto, vicepresidente de la Cámara de Concesionarios Viales. El empresario aludió así a la suspensión por 120 días del aumento en los peajes que aprobó esta semana Diputados. Sin embargo, Sargiotto también cree que "hay formas dentro del marco contractual" para no llegar a los estrados, modificando plazos o inversiones o por vía de una indemnización.

Fassi sigue en Caseros

El ex funcionario menemista Omar Fassi Lavalle, acusado de los delitos de asociación ilícita y evasión fiscal, deberá permanecer en la cárcel de Caseros. El juez Julio Cruciani rechazó ayer el pedido de excarcelación presentado por su defensor Christian Fabris. También ordenó la captura de Mauricio Risolía, supuesto socio de Omar y Liz Fassi Lavalle en el restaurante Ski Ranch. Y otorgó una prórroga para la declaración indagatoria de Liz, cuyo estado de salud, dijo, "es deplorable". Al magistrado le quedan seis días para decidir la situación de Omar, que está en la celda VIP de Caseros. Por otra parte, Carlos Silvani, titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos, negó que la denuncia por evasión contra el matrimonio Fassi Lavalle fuera parte de una "campaña política" como había asegurado el abogado de la familia comprometida.

Samid sigue libre pero con otro procesamiento en las alforjas

A casi dos años de la denuncia de la DGI, el juez Liporaci le dictó la pena por defraudación fiscal y asociación ilícita.

El juez federal Carlos Liporaci dictó ayer el procesamiento de Alberto Samid por los presuntos delitos de defraudación a la administración pública y asociación ilícita. El magistrado también trabó un embargo sobre los bienes del empresario de la carne por 70 millones de pesos, monto de la evasión fiscal cometida según estimaciones de la Administración Federal de Ingresos Públicos. El dictamen judicial no se difundió públicamente, pero fuentes ligadas a la investigación ayer aseguraron que el procesamiento también alcanza a familiares y otras personas vinculadas con el matarife, entre ellas su contadora. De este modo, la Justicia dio un golpe de efecto en la misma semana, castigando a dos personas que en algún momento contaron con los favores del poder: el martes se produjo la detención del ex funcionario menemista Omar Fassi Lavalle, y ayer se procesó al empresario que se jactó más de una vez de ser "amigo y asesor de las más altas autoridades del país".

El empresario de la carne, ex asesor del presidente Carlos Menem, quedó en una situación bastante delicada, a pesar de que no pesa sobre él el dictado de prisión preventiva. Liporaci, según su propia explicación, habría aplicado la regla de "economía procesal", evitando tomar una medida que debería revocar casi de inmediato, ya que los delitos imputados son excarcelables. Aunque se tomó unos meses más para hacerlo, finalmente ayer el juez procesó a Samid y a un grupo de personas entre las que podrían encontrarse dos de sus hermanos (Alicia y Manuel) y la contadora María Moreno. La medida judicial también les impide salir del país y los obliga a presentarse en su juzgado cada treinta días.

La otra contrariedad seria del acusado la sufrió en febrero, cuando la Cámara Federal de La Plata confirmó el fallo mediante el cual el juez de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, lo procesó por la deuda tributaria de un frigorífico que posee en la localidad bonaerense de Cañuelas. La "economía procesal" de Liporaci le podría ahorrar un dolor de cabeza futuro a Samid, ya que si le hubiera dictado la prisión preventiva y la misma medida fuera resuelta por Santamarina, por acumulación de penas el imputado no podría pedir la excarcelación.

El punto de partida de esta historia fueron las presentaciones promovidas en distintos momentos por el propio Gobierno, a través de la Dirección General Impositiva. La primera acusó de evadir impuestos a través de su actividad frigorífica. La segunda, en la que se pormenorizan las maniobras utilizadas para consumar esa falta, se denunció que para defraudar al fisco el acusado había integrado una asociación ilícita.

> **Asociación:** ***El juez procesó a Samid y a un grupo de personas entre las que podrían estar dos de sus hermanos (Alicia y Manuel) y la contadora María Moreno.***

Esta acusación fue presentada ante Liporaci por Carlos Sánchez, el ex viceministro de Economía de Domingo Cavallo y actual presidente del Banco Provincia, que antecedió a Carlos Silvani como autoridad tributaria. Y fue en este escrito donde el Estado calculó que el desfalco a las arcas públicas ascendía a 80 millones, estafa que Samid habría concretado a través de un mecanismo sumamente audaz.

Según la denuncia, el acusado abría frigoríficos –en todos los casos registrados a nombre de terceros–, que actuaban como agentes de percepción de los impuestos que tributan los ganaderos y como agentes de retención de las carnicerías y distribuidores a los que les vendían. Pero jamás transferían esos fondos al Estado, embolsando los impuestos de sus proveedores y clientes. "Las ganancias resultantes son mucho mayores que las de la venta de carne", comentó un estudioso de las maniobras. Cuando, detectada la trampa, las autoridades resolvían clausurarlo, sus responsables se habían esfumado y el grupo ya estaba operando en otro establecimiento.

La acusación que la DGI elevó a la Justicia en agosto de 1996 retrata con bastante detalle el perfil del acusado. Según aquel texto, Samid no declara ninguna propiedad a su nombre, sostiene vivir de la caridad familiar, y, al mismo tiempo "acostumbra a desplazarse en helicóptero y avión, aterrizando, según el caso, en pistas de sus propias estancias o la de alguno de sus frigoríficos", dice el escrito. En otro pasaje, también precisa que uno de los síndicos de Samid ocupó un puesto clave en la DGI, precisamente en las oficinas donde la documentación referida a los frigoríficos bajo la lupa sistemáticamente desaparecía.

En julio de 1997, Silvani promovió otra presentación ante los tribunales para reclamar la inmediata detención de Samid, presentando ese planteo como parte de una "lucha contra las mafias de las carnes". Aquí la AFIP argumentó que, con la ayuda de varios familiares y amigos que actuaron como testaferros, el empresario habría montado una organización con la finalidad de evadir impuestos.

Ante la parálisis de Liporaci, quien no le dio a la causa la agilidad esperada por Economía, a pesar de los abundantes elementos que nutrían el expediente, el administrador de Ingresos Públicos perdió la paciencia: fue cuando públicamente amenazó al juez con denunciarlo por encubrimiento.

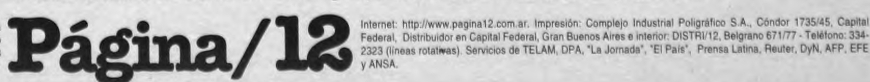
En público Samid sólo reconoció ser el titular del frigorífico Morón. Sin embargo, el expediente en manos de Liporaci incluye el análisis de otros tantos como Setap Up, Fet Up, 12 de Septiembre, Honda, Unión del Sudeste, Redal, Vinnie, Lagoa, Faraón y Yaguané. Sólo este último, en agosto de 1996, registraba una deuda a favor del fisco de 25 millones de pesos. La AFIP sostuvo por escrito que las pruebas acumuladas en las querellas seguidas contra varias de esas empresas "involucran a Samid y a parte de su entorno familiar como responsables de una evasión multimillonaria".

> **Preventiva:** ***Si le hubieran dictado la prisión preventiva y Santamarina resolviera igual, por acumulación de penas no podría pedir la excarcelación.***

Cuando en octubre pasado finalmente declaró ante la Justicia, el empresario negó tener deudas con el Estado y se declaró víctima de una conspiración. "Mi suerte cambió desde que mandé carne a Irak durante la Guerra del Golfo", se quejó entonces.

Alberto Samid, acusado de retener IVA en beneficio propio.
Otro ex allegado al Presidente con la Justicia en contra.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

LA CGT APOYA LA FLEXIBILIZACION Y HABLA DE RE-REELECCION

Con el jefe siempre hay arreglo

Los jefes sindicales fueron a Olivos, le endulzaron el oído a Menem y obtuvieron nuevas correcciones a la reforma laboral.

Por Diego Schurman

No se había servido la pizza cuando los comensales mencionaron por primera vez la palabra reelección. Era un tema prácticamente inevitable en una mesa donde los sindicalistas adularon a Carlos Menem hasta el hartazgo, al punto de que uno de ellos, jocoso y con un vaso de vino en la mano, lanzó un: "Paren de felpudear (sic)". Pero no se trató simplemente de un reencuentro de viejos amigos. La CGT obtuvo del Presidente dos promesas concretas: que se respetará la postura gremial a la hora de redactar la reforma laboral y que Luis Barrionuevo –curiosamente el que armó la Mesa Sindical Duhalde 99– se sumará a la Comisión de Acción Política del justicialismo como representante cegetista.

"Menem no es reelecto pero tiene domicilio particular en Olivos", comenzaron chichoneando los dirigentes gremiales, degustando la carne servida después de la pizza. El titular de la Superintendencia de Salud, José Luis Lingieri, fue a más y consideró que ya era hora de definir al candidato del PJ. Con ese cuadro, el que apareció más prudente fue el propio Menem, quien reiteró que el tema de su reelección lo instaló la oposición y la prensa, y que sólo busca alguien para el gobierno pero que él quiere quedarse con el poder. Hasta el sobrio jefe cegetista, Rodolfo Daer, flanqueado por el ministro del Interior, Carlos Corach, y el secretario presidencial, Alberto Kohan, se tentó con la frase.

La CGT pidió el encuentro con Menem la última semana, horas antes de visitar al papa Juan Pablo II. Por esos días, el embajador en el Vaticano, Esteban Caselli, un menemista de la primera hora, no sólo ofició de intermediario entre la CGT y la Casa Rosada. También logró sacar de boca de algunos dirigentes la palabra "proscripción", la muletilla con la que el oficialismo exige una nueva reelección.

Después de leer en los diarios las quejas de la CGT contra el proyecto de Erman González, Menem resolvió que el encuentro debía realizarse ayer. "¿Cuál es el problema con los muchachos?", le preguntó el Presidente al ministro de Trabajo, quien debió suspender su viaje a San Juan para participar de la cumbre con los sindicalistas. Horas después los técnicos reescribieron el texto:

◆ Se dispuso que los convenios colectivos firmados con anterioridad a 1988 debían ser reemplazados por otros en un plazo no mayor a los dos años. En el borrador del proyecto de ley, el Gobierno había dispuesto que sindicatos y empresas debían renovar los convenios anteriores a 1991 y que, de no haber acuerdo, éstos caían excepto las cláusulas salariales.

◆ Se aprobó la eliminación "inmediata" de los contratos temporales que eximen a los empresarios del pago de indemnizaciones y cargas sociales. El borrador hablaba de eliminarlas "progresivamente".

◆ Se dispuso que en fábricas de más de 500 empleados al delegado paritario lo elige el sindicato y no sus compañeros de tarea, como preveía el texto de Erman.


DyN

Juan García, Oscar Lescano, Armando Cavalieri y Daer les alegran la jornada al ministro y al Presidente. *Con Erman recompusieron el acuerdo flexibilizador. A Menem le hablaron, y mucho, de re-reelección.*

MISIONES

El juez Eduardo D'Orsaneo, a cargo de la investigación por el asesinato de Carlos Iriarte, comenzó el día de ayer interrogando al principal sospechoso según la hipótesis del crimen pasional, y terminó buscando al matador de la versión "crimen político por encargo". D'Orsaneo liberó a las siete y media de la tarde al ex esposo de la amante de Iriarte, una empleada municipal que acompañó al gerente del PAMI la noche del martes, horas antes del homicidio. El testigo, que estuvo demorado durante unas quince horas, se llama "José", el nombre con el que el funcionario habría identificado a su asesino. Al cierre de esta edición, la policía buscaba a otro José, en este caso el empleado de la agencia de seguridad contratada por el PAMI. El sería el matador contratado por un enemigo político de Iriarte. El primer José trabaja en un taller mecánico. Su ex había declarado anteayer, sin aportar datos esclarecedores. Ayer, José visitó el juzgado con sus ocho compañeros de trabajo. Aunque por un momento los investigadores pensaron en dejarlo demorado todo el fin de semana, jugando con la idea de que el lunes recordaría más datos, D'Orsaneo terminó por liberarlo. Quizás porque le llegó información del segundo José, que trabajaría en la agencia SIP, encargada de vigilar la sede posadeña del PAMI. Anoche se realizaba un operativo para detenerlo en la zona de Garupá, una localidad pegada a Posadas. Por otro lado, D'Orsaneo hizo lugar, finalmente, al pedido de la fiscal Margarita Wenner e interrogará -por escrito– al presidente del PAMI, Víctor Alderete, para que dé precisiones sobre las supuestas amenazas a Iriarte que mencionó el día del crimen. Vicente Luján, amigo de Iriarte, dijo a **Página/12** que "en una conversación que tuvieron hace treinta días, Iriarte le contó a Alderete acerca de las amenazas personales que había sufrido".

Homenaje a Cámpora

La "Comisión de Homenaje del 25° aniversario de la victoria de la fórmula presidencial del Frente Justicialista de Liberación (Frejuli) integrada por Héctor Cámpora y Vicente Solano Lima" invitó a todos los peronistas, "sin ningún tipo de especulación", a participar de las actividades conmemorativas que comenzarán el miércoles 11 en San Andrés de Giles, ciudad natal del ex presidente Campora. La Comisión está conformada por funcionarios y dirigentes peronistas que participaron de aquella etapa como Juan Carlos Dante Gullo, Jorge Taiana, Esteban Righi y Juan Manuel Abal Medina, y referentes históricos como Manuel Urriza, Andrés Framini y Miguel Unamuno.



AFP

Rafael Caldera, uno de los gobernantes que quiso controlar a la prensa.
Acuñó el ambiguo concepto de "información responsable"

CREAN UN RELATOR ESPECIAL DE LA CIDH PARA LA LIBERTAD DE EXPRESION

Sin mordaza

Un Relator Especial de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos velará por la Libertad de Expresión en América. Un Fondo Voluntario financiará su funcionamiento. El tema se tratará en abril, en la cumbre de presidentes de Santiago de Chile. Se reconoce de este modo la importancia de la libertad de expresión para la existencia y desarrollo de una sociedad democrática y un estado de derecho, y para la vigencia de los demás derechos humanos.

Por Horacio Verbitsky

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos decidió ayer en Washington crear una Relatoría Especial sobre la Libertad de Expresión, que dependerá de ese organismo de la OEA. De este modo acotó la institución de un Ombudsman de la prensa, mencionada por el presidente de los Estados Unidos Bill Clinton en octubre del año pasado durante su visita a la Argentina. La cuestión formará parte de la agenda en la cumbre de presidentes americanos que sesionará el 18 y 19 de abril en Chile.

El documento de la CIDH, que ayer concluyó su 98° periodo ordinario de sesiones, fija el mandato y la metodología de trabajo que regirán la Relatoría, destinada a preservar y fortalecer la libertad de expresión en los países de la región. También crea un Fondo Voluntario en el que se depositarán los recursos necesarios para su funcionamiento. En lenguaje diplomático, el documento desalienta intentos de control de la prensa como el que propuso en la última cumbre el presidente de Venezuela, Rafael Caldera, con el ambiguo concepto de "Información responsable". Fuentes seguras dijeron que los puntos acordados por la Comisión no serán motivo de objeciones por parte del Departamento de Estado en Washington. La Relatoría será un instrumento para que los ciudadanos de cada país defiendan sus derechos a la libre expresión y no para que los gobiernos presenten agravios en contra de periodistas y medios de comunicación. Desde el lunes al miércoles de la semana próxima el grupo de implementación de la cumbre de Santiago analizará la mejor forma de llevar a la práctica las decisiones de la CIDH durante el encuentro presidencial de abril.

La CIDH recordó que su competencia para considerar las cuestiones relativas a la libertad de expresión surge de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, de la Declaración Americana sobre los Derechos y Deberes del Hombre y de su propio estatuto. La decisión de crear una Relatoría Especial sobre Libertad de Expresión busca fortalecer substancialmente las actividades que la Comisión ha venido desarrollando hasta el presente, "a través de su sistema de peticiones individuales (casos sobre censura, casos de crímenes impunes contra periodistas y casos sobre amenazas y restricciones a los medios de comunicación social", mediante visitas especiales a distintos países o "informes especiales (como en el caso de las leyes de desacato") y adoptando "medidas cautelares para actuar prontamente en aquellos casos que han requerido acciones urgentes", dice el Comunicado difundido ayer en Washington. Añade que la Relatoría Especial sobre Libertad de Expresión "aumentará significativamente la capacidad de la CIDH de promover y proteger la plena vigencia de este importante derecho en las Américas, y así contribuir a su mejor desarrollo". La libertad de expresión es importante "para la existencia y desarrollo no sólo de una sociedad democrática y un estado de derecho, sino de los demás derechos humanos".

El mandato de la Relatoría consistirá en "elaborar un informe anual sobre la situación del derecho a la libertad de expresión en las Américas, el cual será considerado por el pleno de la Comisión para su aprobación e inclusión en su Informe Anual a la Asamblea General; elaborar informes especiales y temáticos que le sean solicitados por la Comisión; reunir toda la información necesaria para la elaboración de esos informes; realizar las actividades de promoción que le encomiende la Comisión, y llevar inmediatamente al conocimiento de la Comisión, y si ésta no estuviere reunida a su Presidente y/o su Secretario Ejecutivo, situaciones graves que ameriten la adopción por parte de la CIDH de medidas cautelares y otras respuestas rápidas o inmediatas que se requieran, con base en el Estatuto y en el Reglamento de la Comisión, en virtud de lesiones o amenazas que involucren el derecho a la libertad de expresión". El denominado "Relator Especial de la CIDH para la Libertad de Expresión", será un funcionario con dedicación de tiempo completo en la sede de la Comisión, realizará sus actividades "en el marco de la Secretaría Ejecutiva de la CIDH" y "deberá reunir los requisitos de idoneidad, independencia y solvencia moral imprescindibles para el desarrollo de las actividades encomendadas". La generalidad de este punto zanja el debate entre quienes postulaban que el cargo debía reservarse a un jurista y aquellos que piensan que también puede ser desempeñado por un periodista o experto en medios de comunicación. Su dependencia de la CIDH y su sede en Washington descartan en cambio la hipótesis de un ex presidente u otro dirigente político, que atraía a algunos gobiernos pero no contó con el apoyo de la Comisión ni del gobierno de los Estados Unidos. Uno o más miembros de la Comisión coordinarán la tarea de la Relatoría, con la asistencia de un Grupo de Trabajo que formarán el Secretario Ejecutivo y "tres personas provenientes de los diversos sectores interesados en el área".

Para hacer posible el desempeño adecuado del Relator Especial de la CIDH para la Libertad de Expresión, la Comisión "ha decidido establecer un Fondo Voluntario sobre Libertad de Expresión, abierto a contribuciones de los Estados miembros, observadores, organismos multilaterales, agencias de cooperación, fundaciones y entes privados" y será administrado por la Secretaría Ejecutiva "a fines de financiar presupuestariamente las actividades de la Relatoría Especial". El informe distribuido ayer en Washington concluye que la Comisión "ha decidido la creación y definición del mandato de la Relatoría Especial sobre la Libertad de Expresión, con la convicción más profunda que este mecanismo será una contribución fundamental para promover y proteger esta importante libertad, clave para el desarrollo de la democracia en el Hemisferio. La CIDH llama a los Estados y a la sociedad civil a apoyar esta iniciativa y a emprender todas aquellas medidas que aseguren plenamente a realización de este derecho en nuestro Hemisferio".

Entre los informes que la CIDH decidió publicar con decisiones sobre casos de fondo no hay esta vez ninguno d la Argentina. Entre las nuevas denuncias que recibió hay tres de la Argentina. Dos fueron declaradas inadmisibles, y corresponden a los casos Carlos García Saccone (abogado de trabajadores despedidos de YPF, que reclamaba por prescripción de la causa) y Ernesto Máximo Rodríguez (quien acudió a la CIDH por una multa impuesta en un juicio por quiebra que a su juicio afectaba el debido proceso legal). En cambio la Comisión admitió la denuncia respaldada por las Abuelas de Plaza de Mayo en el caso de Emiliano Castro Tortrino, un chico arrebatado a sus padres desaparecidos durante la dictadura militar y entregado en adopción a un amigo del juez, que hoy se niega a permitir el análisis sanguíneo conducente a su identificación más allá de cualquier duda. El informe del Relator Especial sobre los Derechos de la Mujer destacó la contribución de varios países, entre ellos la Argentina. También en ese caso se estableció un Fondo Voluntario para financiar las tareas de la Relatoría.

En las sesiones de la Comisión participaron sus miembros Carlos Ayala, de Venezuela, Robert Goldman, de los Estados Unidos, Jean Joseph Exumé, de Haití, Claudio Grossman, de Chile, y Helio Bicudo, de Brasil. La CIDH volverá a sesionar en Venezuela, entre el 4 y el 8 de mayo, dos semanas después de la cumbre presidencial.

TIENE UNA CUENTA PERO NIEGA RELACION CON EL CASO IBM

Una desmentida diplomática

Guillermo Hunt, un diplomático de carrera, admitió ser titular de la cuenta Kidos, una de las que investiga el juez Bagnasco, pero negó toda relación con el escándalo de las coimas. La cuenta Kidos se vinculó al caso hace más de un año. Hunt dice que es personal.

Por Andrea Rodríguez

Guillermo Hunt, actual cónsul argentino en San Pablo (Brasil) y ex funcionario de Economía durante la gestión de Domingo Cavallo, admitió ayer que es el titular de una de las cuentas que investiga el juez federal Adolfo Bagnasco en Suiza, pero desmintió categóricamente que el dinero depositado en esa cuenta tenga que ver con la coima pagada en el escándalo IBM-Banco Nación.

En diálogo telefónico con este diario, Hunt aseguró que "la cuenta Kidos es mía, pero ahí no hay depositado ni un sólo peso de los giros sospechados" como parte de la coima. "Soy enfático, terminante y rotundo. Estoy molesto porque mi credibilidad está cuestionada, pero esto va a quedar claro ni bien el juez Bagnasco llegue el lunes próximo a Suiza y reciba la información sobre las cuentas en las que se depositaron los giros cuestionados", agregó Hunt.

A pesar de la desmentida, la cuenta Kidos aparece ligada al caso IBM-Banco Nación desde hace más de un año, como producto de la investigación realizada por el juez de Ginebra Michel Graber, a pedido de Bagnasco. Graber obtuvo la información a través de una pesquisa preliminar con miras a la apertura del secreto bancario solicitada por su colega porteño y finalmente concedida, semanas atrás, por una decisión de la Corte Suprema de Suiza. El juez Graber obtuvo los datos a partir de informes proporcionados por los bancos en los que se abrieron las cuentas, entre ellos la Banca Rostchild. Es en esa entidad donde está abierta la cuenta Kidos, según admitió el propio Hunt, quien recién ayer fue sindicado por una versión periodística como titular de esa cuenta bajo sospecha.

"Aquí no hay fantasmas, esa cuenta no es de terceros, es mía; no la tengo en sociedad con nadie. No tuve nada que ver con el Banco Nación, ni tuve ni tengo sociedad alguna con las otras personas que aparecen involucradas en la causa", explicó Hunt ante este diario.

Como Alfredo Aldaco –el ex director del Banco Nación, titular de otra de las cuentas a las que se giró la coima, según confirmó la Justicia suiza–, Hunt es diplomático de carrera e interrumpió esa actividad para sumarse al equipo económico de Domingo Cavallo. Fue subdirector de Pequeñas y Medianas Empresas durante la gestión de Carlos Magariños al frente de la Secretaría de Industria. Consultado por este diario sobre si mantenía vínculo alguno con Aldaco, Hunt sólo admitió que "somos colegas, ingresamos para la misma época a la Cancillería, teníamos trato, pero sólo eso, trato; jamás compartimos sociedades comerciales, ni negocios". Lo mismo sostuvo respecto de Juan Schiaretti y Jorge Aladio. Aladio es el titular de otra de las cuentas a las que se giró parte de la coima, según determinó la Justicia suiza. Schiaretti aparece salpicado por el escándalo por haber sido el padrino político tanto de Aldaco como de Aladio. "Schiaretti fue mi jefe en Cancillería, ningún otro tipo de relación. A Aladio lo conozco. Conozco, nada más", dijo Hunt.

Horas antes de su diálogo con **Página/12**, Hunt había difundido, por pedido del ministro Guido Di Tella, y a través de Cancillería, un comunicado en el que ya señalaba que "soy el único dueño de la cuenta Kidos y de la sociedad Vezley, que figura como titular de la misma". En esa nota, explicó que la cuenta "tiene un saldo de 32 mil dólares" y "está destinada a transacciones resultantes de mi actividad agropecuaria, que desempeño desde hace 25 años".

Alejandro Elías



Adolfo Bagnasco, juez federal a cargo de la causa IBM-Banco Nación, está viajando a Suiza.
Ayer otro funcionario que estuvo ligado a Cavallo y Schiaretti fue mencionado como titular de una cuenta.

Los críticos se largan

Más de 500 dirigentes enrolados en el "duhaldismo crítico" se reunirán hoy en Mar del Plata con el propósito de conformar una nueva corriente justicialista para "buscar recuperar la capacidad transformadora del peronismo, de cara a una sociedad con nuevas demandas en un escenario mundial transformado". Asistirán entre otros el secretario de Agricultura, Felipe Solá; el diputado nacional Fernando Galmarini y los intendentes, Antonio Libonatti (San Martín), Federico Scarabino (Quilmes) y Baldomero Alvarez de Olivera (Avellaneda).

Secuestro de libros

El Tribunal Oral Federal Nº 1 de Córdoba cuestionó severamente un operativo de la Policía provincial a cargo del comisario Carlos Yanicelli, recientemente pasado a retiro por su pasado de represor, por considerar que hubo "discriminación ideológica" cuando los policías secuestraron bibliografía de izquierda de la casa de un matrimonio de ex detenidos por la dictadura militar.

Ruckauf con los Cabezas

El vicepresidente de la Nación, Carlos Ruckauf, recibió ayer en su despacho a la hermana de José Luis Cabezas y a su abogado, Alejandro Vecchi, quienes se quejaron por la demora del Senado en debatir el proyecto de ley que incorpora la figura del arrepentido para algunos casos, como la muerte del fotógrafo o los casos de la AMIA y la Embajada de Israel.

La iniciativa que modifica el Código Penal fue sancionada por la Cámara de Diputados, pero se encuentra demorada en las comisiones de Legislación Penal y Asuntos Constitucionales del Senado. Vecchi dijo que "venimos a pedir que el presidente del Senado nos explique por qué está cajoneando el proyecto de ley del arrepentido que ya tendría que haber sido sancionado". Según Vecchi, Ruckauf se comprometió a acelerar el tratamiento de la ley que facilitaría "avanzar más para esclarecer y llegar hasta los autores intelectuales del crimen (de Cabezas)", porque contaría "con una herramienta que permitiría que los testigos o alguien que se arrepienta brinde las pruebas necesarias".

En Bahía Blanca se hace inteligencia a los golpes

Las pericias oficiales determinaron que Eduardo Eliçabe, el único sospechoso por el crimen de las mochileras, fue golpeado mientras estaba detenido en la Delegación de Inteligencia.

Por Horacio Cecchi

Con marcas en un pómulo y hematomas en la zona intercostal izquierda y lumbar derecha, el único detenido por la muerte de las mochileras, el custodio Eduardo Fermín Eliçabe, se presentó ante el juez para continuar con las indagatorias. Las marcas en su cuerpo corresponden, según pericias oficiales, a "golpes de puño" y su antigüedad coincide con la fecha en que el principal sospechoso del crimen fue detenido por la policía y encerrado en la Delegación Departamental de Inteligencia, en Bahía Blanca. Para la policía "fue golpeado por los periodistas".

El domingo 22 de febrero, pocas horas después de que el custodio fuera detenido en su casa de Villarino 19 por miembros de la DDI, ya se rumoreaba entre las fuentes policiales que "Eliçabe cantó todo". Algunas versiones más cautelosas y previsoras señalaban que "confesó espontáneamente". Inmediatamente, su abogado, Leonardo Gómez Talamoni, respondió que "Eliçabe no confesó, pero si lo hubiera hecho no tendría ninguna validez legal porque no lo hizo delante del juez y semejante declaración puede ser resultado de apremios ilegales". Para certificarlo, Gómez Talamoni pidió que realizaran pericias a su defendido. Ayer se conocieron los resultados: los médicos del Gabinete Forense señalaron que presenta "hematomas en uno de sus ojos y en la zona intercostal izquierda y zona lumbar derecha, producto de golpes de puño", que datan del momento en que estuvo detenido en la Delegación Departamental de Inteligencia. Las pericias coinciden con el informe realizado por el médico del penal Villa Floresta, Marcelo Lingurini, después de que Eliçabe abandonara la DDI.

A las 9.05, Eliçabe comenzó a declarar ante el magistrado. Durante ocho horas y media reiteró su inocencia. Según informó a este diario Gómez Talamoni, su defendido declaró que "llevó a las dos mochileras desde Guaminí hasta la rotonda de Pigüé, donde las dejó. Después de eso, Eliçabe no las vio más." La teoría de la defensa consiste en dejar sospechas sobre los movimientos de los colegas de Eliçabe que viajaban a bordo del Volkswagen Polo verde, Jorge Ferreyra, Silvio Bana y Héctor Frías.

En esa dirección, Eliçabe declaró al juez que se sentía "víctima de una trampa" y que "las chicas fueron asesinadas porque vieron algo raro en uno de los camiones custodiados". De todos modos, las declaraciones del detenido serían ampliadas en otra indagatoria, ya que se registraron muchas contradicciones: Eliçabe no supo justificar por qué tenía en su poder la Beretta con la que se disparó contra Irina Montoya y María Sánchez, tampoco por qué había lavado su auto en la mañana del crimen mientras llovía. Y dijo que la cámara fotográfica de Irina apareció en su casa por error.

Luego de que el custodio fuera enviado nuevamente al penal, el comisario Jorge Peciña sostuvo que "Eliçabe declaró en cuanto fue detenido, nadie lo presionó. Las marcas que tiene se las hicieron los periodistas que empujaban por una nota".

MARCHA EN CATAMARCA A FAVOR DE LUQUE Y TULA

"Las fieras que nos atacan"

Familiares y amigos de Guillermo Luque y Luis Tula, no más de 200 en total, marcharon en Catamarca para exigir justicia, es decir, la libertad de ambos condenados por el crimen de María Soledad. "La serpiente Pelloni, la serpiente Pelloni", fue uno de los gritos que se oyeron.

Por Cristian Alarcón
Desde Catamarca

"Recién comienza la lucha, esto es una campaña que largamos acá", gritaba una mujer por los altoparlantes instalados en el techo de un Fiat 147 ayer a la tarde, en el centro de Catamarca. Señora grande, de trajecito salmón, desde el asiento del acompañante intentaba arengar a la masa de padres y chicos que, en la puerta de uno de los colegios privados católicos de la ciudad, salían del turno tarde. Pero la geografía de la "marcha por la verdad y la justicia" no cambiaba. Seguían allí las mujeres de la edad de la madre de Guillermo Luque, los parientes y algunos ex diputados del justicialismo, más cuatro muchachos de los grupos de choque, disimulados entre los curiosos que miraban más allá del grupo. En el frente del colegio Padre Ramón de la Quintana se dividían las aguas de Catamarca después de la sentencia del juicio por el crimen de María Soledad. Los unos portaban cartulinas con consignas como "No negocien con la inocencia de un chico Luque inocente" o el clásico "Guille inocente". Los otros agarraban a sus chicos de la mano y salían con rumbo contrario quejándose y explicando quiénes son los señores de la esquina. "¿Van a quedar libres, mami?", le preguntaban dos insistentes niños de uniforme beige a la mujer que les decía: "No los miren, no los miren".

"Es el comienzo de una batalla a muerte", exageraba a punto de largar la caminata por la verdad y la justicia la mujer de los gritos. Quería dejar claro que los Luque y su entorno imaginan una seguidilla de caminatas como la de ayer, misas, protestas frente al tribunal el martes cuando sean leídos los fundamentos de la sentencia. Ayer comenzaron a la madrugada con una pegatina. Carteles de Tula por un lado y de Luque por otro empapelaron el centro de la ciudad. Fumando, con aire vandorista en la postura de la mirada, Tula está atravesado en blanco y negro por la palabra *inocente*. Más joven, con un intento de candor en la cara, Guillermo Luque tiene al lado leyendas más pretenciosas. "Desde mi inocencia –se lee en letras grandes– la verdad triunfará." "La perversión de esta justicia y de sus ideólogos pretenden adueñarse de mi libertad." Si bien comen mezclados unos asados multitudinarios como los de una unidad básica en el patio de la cárcel, acompañando a los condenados, esta vez las familias de ambos condenados prefirieron no entrelazarse, por lo menos en las largadas.

Los Tula, seis de los diez hermanos, unos quince compañeros de trabajo y amigos y vecinos del barrio se concentraron en el paseo la Alameda, una plaza, a diez cuadras de los militantes de Guillermo. Los carteles de los luquistas eran de cartulinas con letras escolares, escritas por viejas maestras de grado. Al frente, una bandera del ancho de la calle dice otra vez "Guillermo inocente", y detrás caminaban su mujer, su madre, su hijo y sus tías. Su padre, el ex diputado Angel Luque, dejaba un vacío notorio: se quedó en casa. Los carteles de los Tula tenían mano de grafitti. En trozos de sábana dibujaron con aerosol varias veces "justicia" o "Santa Rosa presente", por los pagos del preso. Algunos de sus compañeros no querían dar nombres o ser fotografiados por temor al despido de Obras Sanitarias, donde trabajaba el ex amante de María Soledad. Otros coincidían en que no juran que sea inocente, pero se solidarizan con él. Al fondo de la columna que se paró a gritar frente al edificio del tribunal que llevó adelante el juicio, iban tres amigos de Tula en moto.

> **Campaña:** ***Ayer comenzaron a la madrugada con una pegatina. Carteles de Tula por un lado y de Luque por otro empapelaron el centro de la ciudad.***

Elvio Brunello, un anciano incondicional de los Luque, acusado en su momento de arrojar ácido sobre el rostro de la monja Marta Tello, la testigo que vinculó el caso con la Clínica Pasteur, grita desaforado. Tiene unos setenta años. "La serpiente Pelloni, la serpiente Pelloni", dice en alaridos, y se arrodilla como ante una imagen, agarrado del micrófono de los altoparlantes, a un costado del auto. Tiembla. Convoca a luchar contra el mal, contra el "enemigo" que "acecha y lacera". "Serpiente Pelloni, serpiente." Lo repite, y experimenta cierta satisfacción cuando dice la palabra del ataque. A media cuadra de la Suprema Corte de Justicia, las dos marchas se encuentran. Se aplauden entre sí y sumándose llegan a 200. Avanzan a la par y hay un pequeño forcejeo por la punta, pero los Tula no ceden al cartel más vistoso de Guillermo, y comparten la delantera hasta la puerta del edificio. Allí habla un compañero de Tula. Y cierra Alejandra de Luque. Lee un manuscrito con tono de elegía, de conjuro. "Salieron las fieras de las jaulas a atacarnos", grita la chica de remera. "Pero ya están regresando a sus cuevas. Tendrán que vivir agazapados", dice y cierra el acto.

Diario El Ancasti



Los simpatizantes de cada condenado marcharon separados.
Se unieron a media cuadra de la Suprema Corte de Justicia.

LA POLICIA CREE QUE ESCAPARA VESTIDO DE MUJER

Un disfraz para el "Hueso"

La búsqueda de los prófugos Hugo "Hueso" Ibáñez y Luis "Gordo" Méndez se convierte para la policía catamarqueña en una tarea novelesca. Como ocurrió en la historia del crimen con famosos delincuentes, aquí también cuenta la posibilidad de que para cruzar las fronteras de la provincia utilicen técnicas como la del disfraz. "Es un maestro haciéndose pasar por mujer", le dijo a *Página/12* una alta fuente de investigaciones de la policía que participa en la inteligencia para encontrarlos y asegura conocer las aficiones del "Hueso". "La idea nuestra era cercarlos, encerrarlos y allanar el sábado pasado una serie de lugares donde sabíamos que podían estar, pero nunca un juez quiso hacerse cargo", se quejó. "Cada vez estamos más cerca de darles el tiempo para que salgan hacia Córdoba o Mendoza", coincidieron dos de los civiles que olfatean sin éxito los pasos del reo.

Nadie sabe qué ocurrirá con el caso de Ibáñez y Méndez, porque aún no hay una causa judicial formada, a pesar de que el tribunal que sentenció a Luque y a Tula ordenó la detención de sus posibles cómplices de violación seguida de muerte agravada por el uso de estupefacientes. Las actuaciones fueron derivadas por el juez José Antonio Carma, quien entendió que no puede hacerse cargo por haber sido criticado por los Morales. Pasaron a una Fiscalía y luego al juez Ramón Acuña, quien aún no ha decidido, porque según él, Carma se adelantó en su decisión, y en realidad su inhibición no tiene fundamento. Las actuaciones están en manos del fiscal Marcelo Forner, quien no puede ordenar allanamientos.

Continúan vigiladas las propiedades del abogado Víctor Pinto, representante de Ibáñez. La policía cree que podría guardar a su nuevo defendido. Y se sigue de cerca cada uno de los lupanares donde se los veía al "Hueso" y al "Loco" hasta el jueves de la semana pasada. Ese día, un testigo escuchó a Ibáñez decir: "Si me agarran, yo largo todo". La policía especula con que la familia Luque lo protegerá a través de Pinto hasta estar segura de que no vaya a dar un testimonio inconveniente que agrave aún más la situación del varón primogénito. El domingo, en la villa montañesa de El Rodeo, allí donde el tribunal redacta los fundamentos de la sentencia, un hombre vio a Méndez en una casa. La policía no llegó a tiempo. Y ahora, ansiosos por tener capacidad operativa, sin jueces que quieran hacerse cargo de la causa, creen que Méndez puede huir más lejos. "En varias fiestas se ha vestido de mujer muy bien, si se va lo va a hacer de esa manera", teorizan.

Los actos de las mujeres

En el Día Internacional de la Mujer, que se conmemora mañana, se realizará una serie de actos con connotaciones muy distintas. Para algunos la fecha es una celebración mientras que para otros toma el tono de una protesta. Las Feministas Autónomas de Buenos Aires convocan a participar de una radio abierta frente al Teatro San Martín, a partir de las 18. La Unesco dispuso distribuir un "pasaporte" con el texto de la Convención por todas las Formas de Discriminación hacia la Mujer, adoptada por las Naciones Unidas. La Librería de Mujeres cumple tres años e invita a un agasajo en su local de La Plaza. Ayer, el Consejo Nacional de la Mujer junto con la Unicef presentaron el Sistema de Información y Monitoreo de la Violencia Familiar contra la Mujer, la Legislatura porteña desarrolló la primera sesión abierta convocada por la Comisión de Mujer, Infancia, Adolescencia y Juventud. El Plenario Autoconvodado de Mujeres Trabajadoras se reunió en Congreso.

Marcha por los chicos

"Medio millón de niños son explotados en nuestro país", dijo Alberto Marlachetti, ex chico de la calle, sociólogo y uno de los coordinadores de la Marcha Global contra el Trabajo Infantil, que realizó una concentración frente a la Carpa Blanca, en Congreso. El acto de la Marcha, apoyada por un centenar de ONG y organismos nacionales e internacionales, contó con la presencia de la hermana Martha Pelloni, Soledad Silveyra, Andrea Tenuta y Raúl Rizzo. Participaron tres murgas infantiles que entonaron ritmos bajo la lluvia.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 54, a cargo del Dr. Ricardo Li Rosi, cita y emplaza a herederos y acreedores de **BERRA HECTOR GUMERSINDO** por el término de treinta días. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, febrero 26 de 1998. Javier Fernández. Secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25, a cargo de la Dra. Silvia Irene Rey, Secretaría Nº 50, a cargo del Dr. Javier Cosentino, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840, Planta Baja, de la Capital Federal, comunica por cinco días que con fecha 16 de Febrero de 1998 se ha abierto el CONCURSO PREVENTIVO de DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA. El Síndico designado es la Contadora Clara Beatriz Falcov, con domicilio en la calle Carlos Pellegrini 465, Piso 9º, Oficina 67, Capital Federal. Fíjase hasta el día 1º de Abril de 1998 para que los acreedores soliciten verificación de sus créditos ante el Síndico, debiendo presentar el Síndico los informes que establecen los arts. 35 y 39 de la Ley 24.552 los días 18 de Mayo de 1998 y 1º de Julio de 1998, respectivamente, y que se ha señalado la audiencia informativa del día 9 de Octubre de 1998, a las 9.30 hs., a los efectos previstos por el art. 45 L.C. que se efectuará en la Sala de Audiencias del Juzgado. Publíquense edictos por cinco días. Buenos Aires, 24 de Febrero de 1998. JAVIER COSENTINO. Secretario.

A la zaga del hallazgo norteamericano sobre la existencia de agua en la Luna, Europa anunció que buscará la colonización virtual del satélite. Científicos, industriales y la Agencia Europea del Espacio (ESA) desarrollan un programa de exploración lunar con robots para un reconocimiento orbital en el año 2000, y un módulo de descenso para el 2001. Si en los próximos meses ESA recibe luz verde, el alunizaje será en el polo sur del satélite, cuyo interés se disparó con la confirmación de la NASA sobre la existencia de agua helada en la zona. De este modo comienzan a cobrar forma los pronósticos de algunos expertos que señalan el descubrimiento como una nueva etapa en la conquista del espacio. Los once millones de toneladas de agua en la Luna darían pie no sólo para la colonización humana sino para su uso como base de lanzamiento hacia Marte.



La Nasa anunció que se encontró hielo en ambos polos lunares.
El módulo Euromoon alunizaría en el polo sur.

Europa se lanza a la Luna tras la aparición del hielo

La Agencia Europea del Espacio desarrolla un programa de exploración lunar con robots para un reconocimiento orbital en el año 2000. También serviría de base hacia Marte.

"El hielo sería suficiente para permitir a una comunidad con mil hogares de dos personas cada uno, vivir durante más de un siglo, sin reciclaje", indicaron miembros de la Administración Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA) sobre el hallazgo de agua contenida en la capa superficial del satélite natural de la Tierra. En las últimas semanas la sonda estadounidense "Prospector" –en misión lunar desde enero– detectó reservas de agua en los cráteres del polo norte y sur, donde descendería el módulo europeo el próximo 2001.

El módulo de descenso denominado Euromoon, se dirigiría al sitio llamado Peak of Eternal Light, en la cresta del cráter Shackleton, de unos 20 kilómetros de diámetro y tres de profundidad. La existencia de agua en la zona del cráter Shackleton fue uno de los motivos por los que la ESA definió al sitio de descenso como muy apropiado para la colocación de un puesto de avanzada. Por otra parte la luz solar que recibe en forma casi permanente abastecería los equipos y evitaría el uso de baterías o generadores nucleares.

Jóvenes científicos e ingenieros europeos desarrollan en estos momentos el proyecto del módulo orbital Lunarsat, que podría ser lanzado en el 2000 como carga secundaria de un cohete Ariane 5. Los datos que obtendría la nave permitirán, entonces, preparar en detalle el alunizaje del Euromoon en el 2001 con un módulo que cargará unos 40 kilos de equipos científicos. A partir de ese momento Europa dirigirá la mirada hacia sectores próximos a Peak of Eternal Light, como la Montaña Malapert. Ubicada a 120 kilómetros del polo sur lunar, el sitio es considerado especialmente interesante porque el avistaje de la Tierra es permanente y la comunicación puede darse en forma ininterrumpida.

> **Agua:** ***"El hielo sería suficiente para permitir a una comunidad con mil hogares de dos personas cada uno vivir durante más de un siglo, sin reciclaje".***

De este modo el continente planea una estrategia de colonización virtual de la Luna, es decir, levantar allí una infraestructura de robots dirigidos desde la Tierra por los científicos. Esto será el comienzo, afirma la ESA, de la expansión del entorno humano más allá de la Tierra sin el riesgo y el costo de los viajes tripulados.

A la carrera de colonización lunar se sumó en las últimas horas Japón con el anuncio del lanzamiento de la misión Lunar A, artefacto abastecido con dispositivos capaces de penetrar el suelo lunar para tomar datos sobre sismología y propiedades térmicas. Aunque sin fecha concreta, el lanzamiento podría concretarse en el corto plazo y tras él, Japón se dispondría a enviar una misión múltiple, con una sonda en órbita semipolar lunar y un módulo de descenso.

Después del hallazgo anunciado el jueves por la NASA, los Estados Unidos tienen varios proyectos en cartera que esperan la venia de aprobación para continuar la tarea de "Lunar Prospector" una vez que finalice. Entre los proyectos se cuenta el envío de módulos de descenso, vehículos de reconocimiento y sondas orbitales.

UNA BARAJA FIRMADA EN ARG

Diana, histo

Página/ 12
en Gran Bretaña

Desde camisetas hasta un tipo de pizza o un videojuego: la industria de la muerte de lady Diana hace millones. La última perla es una baraja –reina de corazones– que le firmó a una azafata cuando volvía de Buenos Aires.

Por Marcelo Justo
Desde Londres



Una azafata británica de 33 años es la última beneficiaria de la gigantesca industria montada alrededor de la princesa Diana que se calcula supera los 150 millones de dólares en todo el mundo. Una baraja, la reina de corazones, que la princesa le firmó en su vuelo de regreso de la Argentina en noviembre de 1995, será subastada a principios de junio y los expertos creen que su precio rondará las 50 mil libras. Sheila BerkleyWhite indicó que el souvenir era uno de sus más preciados tesoros pero que el hijo que espera dentro de unos meses lo es más. "Estoy segura de que la princesa me comprenderá", indicó la azafata.

La primicia salió ayer en la primera plana de otro de los grandes beneficiarios de la vida y la muerte de la princesa Diana: el tabloide británico *The Sun*, uno de los más sensacionalistas de la prensa británica. A un costado de la carta está escrito Argentina, el otro el mes y el año, y abajo estampada la firma de las 50 mil o más libras: Diana. La azafata, que había viajado en el vuelo de la princesa a Buenos Aires, sólo se atrevió a pedirle el autógrafo a la vuelta. Verdadera coleccionista de autógrafos la azafata tenía un mazo de cartas que hacía firmar a las celebridades. La princesa Diana, riéndose, eligió la carta que más obviamente la representaba: la reina de corazones. Sólo una semana antes, en la célebre entrevista que concedió a la BBC, cuando confesó adulterio y atacó con virulencia a la familia real, la princesa había desdeñado la posibilidad de ser heredera del trono expresando en cambio su deseo de ser la reina de corazones de los británicos.

El caso de la azafata Sheila Berkley-White es el último de una industria que rebosó de salud en vida de la princesa y que ha desbordado todo lo imaginable desde su trágica muerte el pasado 31 de agosto.

Entradas para la tumba

Por M. J.

Otra parte de la gran industria, controlada por la Fundación en Memoria de la Princesa, es la venta de entradas para visitar la tumba de la princesa enterrada en la mansión de la familia de Diana, Althorp Park, en Northamshire, 125 kilómetros al norte de Londres. La visita se inaugurará el 1º de julio, aniversario del nacimiento de la princesa, y durará hasta el 30 de agosto. Las 152 mil entradas que se pusieron a la venta a principios de año –10 libras esterlinas para adultos, 5 libras para niños –ya se agotaron, a pesar de que los visitantes no tendrán acceso a la pequeña isla rodeada de un lago donde la princesa está enterrada. Los visitantes podrán observar la isla desde los alrededores. El 31 de agosto, aniversario de la muerte de la princesa, será celebrado en privado por su familia.

Mientras tanto, atizados por la demanda del público, los periódicos empiezan a olvidar el pudor que mostraron en los días que siguieron a la muerte de la princesa. En febrero, el *Daily Mirror* publicó una larga entrevista con el multimillonario egipcio Mohamed Al Fayed, dueño de Harrod's y padre del fallecido Dodi, pareja de la princesa, en la que asegura que una conspiración provocó la muerte de su hijo y la princesa (opinión que comparte el resto del mundo árabe). Poco antes, un teórico representante de la prensa seria, el *The Times*, inició una serie de artículos en los que especulaba con que la princesa podría haber sobrevivido si la hubieran trasladado antes al hospital.


La Nasa anunció que se encontró hielo en ambos polos lunares.
El módulo Euromoon alunizaría en el polo sur.

Europa se lanza a la Luna tras la aparición del hielo

La Agencia Europea del Espacio desarrolla un programa de exploración lunar con robots para un reconocimiento orbital en el año 2000. También serviría de base hacia Marte.

A la zaga del hallazgo norteamericano sobre la existencia de agua en la Luna, Europa anunció que buscará la colonización virtual del satélite. Científicos, industriales y la Agencia Europea del Espacio (ESA) desarrollan un programa de exploración lunar con robots para un reconocimiento orbital en el año 2000, y un módulo de descenso para el 2001. Si en los próximos meses ESA recibe luz verde, el alunizaje será en el polo sur del satélite, cuyo interés se disparó con la confirmación de la NASA sobre la existencia de agua helada en la zona. De este modo comienzan a cobrar forma los pronósticos de algunos expertos que señalan el descubrimiento como una nueva etapa en la conquista del espacio. Los once millones de toneladas de agua en la Luna darían pie no sólo para la colonización humana sino para su uso como base de lanzamiento hacia Marte.

"El hielo sería suficiente para permitir a una comunidad con mil hogares de dos personas cada uno, vivir durante más de un siglo, sin reciclaje", indicaron miembros de la Administración Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA) sobre el hallazgo de agua contenida en la capa superficial del satélite natural de la Tierra. En las últimas semanas la sonda estadounidense "Prospector" –en misión lunar desde enero– detectó reservas de agua en los cráteres del polo norte y sur, donde descendería el módulo europeo el próximo 2001.

El módulo de descenso denominado Euromoon, se dirigiría al sitio llamado Peak of Eternal Light, en la cresta del cráter Shackleton, de unos 20 kilómetros de diámetro y tres de profundidad. La existencia de agua en la zona del cráter Shackleton fue uno de los motivos por los que la ESA definió al sitio de descenso como muy apropiado para la colocación de un puesto de avanzada. Por otra parte la luz solar que recibe en forma casi permanente abastecería los equipos y evitaría el uso de baterías o generadores nucleares.

Jóvenes científicos e ingenieros europeos desarrollan en estos momentos el proyecto del módulo orbital Lunarsat, que podría ser lanzado en el 2000 como carga secundaria de un cohete Ariane 5. Los datos que obtendría la nave permitirán, entonces, preparar en detalle el alunizaje del Euromoon en el 2001 con un módulo que cargará unos 40 kilos de equipos científicos. A partir de ese momento Europa dirigirá la mirada hacia sectores próximos a Peak of Eternal Light, como la Montaña Malapert. Ubicada a 120 kilómetros del polo sur lunar, el sitio es considerado especialmente interesante porque el avistaje de la Tierra es permanente y la comunicación puede darse en forma ininterrumpida.

> **Agua:** ***"El hielo sería suficiente para permitir a una comunidad con mil hogares de dos personas cada uno vivir durante más de un siglo, sin reciclaje".***

De este modo el continente planea una estrategia de colonización virtual de la Luna, es decir, levantar allí una infraestructura de robots dirigidos desde la Tierra por los científicos. Esto será el comienzo, afirma la ESA, de la expansión del entorno humano más allá de la Tierra sin el riesgo y el costo de los viajes tripulados.

A la carrera de colonización lunar se sumó en las últimas horas Japón con el anuncio del lanzamiento de la misión Lunar A, artefacto abastecido con dispositivos capaces de penetrar el suelo lunar para tomar datos sobre sismología y propiedades térmicas. Aunque sin fecha concreta, el lanzamiento podría concretarse en el corto plazo y tras él, Japón se dispondría a enviar una misión múltiple, con una sonda en órbita semipolar lunar y un módulo de descenso.

Después del hallazgo anunciado el jueves por la NASA, los Estados Unidos tienen varios proyectos en cartera que esperan la venia de aprobación para continuar la tarea de "Lunar Prospector" una vez que finalice. Entre los proyectos se cuenta el envío de módulos de descenso, vehículos de reconocimiento y sondas orbitales.

UNA BARAJA FIRMADA EN ARGENTINA SE VENDERA EN UNOS 75 MIL DOLARES

Diana, historia de un gran negocio

Página/ 12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Desde camisetas hasta un tipo de pizza o un videojuego: la industria de la muerte de lady Diana hace millones. La última perla es una baraja –reina de corazones– que le firmó a una azafata cuando volvía de Buenos Aires.



Una azafata británica de 33 años es la última beneficiaria de la gigantesca industria montada alrededor de la princesa Diana que se calcula supera los 150 millones de dólares en todo el mundo. Una baraja, la reina de corazones, que la princesa le firmó en su vuelo de regreso de la Argentina en noviembre de 1995, será subastada a principios de junio y los expertos creen que su precio rondará las 50 mil libras. Sheila BerkleyWhite indicó que el souvenir era uno de sus más preciados tesoros pero que el hijo que espera dentro de unos meses lo es más. "Estoy segura de que la princesa me comprenderá", indicó la azafata.

La primicia salió ayer en la primera plana de otro de los grandes beneficiarios de la vida y la muerte de la princesa Diana: el tabloide británico *The Sun*, uno de los más sensacionalistas de la prensa británica. A un costado de la carta está escrito Argentina, al otro el mes y el año, y abajo estampada la firma de las 50 mil o más libras: Diana. La azafata, que había viajado en el vuelo de la princesa a Buenos Aires, sólo se atrevió a pedirle el autógrafo a la vuelta. Verdadera coleccionista de autógrafos la azafata tenía un mazo de cartas que hacía firmar a las celebridades. La princesa Diana, riéndose, eligió la carta que más obviamente la representaba: la reina de corazones. Sólo una semana antes, en la célebre entrevista que concedió a la BBC, cuando confesó adulterio y atacó con virulencia a la familia real, la princesa había desdeñado la posibilidad de ser heredera del trono expresando en cambio su deseo de ser la reina de corazones de los británicos.

El caso de la azafata Sheila Berkley-White es el último de una industria que rebosó de salud en vida de la princesa y que ha desbordado todo lo imaginable desde su trágica muerte el pasado 31 de agosto. Convertida en taza, remera, cenicero, estampilla, posavasos, tetera, bandeja, retrato, libro de fotos, de recuerdos, para niños, biografía, postal, CD, la princesa sigue multiplicando día tras día sus manifestaciones. Principalmente en Inglaterra, pero también en Estados Unidos, Australia, Japón, y otros países del Primer Mundo, hay una industria Diana para todos los gustos y precios. Para los más acomodados está el mercado de coleccionistas al que apunta la azafata Sheila Berkley-White, de alcance indudablemente global. En junio pasado la princesa organizó una subasta de sus vestidos: desde su muerte, el precio de los mismos subió en un 700%. El acceso a estos símbolos de la "princesa del pueblo" está crudamente determinado por los ingresos y las implacables leyes del mercado. En los Estados Unidos los platos de porcelana y las monedas conmemorativas de plata o bronce se venden por hasta 700 dólares. Dos muñecas de porcelana pueden adquirirse por unos 120 dólares. Una variante más barata de platos se consigue por 20 libras. Las más populares son las camisetas (o tazas, o ceniceros) que llevan la foto de Diana y slogans clásicos como "La Princesa del Pueblo", "Rosa de Inglaterra", "Nacida princesa, muerta mártir" o, el más vendido, "Reina de Corazones": cuestan alrededor de 10 libras (15 dólares). Nadie se ha privado de entrar en el mercado. La cadena Pizza Express ha añadido una pizza Diana a un costo de 8 dólares, de los cuales, para salvar las apariencias, unos 40 centavos van a la fundación creada en su memoria.

A medio camino de precio y generalmente, aunque no siempre, de mejor gusto, se encuentra el impacto que Diana tuvo en el arte y las editoriales. La canción homenaje de Elton John "Candle in the wind" vendió 3 millones en Gran Bretaña y más de 20 millones de copias en el resto del mundo y le valió al músico el título de *sir* (caballero) que la corona británica otorga todos los años a sus más distinguidos súbditos. Los libros admiten una clasificación interna entre las más de 20 biografías (chismosas, históricas, testimoniales) y la literatura específicamente infantil que consta de tres volúmenes de cuentos: *Diana: cartas de niños a Dios*, *Diana princesa de Gales* y, el más audaz, *La princesa feliz*, que incursiona de manera accesible para los niños en los problemas de Diana (anorexia, sus peleas con la realeza y los fotógrafos). En el mundo de la compraventa hay también lugar para lo grotesco y bizarro como el caso del empresario kuwaití, Marwan Nahmoud al-Indi, que intentó comprar por un millón de dólares el Mercedes en el que Diana tuvo el fatal accidente o el juego de Internet que permite usar el Mercedes en una repetición de la carrera con los paparazzi que terminó en el trágico túnel de Place del Alma de París.

El gobierno británico ha intentado poner freno a este incontenible crecimiento de la industria de Diana. El mes pasado el primer ministro Tony Blair salió al ruedo con un violento ataque contra la "industria de la muerte de Diana" a la que vituperó como "de mal gusto" y a la que sugirió autocontrol. Su antecesor, John Major, que actúa como guardián de los hijos de Diana, expresó también su malestar ante el avance de los mercaderes de la muerte. En un mundo gobernado por la implacable lógica del capitalismo, parecería que una medida legal como la que está promoviendo el equipo de abogados de la Fundación a la Memoria de Diana, podría tener más éxito que las piadosas palabras de los políticos. Los abogados están finalizando los arreglos para obtener una patente de marca (un copyright) de los productos que se vendan con la imagen de Diana. Verdadera obsesión de los países del Primer Mundo, la "marca" se registraría en 157 países con los cuales Gran Bretaña tiene acuerdos comerciales bilaterales. Cuando esto ocurra, los fabricantes deberán pagar una licencia para usar su cara y sus títulos más populares como "Princess of Wales" (Princesa de Gales) , y "Diana, Queen of Hearts" (Diana, Reina de Corazones).


Durante el viaje a la Argentina.
En la vuelta, firmó la carta.



Entradas para la tumba

Por M. J.

Otra parte de la gran industria, controlada por la Fundación en Memoria de la Princesa, es la venta de entradas para visitar la tumba de la princesa enterrada en la mansión de la familia de Diana, Althorp Park, en Northamshire, 125 kilómetros al norte de Londres. La visita se inaugurará el 1º de julio, aniversario del nacimiento de la princesa, y durará hasta el 30 de agosto. Las 152 mil entradas que se pusieron a la venta a principios de año –10 libras esterlinas para adultos, 5 libras para niños –ya se agotaron, a pesar de que los visitantes no tendrán acceso a la pequeña isla rodeada de un lago donde la princesa está enterrada. Los visitantes podrán observar la isla desde los alrededores. El 31 de agosto, aniversario de la muerte de la princesa, será celebrado en privado por su familia.

Mientras tanto, atizados por la demanda del público, los periódicos empiezan a olvidar el pudor que mostraron en los días que siguieron a la muerte de la princesa. En febrero, el *Daily Mirror* publicó una larga entrevista con el multimillonario egipcio Mohamed Al Fayed, dueño de Harrod's y padre del fallecido Dodi, pareja de la princesa, en la que asegura que una conspiración provocó la muerte de su hijo y la princesa (opinión que comparte el resto del mundo árabe). Poco antes, un teórico representante de la prensa seria, el *The Times*, inició una serie de artículos en los que especulaba con que la princesa podría haber sobrevivido si la hubieran trasladado antes al hospital.

Princesa o reina Midas

Por M. J.

La publicación esta semana del testamento de la princesa Diana revela en toda su magnitud la vasta fortuna de la princesa del pueblo. El documento estima el monto total en 21,7 millones de libras esterlinas, sumando acciones, joyas, vestidos y pertenencias, a los que se agregan unos 17 millones del divorcio del príncipe Carlos, heredero del trono. Sus dos hijos, los príncipes William y Harry, de 15 y 13 años, heredan más de 13 millones de libras (20 millones de dólares), aún después de pagar 8 millones y medio de libras al fisco en concepto de impuestos. Los príncipes reciben cada uno la mitad de esa suma, que será administrada por un albacea hasta que cumplan 30 años. A esto se le añade la parte que les corresponda de las ganancias que se obtengan con el Diana marca registrada que deberán dividir con las organizaciones humanitarias del Fondo de la Princesa Diana. Redactado seis meses después de su separación del príncipe Carlos en Junio de 1993, el testamento no sólo se ocupa de cuestiones materiales. Velando por el futuro de sus hijos, solicita que su madre, Frances Shand Kydd sea consultada en todo lo relacionado con la educación y el bienestar de los príncipes. El testamento lega 50 mil libras a Paul Burrel, mayordomo y hombre de confianza de la princesa. A sus 17 ahijados cede un souvenir a cada uno de ellos, que a juzgar por los beneficios obtenidos por la azafata Sheila Berkley-White, podrá traducirse en cuantiosas sumas. Y como para demostrar que más que la cazadora de la mitología griega que evoca el nombre Diana, la princesa debería parangonarse con el legendario rey Midas, que convertía en oro todo lo que tocaba, hasta el mismo testamento fue puesto a la venta. Por la módica suma de 75 peniques (1 dólar 25 centavos) se puede adquirir una copia del documento que, se calcula, puede convertirse en un best-seller.

NTINA SE VENDERA EN UNOS 75 MIL DOLARES

ria de un gran negocio



Durante el viaje a la Argentina.
En la vuelta, firmó la carta.

Convertida en taza, remera, cenicero, estampilla, posavasos, tetera, bandeja, retrato, libro de fotos, de recuerdos, para niños, biografía, postal, CD, la princesa sigue multiplicando día tras día sus manifestaciones. Principalmente en Inglaterra, pero también en Estados Unidos, Australia, Japón, y otros países del Primer Mundo, hay una industria Diana para todos los gustos y precios. Para los más acomodados está el mercado de coleccionistas al que apunta la azafata Sheila Berkley-White, de alcance indudablemente global. En junio pasado la princesa organizó una subasta de sus vestidos: desde su muerte, el precio de los mismos subió en un 700%. El acceso a estos símbolos de la "princesa del pueblo" está crudamente determinado por los ingresos y las implacables leyes del mercado. En los Estados Unidos los platos de porcelana y las monedas conmemorativas de plata o bronce se venden por hasta 700 dólares. Dos muñecas de porcelana pueden adquirirse por unos 120 dólares. Una variante más barata de platos se consigue por 20 libras. Las más populares son las camisetas (o tazas, o ceniceros) que llevan la foto de Diana y slogans clásicos como "La Princesa del Pueblo", "Rosa de Inglaterra", "Nacida princesa, muerta mártir" o, el más vendido, "Reina de Corazones": cuestan alrededor de 10 libras (15 dólares). Nadie se ha privado de entrar en el mercado. La cadena Pizza Express ha añadido una pizza Diana a un costo de 8 dólares, de los cuales, para salvar las apariencias, unos 40 centavos van a la fundación creada en su memoria.

A medio camino de precio y generalmente, aunque no siempre, de mejor gusto, se encuentra el impacto que Diana tuvo en el arte y las editoriales. La canción homenaje de Elton John "Candle in the wind" vendió 3 millones en Gran Bretaña y más de 20 millones de copias en el resto del mundo y le valió al músico el título de *sir* (caballero) que la corona británica otorga todos los años a sus más distinguidos súbditos. Los libros admiten una clasificación interna entre las más de 20 biografías (chismosas, históricas, testimoniales) y la literatura específicamente infantil que consta de tres volúmenes de cuentos: *Diana: cartas de niños a Dios*, *Diana princesa de Gales* y, el más audaz, *La princesa feliz*, que incursiona de manera accesible para los niños en los problemas de Diana (anorexia, sus peleas con la realeza y los fotógrafos). En el mundo de la compraventa hay también lugar para lo grotesco y bizarro como el caso del empresario kuwaití, Marwan Nahmoud al-Indi, que intentó comprar por un millón de dólares el Mercedes en el que Diana tuvo el fatal accidente o el juego de Internet que permite usar el Mercedes en una repetición de la carrera con los paparazzi que terminó en el trágico túnel de Place del Alma de París.

El gobierno británico ha intentado poner freno a este incontenible crecimiento de la industria de Diana. El mes pasado el primer ministro Tony Blair salió al ruedo con un violento ataque contra la "industria de la muerte de Diana" a la que vituperó como "de mal gusto" y a la que sugirió autocontrol. Su antecesor, John Major, que actúa como guardián de los hijos de Diana, expresó también su malestar ante el avance de los mercaderes de la muerte. En un mundo gobernado por la implacable lógica del capitalismo, parecería que una medida legal como la que está promoviendo el equipo de abogados de la Fundación a la Memoria de Diana, podría tener más éxito que las piadosas palabras de los políticos. Los abogados están finalizando los arreglos para obtener una patente de marca (un copyright) de los productos que se vendan con la imagen de Diana. Verdadera obsesión de los países del Primer Mundo, la "marca" se registraría en 157 países con los cuales Gran Bretaña tiene acuerdos comerciales bilaterales. Cuando esto ocurra, los fabricantes deberán pagar una licencia para usar su cara y sus títulos más populares como "Princess of Wales" (Princesa de Gales), y "Diana, Queen of Hearts" (Diana, Reina de Corazones).

Princesa o reina Midas

Por M. J.

La publicación esta semana del testamento de la princesa Diana revela en toda su magnitud la vasta fortuna de la princesa del pueblo. El documento estima el monto total en 21,7 millones de libras esterlinas, sumando acciones, joyas, vestidos y pertenencias, a los que se agregan unos 17 millones del divorcio del príncipe Carlos, heredero del trono. Sus dos hijos, los príncipes William y Harry, de 15 y 13 años, heredan más de 13 millones de libras (20 millones de dólares), aún después de pagar 8 millones y medio de libras al fisco en concepto de impuestos. Los príncipes reciben cada uno la mitad de esa suma, que será administrada por un albacea hasta que cumplan 30 años. A esto se le añade la parte que les corresponda de las ganancias que se obtengan con el Diana marca registrada que deberán dividir con las organizaciones humanitarias del Fondo de la Princesa Diana. Redactado seis meses después de su separación del príncipe Carlos en Junio de 1993, el testamento no sólo se ocupa de cuestiones materiales. Velando por el futuro de sus hijos, solicita que su madre, Frances Shand Kydd sea consultada en todo lo relacionado con la educación y el bienestar de los príncipes. El testamento lega 50 mil libras a Paul Burrel, mayordomo y hombre de confianza de la princesa. A sus 17 ahijados cede un souvenir a cada uno de ellos, que a juzgar por los beneficios obtenidos por la azafata Sheila Berkley-White, podrá traducirse en cuantiosas sumas. Y como para demostrar que más que la cazadora de la mitología griega que evoca el nombre Diana, la princesa debería parangonarse con el legendario rey Midas, que convertía en oro todo lo que tocaba, hasta el mismo testamento fue puesto a la venta. Por la módica suma de 75 peniques (1 dólar 25 centavos) se puede adquirir una copia del documento que, se calcula, puede convertirse en un best-seller.

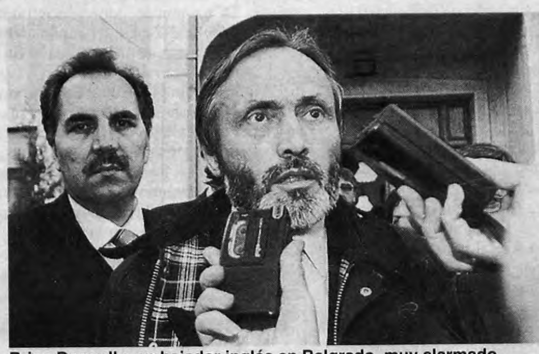
Dramática escalada de la guerra en Yugoslavia

Albania declaró el alerta máxima en sus fronteras en previsión de un ataque de Serbia, mientras la diplomacia intentaba una solución al nuevo polvorín que estalló en los Balcanes. Pero la crisis es muy grave.



AFP

Un niño grita contra Serbia en una marcha en Albania.
Y la nueva guerra en los Balcanes no ha hecho más que empezar.



Brian Donnelly, embajador inglés en Belgrado, muy alarmado.
El lunes se reúne el Grupo de Contacto, con semiboicot ruso.

La guerra escaló fuertemente ayer en Yugoslavia, aunque según el gobierno serbio las operaciones policiales en la provincia de Kosovo concluyeron con la muerte del líder del movimiento separatista de los albaneses étnicos. Albania declaró el máximo estado de alerta militar y movilizó tropas que ubicó del otro lado de la frontera serbia. En Londres, se reúne el lunes un alarmado Grupo de Contacto (Estados Unidos, Rusia, Francia, Alemania e Italia), que vigila el curso del proceso de paz en Bosnia y la situación en Yugoslavia. Los rusos pueden intentar boicotear el encuentro, y lo están haciendo: confirmaron que su ministro de Relaciones Exteriores Yevgueni Primakov no asistirá. Pero su boicot más importante es en el campo de batalla, donde están haciendo entrar toneladas de armas al campo serbio, en violación del embargo internacional.

Con la caída del "célebre líder terrorista" Adem Jashari, supuesto jefe del Ejército de Liberación de Kosovo, "liquidado junto con otros veinte" por las fuerzas policiales serbias, el Ministerio del Interior yugoslavo anunció en Belgrado haber concluido su operación de acoso contra el "núcleo terrorista de bandas separatistas albanesas". Estas declaraciones no concuerdan con las cifras que citan los albaneses: 50 muertos sólo el jueves en el bombardeo de la ciudad de Prekaz, según el Centro de Información de Kosovo en Pristina, capital de la provincia. Ibrahim Rugova, líder político de casi dos millones de albaneses kosovares, acusó a los serbios de "limpieza étnica" y pidió que "Kosovo sea puesto urgentemente bajo protección internacional". Los serbios desplegaron en la región de Drenica, Kosovo central, a sus paramilitares, con sus uniformes de "tigres" y rostros ennegrecidos, famosos por las masacres de civiles que provocaron en las guerras de Bosnia y Croacia. Portavoces de militares informaron en Pristina que tanques y artillería ligera serbios enfrentaban ayer, en combates que se intensificaban, a grupos nacionalistas albanos en la zona montañosa que rodea los pueblos de Prekaz y Lausha.

Albania puso en alerta roja a sus ejércitos afincados en la frontera con Yugoslavia. "Es una magnífica ocasión para medir la capacidad combativa de las tropas", pronunció en Tirana el portavoz del Ministerio de Defensa albanés, Albert Mullai, quien agregó que "el ejército está en estado de alerta máxima debido a la grave situación de Kosovo y al aumento del movimiento de tropas yugoslavas en la frontera". En Albania el conflicto de los albaneses kosovares, con los que guardan lazos estrechos, ha servido para consolidar una unidad interior seriamente afectada por el disenso entre los partidarios del primer ministro socialista, Fatos Nano, y los de su visceral enemigo, Sali Berisha, que abandonó la presidencia el pasado junio. Ambos organizaron ayer en Tirana un exitoso mitin conjunto, donde los albaneses se manifestaron masivamente en solidaridad con los kosovares. "Esto es genocidio y crímenes de guerra como los de Bosnia", dijo Nano ayer en una reunión gubernamental acerca de la acción serbia en Kosovo. Otra manifestación multitudinaria hubo en Skopje, en la ex república yugoslava de Macedonia, donde los albaneses étnicos unieron a la solidaridad la denuncia de la "barbarie" serbia. En cambio, el gobierno griego se mostró comprensivo y hasta favorable con los serbios. "Grecia condena el terrorismo y no acepta el cambio de fronteras en Europa", dijo ayer en Belgrado, donde estuvo de visita, el ministro griego de Relaciones Exteriores.

En nombre de la Unión Europea, el ministro de Relaciones Exteriores británico Robin Cook propuso que se consideren "acciones contundentes" en la reunión del Grupo de Contacto que él presidirá el lunes en Londres. Rusia, en cambio, denunció a través de un comunicado de su Cancillería "una injerencia de los países occidentales en los asuntos internos de la República Federal de Yugoslavia". El Kremlin, tradicional aliado paneslavo de los ortodoxos serbios, dejó saber que su ministro de Relaciones Exteriores Yevgueni Primakov no acudirá a la cita de Londres, a pesar de tratarse de una reunión de nivel ministerial. Enviará en su lugar como delegado al viceministro Nikolai Afanasievski. La Casa Blanca condenó ayer el derramamiento de sangre en Kosovo y dijo que estaba presionando al presidente yugoslavo Slobodan Milosevic para poner fin a la violencia. "Tenemos contactos a muy alto nivel con el gobierno de Yugoslavia para alentar al presidente Milosevic a reconocer sus obligaciones y sus responsabilidades", expresó el portavoz de la presidencia norteamericana Michael McCurry. No hizo comentarios sobre una posible intervención para poner fin a la violencia, y sólo señaló que "Estados Unidos tiene a su disposición una cantidad de opciones". En el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Alemania y Albania reclamaron tratar el tema de Kosovo, pero se encontraron con la esperable resistencia de Rusia, y también de China, enemiga permanente a la intervención en conflictos internos. El embajador británico ante la ONU, John Weston, dijo que por el contrario "muchos otros estados estaban a favor de una deliberación".

Superempleo

El índice de desempleo en Estados Unidos descendió una décima el pasado mes de febrero y se situó en un 4,6 por ciento, mientras que en los últimos tres meses se crearon más de un millón de nuevos empleos, según informó ayer el Departamento de Trabajo. La caída del desempleo a un 4,6 por ciento alcanza el nivel logrado en noviembre y es el más bajo de los últimos 24 años, ya que el pasado enero se situó en un 4,7 por ciento.

El presidente Bill Clinton dio una conferencia de prensa para referirse al tema, al que su administración definió como un importante logro histórico. El número de puestos de trabajo aumentó en 310.000 en febrero, lo que supera ampliamente las previsiones de los analistas, que habían calculado 247.000 empleos en dicho mes. El ingreso promedio por hora trabajada aumentó en ocho centavos, lo que supone un alza del 0,6 por ciento, y se situó en 12,60 dólares.

INSOLITOS DICHOS DE DOS GENERALES

Israel contra Israel

Uno dijo que, de ser palestino, sería terrorista. El otro comparó a los religiosos judíos del Ejército con los militares nazis. Pero esto no fue dicho por izquierdistas de Occidente, sino por generales israelíes.

AFP



Netanyahu aprovechó rápido lo que dijo Ehud Barak.
Pero lo que dijo Barak refleja una fractura muy profunda.

"Si yo fuera un joven palestino, me afiliaría a una organización terrorista". "El 'kipá' con que se cubren la cabeza los soldados del sionismo religioso equivale a la cruz esvástica que llevaban en la manga de sus chaquetas los soldados de la Alemania nazi". Lenguaje fuerte, no cabe duda, pero que no sonaría fuera de lugar en un café progre de París o en uno de Buenos Aires, sin ir más lejos. Pero no: la primera declaración corresponde al general Ehud Barak, ex jefe de las Fuerzas Armadas de Israel y actual candidato de centroderecha del Partido Laborista, y la segunda al general (asimismo retirado) Shelomo Gazit. Desde luego, ambas frases, coincidentemente pronunciadas el mismo día (ayer) hicieron brotar torrentes de indignación en la derecha, pero el mismo hecho de que fueran pronunciadas puso de manifiesto el altísimo grado de fractura y escisión de la sociedad israelí, que ya no circulan sólo entre religiosos y laicos (ver nota aparte) sino entre facciones políticas y grupos de inmigrantes.

"Yo imagino que, si fuera palestino y tuviera la edad adecuada, me afiliaría a una organización terrorista, combatiría desde su seno y más tarde trataría de influir en el proceso político", dijo Barak en una entrevista con el Canal 3 de la televisión. Al aclarar posteriormente sus declaraciones, condenadas por personalidades de la derecha nacionalista e incluso por miembros de su propio partido, Barak dijo a la radio estatal que "si *yo* hubiese nacido 20 o 30 años antes, seguramente habría militado en alguna de las organizaciones judías clandestinas" de cuando Palestina estaba bajo dominio británico (1918-1947). También contemporizó afirmando que "no hay punto de comparación entre las características de nuestra lucha contra los ingleses o los árabes y las del terrorismo asesino de los palestinos". Pero no quiso enmendarse enteramente y trató de justificar la legitimidad de su frase anterior afirmando que también David Ben Gurion, padre del Estado israelí, el ex ministro y general Moshe Dayan y el ex premier Yitzhak Shamir, hoy diputado del bloque de derecha Likud, "dijeron cosas parecidas a las mías en su esencia". Shamir, ex líder de la pequeña organización Nili en los años británicos, contradijo a Barak y afirmó que sus declaraciones eran "propaganda para las organizaciones terroristas". Barak replicó diciendo que, "si un hombre con el temperamento de Shamir hubiera nacido de madre y padre palestinos, no tengo la menor duda de que no estaría vendiendo bebidas gaseosas en un almacén".

Lo curioso de este caso es el perfil de halcón de Barak, similar al del asesinado premier laborista Yitzhak Rabin: es ese tipo de líder que, precisamente por ser un duro incuestionable, puede hacer la paz con su adversario de modo legítimo. Ese perfil fue el que faltó en la candidatura laborista de Shimon Peres en las últimas elecciones. Ese perfil fue también el que posibilitó que Barak se proyectara rápidamente, desde su ascenso en el laborismo, por encima del premier Benjamin Netanyahu en las encuestas de popularidad. Razón por la cual Netanyahu reaccionó rápidamente ayer, diciendo que "estas desafortunadas declaraciones pueden alentar a los jóvenes palestinos a sumarse a acciones antiisraelíes. Se hubiera podido esperar una actitud más prudente por parte del jefe de la oposición en Israel".

El caso del general Gazit se encuadró más en el tipo de fisura que divide a religiosos y laicos, pero no fue por eso menos explosivo. El general retirado Rafael Eitán, ex jefe de las Fuerzas Armadas y actual ministro de Medio Ambiente, afirmó que "Gazit debe ser expulsado del Ejército; un general así no tiene lugar ni en la reserva". Este tipo de posición no sólo tuvo eco en otros derechistas como Eitán sino también en jefes laboristas y pacifistas, que llegaron a hablar de "incitación al crimen".

La violencia de judíos contra judíos puede no haberse agotado en el asesinato de Rabin.

OPINION

Por Jonathan Freedland *

Quién es judío y quién no

Hay variaciones sobre este chiste, pero Howard Jacobson dio la mejor versión. Mientras se discutía sobre la urticante pregunta "¿quién es judío?", el novelista cómico estaba reflexionando sobre la histórica incomodidad de los judíos en el campo –algo siempre los pica o tropiezan con algo desagradable–. Se dio cuenta que los rabinos podían dejar de preocuparse, la definición era obvia: "Un judío es una persona que no puede nombrar ni a un pájaro, ni a un pez, ni a un árbol".

El chiste funciona bien entre los anglo-judíos urbanos, pero es imposible de trasladarlo a Israel, un lugar mediterráneo al aire libre donde los judíos hicieron las paces con la naturaleza. Además, el debate de "¿quién es judío?" ya no es motivo de risa. Está en juego un tema que significa una angustia personal para miles de judíos y para la gente que los ama. Pero esto también crea una oportunidad. Ahora, después que Israel celebrara el año pasado el 50º aniversario de su creación, los judíos tienen la oportunidad de determinar quiénes son.

Para empezar, hay un intento por parte de los judíos reformistas y conservadores de ganar un status igualitario con la ortodoxia. Por el momento, los rabinos ortodoxos tienen el monopolio sobre la vida religiosa –matrimonios, divorcios y entierros–. Los casamientos civiles no son reconocidos en Israel, ni tampoco una ceremonia conducida por un rabino reformista. Especialmente, el control ortodoxo se extiende a la conversión –el proceso por el cual un no judío se convierte en judío–. Sólo vale una conversión ortodoxa. Comprensiblemente, los judíos reformistas quieren reparar esta falta de equilibrio y lograr la igualdad ante los ojos de la ley. El año pasado presentaron un pedido ante la Suprema Corte, que seguramente hubiera fallado en su favor. Los ortodoxos respondieron poniendo sobre la mesa una ley de Conversión diseñada para reforzar su actual monopolio y así atar las manos de los jueces. De lejos, esto parece como una misteriosa disputa, como una pequeña pelea entre los fanáticos de Medio Oriente. Pero sus ecos van mucho más allá de Israel. Pues la mayor parte de los judíos norteamericanos, comunidad mayor que la de todos los judíos de Israel, pertenecen a las congregaciones reformistas o conservadoras. Muchos de los judíos más destacados de los Estados Unidos están casados con conversos no ortodoxos. Si la ley actual es aprobada, dicen, Israel estaría declarando –como un asunto de política de Estado– que esas personas no son realmente judías. Como advirtió el diario *Haaretz*, "se acelerará la desintegración del pueblo judío". La ironía en realidad es amarga: después de andar unidos por el planeta durante 2000 años, el pueblo judío será disperso por los líderes de su tierra natal. Por supuesto, como una cuestión de pluralismo básico, Israel debería otorgar un respeto igual a los judíos de cualquier clase. Pero hay una necesidad mayor aquí: la de adoptar una actitud más suelta, más moderna.

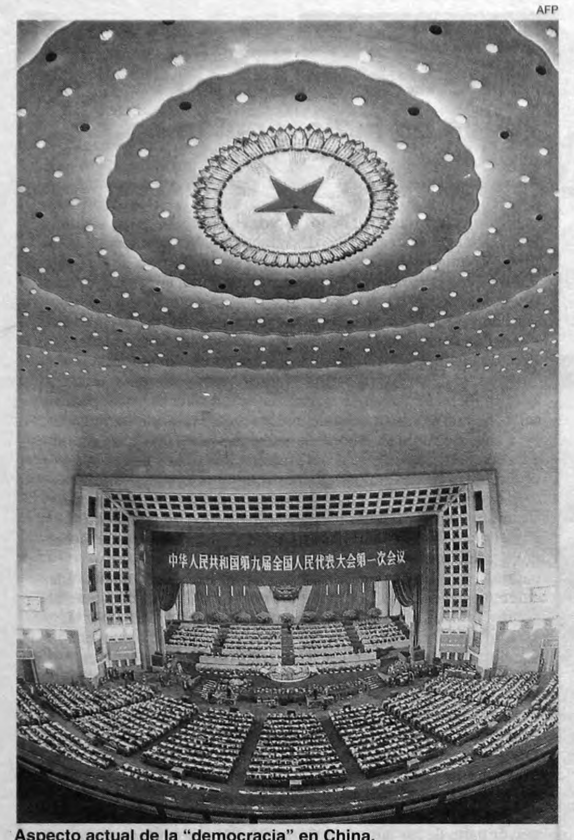
Actualmente, para ser reconocido como judío, se debe ser hijo de madre judía o haberse convertido según la ley judía, "halacha". Los sabios surgieron con la ley "matrilineal" porque la identidad de la madre siempre es segura, mientras que la paternidad puede ser un poco más sospechosa. Pero, ¿qué sentido tiene eso ahora, en la época del ADN? Si uno de los padres es suficiente para hacer un judío, ¿por qué no permitir que pueda ser el padre así como la madre? Los ultra progresistas ya aceptan la descendencia "patrilineal"; el resto del mundo judío puede querer hacer lo mismo. Mientras están en eso, deberían repensar todo el enfoque judío hacia los potenciales recién llegados. Actualmente los futuros conversos se enfrentan a grandes obstáculos, especialmente si su motivo es casarse con un judío. Las historias de amores frustrados, de rechazos y de obstinación burocrática son miles y no sólo están confinadas a Israel. En realidad la ortodoxia británica establece los niveles más exigentes en el mundo judío, exigiendo que un potencial converso se someta a un proceso que puede durar entre tres y siete años. Pero no hay nada escrito en lapiedra "halachica" que exija tanta burocracia para quien desea ser judío, aunque la tradición dice que los rabinos deben rechazar a un gentil tres veces, sólo para asegurarse de que su pedido es sincero. Un importante rabino y erudito conservador norteamericano, Harold Schulweis, escandalizó a sus colegas al buscar abiertamente a potenciales conversos. El sostiene que los judíos siempre han sido gente proselitista, hasta que los romanos prohibieron ese trabajo misionero con el Edicto de Milán del año 380 aC. Schulweis señala que el primer converso fue Abraham, el padre del pueblo judío. El mensaje del rabino es bajar el puente levadizo y dejar que aquel que quiera ser judío se una al pueblo judío.

Esas palabras serán un dulce bálsamo para aquellos heridos por la exclusividad de las leyes actuales. Pero podemos ir más lejos. Contrariamente a lo que sostiene el mito popular, la llamada revolución sionista no fue básicamente por tierras, fronteras o la creación de un Estado. Fue más bien, una declaración de que los judíos eran más que una secta religiosa, eran una nación capaz de determinar su propio futuro. Seguramente eso significa dejar que sea la mayoría judía y no una camarilla no electa de rabinos la que determine quién es y quien no es judío. Lo más simple será aprender la lección de Ruth, la bisabuela del rey David. Ella no nació judía, pero su conversión fue maravillosamente simple. "Donde tú vayas, yo iré," dijo. "Tu pueblo es mi pueblo." Si eso era suficiente para ella, debería ser suficiente para nosotros.

* *Este comentario fue publicado en el diario británico* The Guardian.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

AFP



Aspecto actual de la "democracia" en China.
La política no acompaña las reformas económicas.

La difícil consagración de la primavera en China

Desde el jueves sesiona en China el Congreso Nacional, un sello de goma que empieza a mostrar inquietantes tendencias independentistas. En la agenda de esta sesión están las reformas y una votación peligrosa.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Andrew Higgins
Desde Pekín

Cada primavera, la Corte Imperial china se reunía en un terreno cerca del Templo del Cielo para establecer un ejemplo de disciplina y trabajo que se esperaba que mantuviera al vasto, caótico y diverso país en la línea recta por un año más. En medio de una gran pompa y de una ceremonia inamovible, el emperador, flanqueado por su ministro de Finanzas y el virrey metropolitano, araban ocho surcos y luego se retiraban al Palacio de las Congratulaciones en el Cumplimiento del Trabajo, para ser felicitados. China celebra desde el pasado jueves su moderna consagración de la primavera, la apertura del Congreso Nacional del Pueblo (CNP), un evento de similar ritual inamovible y de ceremonial de congratulación. A pesar de todos los trascendentes cambios en China, el CNP ara un viejo surco. Aunque anunciado como un parlamento, es poco más de una cámara de eco para las proclamas escritas en secreto por el Partido Comunista.

Las decisiones que se tomarán este año son enormemente importantes. Incluyen ascender al duro estratega económico Zhu Ronghi a primer ministro, un plan para recortar el número de *apparatchiks* de 8 a 4 millones y un paquete de rescate multimillonario en dólares para los bancos en problemas. La nueva ola de reformas, sin embargo, contrasta con el estancamiento del proceso político. Mientras que el chino común goza de mucha más libertad personal que bajo Mao Zedong, la institución que supuestamente los representa está detenida en el tiempo. La edad de los casi 3000 delegados ha disminuido; las leyes que aprueban son proyectadas con mucha más precisión: su té es servido por recepcionistas en rojos vestidos de seda en lugar de las clásicas chaquetas Mao y tienen un nuevo sistema electrónico de votación. Pero el Congreso todavía no tiene poder real para debatir seriamente, cambiar o rechazar las decisiones del partido en política o personal. "Algunas personas lo consideran un órgano de sello de goma. Esta imagen ha sufrido algunos cambios en los últimos años", dijo Zhou Wangsheng, un especialista legal de la Universidad de Pekín. "No ha sido totalmente borrada, pero por lo menos se ha convertido en un sello de goma de alta calidad."

Cualquier pretensión de independencia será debilitada por el nombramiento de este año del premier saliente Li Peng como presidente del CNP. Li, que firmó un decreto imponiendo la ley marcial durante las protestas en la plaza Tiananmen en 1989, se ha opuesto a cualquier erosión de la autoridad del partido. Estaba furioso cuando los miembros del CNP cuestionaron su proyecto preferido, una enorme represa que cruza el Yangtse. El nombramiento de Li al CNP enojó a un pequeño movimiento disidente. Ding Zilin, un profesor de Pekín cuyo hijo resultó muerto en Tiananmen en 1989, escribió una petición pidiendo a los delegados que rechazaran a un hombre que cargaba con "la principal e ineludible responsabilidad" de la masacre del 4 de junio. Este rechazo es improbable: el 71 por ciento de los delegados son miembros del partido y están ligados con la disciplina del partido. Además, Li, miembro del Politburó, es el único candidato.

Arma: ***El arma más potente del CNP es la abstención. Un porcentaje alto en el voto sobre Li, represor de Tienanmen, mostraría problemas.***

El arma más potente del CNP es la "abstención". Un gran número de abstencionistas en el voto para confirmar a Li como presidente por lo menos darían una pauta de su profunda impopularidad entre los chinos comunes. Un voto apoyando a Zhu como el nuevo premier mostraría apoyo para las penosos reformas económicas. También habrá una votación para aprobar al presidente Jiang Zemin, el jefe del partido. Es probable que iguale a Kim Hong-il de Corea del Norte al asegurarse cerca del ciento por ciento de los votos.

Como el Congreso de los Diputados del Pueblo en la ex Unión Soviética, el CNP está diseñado para reforzar, no para desafiar al partido. El sistema por el cual los delegados son electos es tan fraudulento que hasta la delegación de 35 miembros de Hong Kong está dominada por partidarios leales. La fuerza política más popular de la ex colonia, el Partido Demócrata, no está representado en absoluto. Una competencia coreográfica para las bancas del CNP en Hong Kong el año pasado le daba más votos a Jiang Enzhu, un cuadro de Pekín que encabeza la agencia de noticias Xinhua.

A pesar de su record de impotencia, sin embargo, el Congreso sigue siendo el único foro legítimo para la discusión pública y un foco para las esperanzas no sólo de los disidentes sino también de figuras del establishment que favorecen un gobierno más representativo. Entre ellos está Hu Jiwei, un ex miembro del comité en funciones del CNP y ex editor del *People's Daily*. Recientemente él escribió un ensayo en una revista de Hong Kong en el que insta a una ruptura con la tradición de autoritarismo del partido. Hu fue instrumental en el primero y único intento del CNP de asumir el poder dado en teoría por la Constitución. También él y otros líderes liberales del Congreso hicieron lobby para una sesión especial que desafiara la legalidad del decreto de ley marcial de Li, de 1989. Pero el presidente del CNP en ese momento, Wan Li, fue secuestrado y mantenido en una casa de huéspedes en Shanghai hasta que aceptó apoyar el uso de la fuerza.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

DESPUES DE SU MASIVO TRIUNFO, QUIEREN EL PODER

Nacionalistas indios a todo o nada

Los nacionalistas indios del Partido del Pueblo Indio (BJP), ganadores de las legislativas, exigieron ayer el poder, mientras que sus rivales seguían buscando una manera de cerrarles el paso. "El BJP tiene mandato para gobernar", afirmó el portavoz de los nacionalistas indios al término de una reunión de los dirigentes del partido. "Hay un mandato para la política del BJP y contra la ausencia de dirección por parte de la coalición Frente Unido que gobernaba hasta ahora", sostuvo Swaraj.

El Frente Unido, alianza heterogénea de centroizquierda, mantuvo una reunión por la tarde para decidir si debía aliarse al principal rival de los nacionalistas, el Congreso de la "dinastía" Nehru-Gandhi, alianza que constituye su única posibilidad de reconquistar el poder. El Congreso, derrotado en las elecciones por segunda vez en dos años, había llamado la víspera a formar una coalición de todas las fuerzas "laicas" contra el BJP, acusado de sectarismo y de amenazar la Constitución laica de la India. El BJP obtuvo 249 de los 530 escaños (de un total de 545) atribuidos por el momento, y se queda a 24 diputados de la mayoría absoluta. El Congreso obtuvo 166 escaños y el Frente Unido, 95.

Se esperaba el anuncio de la posición que adoptará el Telugu Desam (TDP), un pequeño partido del sur, integrado en el Frente Unido. Con sus 12 diputados, está en posición de decidir si la mayoría de gobierno irá al Congreso-Frente Unido o al BJP. El jefe del TDP, Chandrababu Naidu, rechazó revelar sus intenciones antes de la reunión de los dirigentes del Frente Unido. Anteriormente, varios responsables del TDP habían afirmado que eran partidarios de la alianza con el BJP. Si el TDP abandona el Frente Unido o, simplemente, si permanece neutral, el Congreso perderá toda esperanza de gobernar, y el BJP tendrá vía libre. Si permanece en el seno de la coalición, se complicará mucho que los nacionalistas indios puedan llegar al poder.

VELEZ NO PUDO QUEBRAR A PLATENSE

El hueso era demasiado duro

Aunque jugó todo el segundo tiempo en el campo rival, no pudo quebrar a Fabián Cancelarich, de gran actuación. El liderazgo de Vélez no peligra pero el empate le abre la puerta al avance del lote de escoltas. Platense también sigue invicto en el Clausura.



0 VELEZ
Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino; Castromán, Compagnucci, Cardozo; Pandolfi; Posse, Camps, Cordone.
DT: Marcelo Bielsa.

0 PLATENSE
Cancelarich; Váttimos, Erbín, Loyola, Moner; Peinado, Mandrini, Lenguita, Hanuch; Arbarello, Godoy.
DT: Carlos Picerni.

Cancha: José Amalfitani. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Cambios:** 45m. Darío Husaín por Pandolfi (V), 60m. Spontón por Arbarello (P), 80m. Bilbao por Zandoná (V), 84m. Jiménez por Hanuch (P).



Martín Posse se lleva la pelota ante la marca de Fernando Moner.
Sin embargo, Vélez no pudo quebrar a Platense en su cancha y apenas empató.

Se le cortó la racha a Vélez aunque su condición de líder solitario del Apertura no corre riesgo. Eso sí, seguramente se le van a acercar los que vienen en el lote siguiente. Platense fue como se preveía, un hueso durísimo, imposible de destruir y dejó a salvo su invicto. El empate en Liniers reabrió, además, las esperanzas de los grandes en carrera. Independiente y Boca sonríen, sobre todo, pero también River que sonríe con sorna y ya empieza a amenazar con "cuidado con el tetra...".

Contra los cálculos, Platense no se colgó del travesaño ni mucho menos en el primer tiempo. Si en el segundo no cruzó la mitad de la cancha salvo por los pelotazos a Spontón que había entrado por un Arbarello exhausto, fue por mérito de Vélez que lo encajonó en la mitad del campo más cercano a Cancelarich. Mientras tuvo oportunidades, Platense devolvió palo por palo, después, entre el empuje de Vélez y su conformismo ya fue relegando las posibilidades de acceder a un triunfo tan histórico como el que había logrado en la Bombonera. Entonces fue el tiempo de Cancelarich que se interpuso varias veces cuando el gol de Darío Husaín se gritaba en la popular local. Y si Vélez no ganó fue porque no pesó en la zona de definición y tampoco tuvo la cuota mínima de suerte necesaria. En la última jugada de la noche un pelotazo de Cardozo dejó a Camps con el arco libre y la pelota bajando y su derechazo se fue apenas alto. Unos minutos antes un remate de Husaín fue sacado en forma espectacular por Cancelarich pero sin retener y cuando el rebote le caía servido al de Vélez se desvió en Loyola que simplemente andaba por ahí. Vélez intentó pero no supo.

Los méritos de Vélez fueron los de siempre. El orden que tanto privilegia su técnico se rompió cuando Posse intentaba algo diferente como en el arranque espectacular del partido cuando desbordó dos veces a Moner y dejó el gol servido a Camps. Una rebotó en Erbín que nada tenía que hacer y la otra se fue afuera. O en la gambeta atrevida de Darío Husaín ganándole a las piernas ya cansadas del segundo tiempo. O en las ráfagas de Pandolfi, con poca compañía de Camps o Cordone, más apagados que otras tardes. Platense encargó de controlar pieza por pieza. Moner a Posse, Lenguita a Castromán, Peinado a Cardozo, el resto en zona y generalmente Erbín barriendo. Aunque parecía que sólo dejaba a Arbarello en punta las subidas de Godoy, Hanuch y lenguita sumaban compañía e inquietaban a Chilavert. Pero el gas de Platense se fue acabando a medida que corría el reloj en la misma proporción que subía la adrenalina de Vélez. Esta vez se la tuvo que llevar entera al vestuario sin poder descargarla en el arco de Cancelarich.

Tabla de posiciones

Equipo	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
Vélez	13	5	4	1	0	10	3
Gimnasia J	9	4	3	0	1	8	7
Platense	9	5	2	3	0	7	2
Lanús	8	4	2	2	0	11	4
Independiente	8	4	2	2	0	6	2
Racing	7	4	2	1	1	5	3
River	7	4	2	1	1	8	8
Rosario	7	4	2	1	1	5	6
Boca	6	4	2	0	2	9	10
Ferro	5	4	1	2	1	10	8
Gimnasia	4	3	1	1	1	3	3
Newell's	4	4	1	1	2	7	9
Estudiantes	4	3	1	1	1	3	5
Unión	4	4	1	1	2	5	8
San Lorenzo	3	4	1	0	3	7	6
Colón	3	4	0	3	1	4	5
Argentinos	2	4	0	2	2	3	6
Huracán	2	4	0	2	2	2	5
Gimnasia y Tiro	1	4	0	1	3	3	9
Español	1	4	0	1	3	4	11

Racing en Jujuy y dos adelantos

Otro duro desafío deberá enfrentar Racing que, con varios jugadores de las inferiores, visitará hoy en Jujuy, a partir de las 21.10, al escolta del puntero Vélez, Gimnasia y Esgrima de Jujuy, en uno de los tres partidos correspondientes a la quinta fecha del torneo Clausura. Este partido será televisado por el sistema codificado. Los otros encuentros se iniciarán a las 20, uno en Rosario, Central-Ferro, y el restante en Santa Fe, Colón-Gimnasia y Esgrima de La Plata. Según lo dispuso el técnico Angel Cappa, Racing formará con: Bizarri; Gaitán, Brusco, Ubeda, MacAllister; Centeno, Lux, Córdoba, Zanello; Estevez, Villalonga. Por Gimnasia (J) irán: Castellano; Mencia, Sánchez, Barrionuevo, Piro; Juárez, F. Casartelli, Morales Santos, Castillo; C. Casartelli y Lobo.

Al arco, Cavallero

Después de un año y dos meses, el arquero de Vélez Pablo Cavallero volverá a ser titular de la selección nacional en el partido amistoso que el próximo martes jugará frente a Bulgaria. El técnico Daniel Passarella confirmó la presencia del arquero desde el inicio del partido debido a las lesiones de Germán Burgos y Carlos Roa. "Lo vi muy bien en los entrenamientos y es una buena oportunidad para probarlo", comentó el entrenador. Anoche, con retraso, arribó el delantero Gabriel Batistuta, de la Fiorentina, también confirmado como titular.

Maradona conducción

El ex capitán de Boca, Diego Maradona, disparó ayer otro arsenal de críticas contra Daniel Passarella y llamó a una manifestación para "echar" al entrenador nacional "si no lo pone al 'Bati' (por Gabriel Batistuta) entre los veintidós jugadores que van a ir a Francia '98". Maradona describió al conjunto argentino como un equipo que "no veo bien, que juega horrible, y el técnico dice que está todo perfecto".

Partido clave

Después de la práctica en la que los titulares de Boca vencieron a los juveniles por 6 a 0, el arquero Roberto Abbondancieri, quien mañana será titular ante San Lorenzo en reemplazo del desplazado Oscar Córdoba, aseguró que ese encuentro podría ser "la última oportunidad" para el técnico Héctor Veira y muchos de sus compañeros. El ex arquero de Central consideró, además, que una derrota significaría una de las últimas chances "para pelear el campeonato". Por su parte, el nuevo técnico de San Lorenzo, Alfio Basile, se mostró preocupado por la lesión del volante Fernando Galleto, quien deberá esperar el resultado de una ecografía para confirmar su participación en el clásico. Pese a que no se han confirmado los equipos Veira saldrá a la cancha con: Abbondancieri; Solano, Bermúdez, Samuel, Arruabarruena; Serna, Cagna, Calvo; Latorre; Barros Schelotto, Palermo. Por su parte, Basile lo hará con: Passet; Escudero, Lussenhoff, Córdoba, Manusovich; Montenegro, Saric, Luis Fernando, Gorosito; Biaggio, Acosta.

Ledesma en Balcarce

El marplatense Christian Ledesma (Ford) realizó el mejor tiempo en los ensayos libres de Turismo de Carretera, ayer, en el autódromo de Balcarce. El ex campeón de Fórmula Honda marcó 1m 43s 884. Detrás se encolumnaron Miguel Angel Etchegaray (Ford), Fabián Acuña (Chevrolet), Luis Minervino (Chevrolet) y el actual campeón, Juan María Traverso (Ford). El puntero del certamen, Emilio Satriano (Chevrolet), se ubicó en vigésimo lugar. Hoy, a partir de las 13.35 horas, se llevarán a cabo las dos tandas clasificatorias que determinarán las posiciones de largada de mañana.

Bescham en Mar del Plata

El campeón argentino de rally Jorge Bescham (Toyota Celica A-9) se adjudicó con comodidad la primera etapa del Rally de Mar del Plata, primera fecha del certamen nacional. Gabriel Raies (Renault Clío) comanda la clase 2 litros, Juan Perea (Mitsubishi Lancer) encabeza el grupo N-4 y Jorge Recalde (Mitsubishi Lancer) abandonó por problemas en el turbo. La competencia finalizará hoy con la realización de los últimos cinco especiales en caminos cercanos a Miramar.

Ferrari busca ponerle freno técnico a McLaren

Si el Mundial de Fórmula 1 de 1997 terminó con el escándalo de Jerez, el de 1998 amenaza con iniciar una nueva y prolongada polémica, esta vez a la luz del rendimiento que mostraron los McLaren-Mercedes en los primeros movimientos de la F-1 en Melbourne.

Si bien Michael Schumacher (Ferrari) finalmente bajó el tiempo señalado por Mika Hakkinen en la tanda inicial, el director deportivo de la casa italiana, Jean Todt, fue el primero en alzar la voz contra el rendimiento de los coches ingleses. "Los McLaren no dieron muchas vueltas,

> **Jean Todt:** *"La FIA cree que el sistema es reglamentario. Pero nosotros y otras escuderías pensamos que va en contra de la seguridad".*

pero rápidamente obtuvieron resultados" se quejó Todt, apuntando al sistema de frenos traseros de los autos de Hakkinen y David Coulthard, que se comanda con un segundo pedal de freno, ubicado a la izquierda del pedal tradicional.

Tom Walkinshaw, director de Arrows, se reunió con el dirigente francés para discutir qué acciones emprender contra McLaren. Todt anunció que son siete las escuderías que protestarán.

"El sistema que ellos emplean –explicó el ingeniero de un equipo rival– provee más estabilidad en las curvas, con lo que se gana en velocidad y se logran décimas de segundo. Cuando una rueda trasera frena, sea la izquierda o la derecha, el vehículo se equilibra mientras está doblando". De esta manera, las gomas traseras no patinan y la potencia del auto se aplica con plenitud. El sistema se utilizó durante la segunda mitad del torneo 1997.

Todt recuerda que "la FIA declaró que este sistema es reglamentario. Sin embargo–aclaró– nosotros y otras escuderías tenemos una opinión diferente, porque creemos que el dispositivo va en contra de la seguridad y del espíritu del reglamento". De todas maneras, práctico como pocos, el directivo ferrarista no se privó de aclarar que, en caso de que la FIA mantenga su postura de permitir el original dispositivo, "entonces haremos como McLaren".

La fortaleza de la escuadra inglesa no se funda exclusivamente en ese sistema de frenado. Pero, por lo visto, en la guerra de la Fórmula 1 vale todo.

Hallazgos de ingeniería

(1) **Mapeo del motor en tres dimensiones.** Así, no es lo mismo presionar un centímetro el pedal del acelerador a 8.000 rpm que a 14.000 rpm.
(2) **Segundo pedal de freno.** Conectado exclusivamente a los frenos traseros, sirve para impedir que las ruedas patinen en aceleración.
(3) **Diferenciales electrohidráulicos.** No funcionan mecánicamente sino con pulsos electrónicos, y mejoran la tracción del auto.
(4) **Alerones flexibles.** Introducidos por Ferrari, se deforman a alta velocidad para mantenerse cerca del piso y reforzar la aerodinamia.

El Minardi de Tuero no es un McLaren, pero sirve para ilustrar los avances técnicos de la F-1.
Los coches ingleses están utilizando un doble pedal de freno motivando la protesta de Ferrari.

ESTEBAN TUERO LARGA EN LA 18° POSICION

La Fórmula 1, de estreno

El Mundial 1998 arranca esta medianoche con el Grand Prix de Australia, en directo por Telefé. Hakkinen marca el camino.

El tiempo de las presentaciones acabó, y los pronósticos quedaron sepultados bajo el rugido de más de 14.000 HP. Ya no resulta de utilidad discutir si McLaren es mejor que Williams o si Ferrari logrará al fin el título después de dos décadas de amargura. Al Campeonato Mundial de Fórmula 1 de 1998 le dan gas a partir de la medianoche (hora argentina), con los nombres habituales a la cabeza del pelotón, y una esperanzada ilusión nacional, la de Esteban Tuero, en el 18° lugar de la grilla.

El Grand Prix de Australia se disputará en el pintoresco circuito semipermanente del Albert Park, en Melbourne, de 5302 metros de recorrido y más de 200 km/h de velocidad promedio. Los pilotos deberán girar en 58 oportunidades para completar 307,516 kilómetros. La competencia será televisada en directo por Telefé, y la transmisión abrirá a las 23.30 de hoy.

Los primeros escarceos oficiales del año, celebrados ayer en Albert Park, fueron también la ocasión en que los candidatos Williams, McLaren y Ferrari se encontraron por primera vez en lo que va de 1998 sobre el mismo asfalto, ya que nunca habían coincidido en los tests previos de Barcelona y Silverstone y, por lo tanto, no podía saberse a ciencia cierta cuál de los coches arrancaba con ventaja. Las vueltas iniciales probaron que los tres equipos cuentan con buenas posibilidades de vencer a sus rivales.

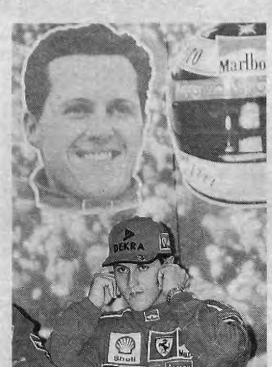
Tuero: *"Tengo toda una vida por delante y sé hacia dónde voy. Por eso, lo que debo hacer ahora es ir despacio y aprender todo lo que sea posible".*

Para saber quién prevalecerá, será preciso estar atento a cómo se vaya dando la carrera, especialmente porque el Albert Park es un trazado muy exigente para los frenos, ya que cuenta con varios tramos de alta velocidad coronados por frenadas exigentes y curvas lentas. Hace un año, el alemán Heinz Harald Frentzen perdió el Grand Prix a pocas vueltas del final, cuando se quebró uno de los discos de frenos de su Williams, a causa del castigo impuesto.

Como el reglamento de este año prohíbe el uso en los frenos de aleaciones de metal de alta tecnología, y obliga a usar discos de frenos más pequeños, las dificultades pueden ser mayores en la carrera de esta noche. "El año pasado hubo muchas fallas –explica Loic Bigois, diseñador del equipo de Alain Prost– y ahora trabajamos con peores materiales, así que ahora habrá muchos más inconvenientes. Es preocupante".

La reedición de la lucha entre Jacques Villeneuve y Michael Schumacher, y la inserción de los pilotos McLaren –Mika Hakkinen y David Coulthard– en la disputa, deberá verse a la luz de esa problemática. Lo mismo que la actuación de Esteban Tuero desde su 18° posición de largada delante de su compañero Nakano.

Gabriele Rumi, dueño mayoritario de la escuadra Minardi, opina que su equipo "está recorriendo un año de transición" y asegura que "el trabajo de reestructuración de la escuadra y de potenciamiento técnico podrá dar todos sus frutos recién con el auto de 1999. Sabemos qué tan largo es el camino emprendido, y es normal que los primeros pasos sean también los más difíciles". Tuero parece haber comprendido esa filosofía: "Tengo toda una vida por delante –dijo ayer– y sé hacia dónde voy. Por eso, lo que debo hacer ahora es ir despacio y aprender todo lo que sea posible".



Michael Schumacher (Ferrari).
El alemán quiere revancha.

Así largan en Melbourne

Fila	Piloto	Auto	Tiempo
1º	M. Hakkinen	McLaren-Mercedes	1m 30s 010/1000
2º	D. Coulthard	McLaren-Mercedes	1m 30s 053/1000
3º	M. Schumacher	Ferrari	1m 30s 761/1000
4º	J. Villeneuve	Williams-M'rome	1m 30s 919/1000
5º	J. Herbert	Sauber Petronas	1m 31s 384/1000
6º	H. Frentzen	Williams-M'rome	1m 31s 392/1000
7º	E. Irvine	Ferrari	1m 31s 767/1000
8º	G. Fisichella	Benetton-M'rome	1m 31s 816/1000
9º	R. Schumacher	Jordan-M.-Honda	1m 32s 392/1000
10º	D. Hill	Jordan-M.-Honda	1m 32s 399/1000
11º	A. Wurz	Benetton-M'rome	1m 32s 726/1000
12º	J. Alesi	Sauber-Petronas	1m 33s 240/1000
13º	T. Takagi	Tyrrell-Ford	1m 33s 291/1000
14º	R. Barrichello	Stewart-Ford	1m 33s 383/1000
15º	J. Trulli	Prost-Peugeot	1m 33s 739/1000
16º	O. Panis	Prost-Peugeot	1m 33s 851/1000
17º	M. Salo	Arrows	1m 33s 927/1000
18º	E. Tuero	Minardi-Ford	1m 34s 646/1000
19º	J. Magnussen	Stewart-Ford	1m 34s 906/1000
20º	R. Rosset	Tyrrell-Ford	1m 35s 119/1000
21º	S. Nakano	Minardi-Ford	1m 33s 826/1000
22º	P. Diniz	Arrows	1m 35s 740/1000

Promedio de Hakkinen: 210,737 km/h.



Villeneuve y su Williams.
Melbourne le da gas a la F 1.

PROBLEMAS CON LOS MOTORES

El talón de Aquiles de los Minardi

El inconveniente que frustró el primer día de trabajo de Esteban Tuero en el Albert Park no fue la bomba de nafta, como los ingenieros de Minardi creyeron en un primer momento, sino un problema en un árbol de levas de uno de los ocho motores Ford Zetec-R V10 que Minardi llevó a Australia. El inconveniente no es casual, ya que no sólo afectó también al motor del auto que conduce el coequipier de Tuero, el japonés Shinji Nakano, también es el auténtico talón de Aquiles del impulsor.

Tuero alcanzó a girar un kilómetro en su primer contacto con la pista y luego del problema mecánico–que obligó a cambiar el motor–pudo salir al circuito en el último minuto de la segunda hora. Sin tiempos, había quedado 22º entre 22, precedido por Nakano. Fueron los dos pilotos que menos vueltas giraron en esa primera tanda del año.

Los motores Ford que utilizan Minardi y Tyrrell, son los mismos que utilizaba la escuadra Stewart en 1997, construidos por la firma contratista Cosworth. A un costo de 100.000 libras esterlinas cada uno, la Cosworth fabricó 30 unidades para abastecer a la escudería durante todo el torneo pasado. Pero de los 30 motores, 12 se rompieron espectacularmente en pruebas o en carrera.

La causa mayoritaria de las roturas era una deficiencia en el sistema de distribución del motor, al que pertenece el árbol de levas, la pieza que afectó a Tuero y Nakano. La Cosworth solucionó el problema en los motores que este año provee a Stewart (los que son pagados por la Ford), cambiando el sistema de cadenas de distribución–que no pierden efectividad por rozamiento pero se rompen muy fácilmente–por un complejo de engranajes.

Sin embargo, esa mejora–que acaba con el problema–no fue puesta en práctica en los motores por cuyo "leasing" Minardi y Tyrrell pagan unos 8 millones de dólares, ya que se reserva a los coches Stewart, que en el mismo entrenamiento se ubicaron 12º (Barrichello) y 16º (Magnussen), más adelante que Tuero y su compañero de desventuras. Por suerte, el argentino pudo dar 45 vueltas y completar en 20º lugar los entrenamientos libres previos a la clasificación. Aunque a 5s494 del más rápido, David Coulthard.

NOTICIERO

Nacional B. Con la disputa de ocho partidos comenzará la vigesimonovena fecha de la fase clasificatoria del torneo. Por la zona Metropolitana, se enfrentarán a partir de las 17 el líder Banfield ante Nueva Chicago, Deportivo Morón-Arsenal, Defensa y Justicia-Central Córdoba, Atlanta-Quilmes, Almagro-Deportivo Italiano y desde las 19, Chacarita-Estudiantes. Por la zona Interior, jugarán el clásico Talleres-Instituto desde las 19 con televisión de América, mientras que a la misma hora Godoy Cruz recibirá a San Martín de Tucumán.

Clasificación. River figura en la octava posición y es el mejor equipo argentino ubicado según el último ranking mundial publicado la Federación Internacional de Fútbol y Estadísticas, que es liderado por Barcelona. Además de River, otros seis equipos argentinos figuran entre los 100 primeros: Vélez (27), Racing (44), Lanús (61), Independiente (65), Boca (78) y Colón (99).

Clásico. Barcelona defenderá hoy la punta de la Liga española, cuando reciba en el estadio Camp Nou a su escolta y tradicional rival, Real Madrid, en el único encuentro adelantado de la vigesimoctava fecha del torneo. El partido será televisado desde las 16.30 por TyC Sports.

Regla. La International Board estableció ayer en su Asamblea Anual que a partir del Mundial de Francia '98 las faltas cometidas desde atrás contra un rival serán sancionadas con la expulsión directa del jugador infractor. Además, estudia la posibilidad de adelantar la pelota 9,15 metros en caso de que los jugadores que forman la barrera no respeten la distancia reglamentaria y un sistema tecnológico que permita determinar con exactitud si un balón cruza la línea de gol.

Box. El mexicano Julio César Chávez enfrentará esta noche en la Plaza México a su compatriota Miguel Angel "Mágico" González por el título vacante welter junior del Consejo Mundial de Boxeo. En otro combate, el mexicano Ricardo López unificará la corona de peso mínimo ante el nicaragüense Rosendo Alvárez. Televisa América desde las 23.

Rugby. Francia, único puntero, recibirá a Irlanda con la intención de mantener su invicto en la tercera jornada de la Copa de las Cinco Naciones. En otro encuentro, Escocia visitará a Gales, mientras que Inglaterra tendrá fecha libre.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras A-C-S-Z)

1	8469	11	2811
2	3002	12	9282
3	1905	13	6167
4	5503	14	8075
5	2750	15	4140
6	6465	16	2244
7	7245	17	6134
8	4273	18	4283
9	1791	19	5645
10	0874	20	3522

Nacional (Vespertina-Letras C-H-W-Z)

1	2707	11	4926
2	4447	12	9109
3	6596	13	1373
4	6418	14	7954
5	4297	15	1115
6	0865	16	9129
7	9308	17	2493
8	7388	18	2636
9	9020	19	0441
10	6098	20	4472

Bonaerense (Vespertina)

1	008	11	085
2	083	12	256
3	106	13	390
4	995	14	363
5	515	15	564
6	337	16	121
7	664	17	002
8	909	18	905
9	771	19	675
10	034	20	581

Nacional (Nocturna-Letras A-S-T-V)

1	1154	11	8890
2	1520	12	4646
3	2640	13	1012
4	8684	14	8690
5	1075	15	2536
6	2163	16	9909
7	2006	17	7807
8	1934	18	2240
9	4566	19	1124
10	9020	20	6993

Bonaerense (Nocturna)

1	374	11	683
2	761	12	509
3	391	13	948
4	063	14	865
5	183	15	574
6	529	16	495
7	842	17	699
8	132	18	989
9	038	19	792
10	906	20	281

Un retrato (casi) inolvidable

Woodstock fue mucho más que el primer gran festival en la historia del rock: en esos tres días –del 15 al 17 de agosto de 1969– quedó sintetizada nada menos que la década del '60, la época del flower power hippie, la paz y el amor, la yerba y el ácido, pero también la de Vietnam y los asesinatos del Clan Manson. Todo ello flotó sobre las cerca de 500 mil personas que poblaron –y devastaron– las 240 hectáreas del campo de Bethel, en el estado de New York, propiedad de un campesino llamado Max Yagur. Todo ello tuvo mayor o menor relación con las performances de una larga serie de artistas que luego quedarían inmortalizados en estampas imborrables de la iconografía rockera: Jimi Hendrix electrizando el himno estadounidense, Pete Townshend destruyendo su enésima guitarra en escena, Joe Cocker y su versión del "With a little help from my friends" beatle, la serenidad folk de Joan Baez contrastada con el griterío de Janis Joplin. De esos tres días en el barro –circunstancia climática que se repetiría en el Woodstock 1994–, quedaron algo más de dos horas de metraje dirigido por Michael Wadleigh, que no sólo contaron con el apoyo de un público fiel en todo el mundo, sino que además obtuvieron el Oscar al Mejor Documental de 1970, además de las nominaciones al Montaje y Sonido. A partir de entonces, sobre Woodstock operó uno de los resortes más curiosos del medio musical, el que produce una cantidad de gente que asegura haber estado *ahí* que triplica a la asistencia original. Para el público veterano que se acerque este domingo a la plaza de Costa Rica y Armenia, a las 20.30, volver a ver el registro de aquel hito provocará esa curiosa e indefinible sensación en el estómago de un amor que pasó pero queda. Para las generaciones más jóvenes, será una inmejorable manera de comprender cómo es que hubo gente que se amó tanto.



Hendrix inmortalizó en Woodstock su versión del himno de EE.UU.
"Woodstock" se mantuvo más de dos años en la trasnoche del cine Ritz.

"Woodstock" se da al aire libre, y gratis

En una iniciativa que contrasta con los tiempos en que era "prohibido para menores de 18", en una plaza de Palermo –Costa Rica y Armenia– se proyectará mañana desde las 20.30 el mítico film del festival.

Por Alfredo Rosso *

Tengo la imagen todavía en la retina: Michael Lang, uno de los organizadores del festival, bajando una colina en su motocicleta, mientras a su alrededor, un centenar de hombres jóvenes arman un enorme escenario en evidente lucha contra el tiempo, con "Long time gone", de Crosby, Stills & Nash de fondo, llenando todo el cine. Eran las primeras escenas de *Woodstock*, cuyo estreno en setiembre de 1970 también coincidió con la inauguración del cine América. Recuerdo todavía el impacto de aquella primera visión del "festival de festivales". El sonido estéreo –algo inédito en la Argentina de entonces– y la múltiple distribución de los parlantes a lo largo de la sala, alimentaba una sensación de hiperrealismo, haciéndonos sentir más cerca de la *hermandad rockera internacional*. Es que en aquella Argentina pacata, donde el Onganiato se abrazaba a otro de esos sueños mesiánicos que arrobaban a las cúpulas castrenses de entonces, el rock era todavía un estandarte de resistencia y un código para descubrir espíritus afines entre el férreo código de vestimenta de los colegios, la censura de los medios y el rígido bronce de los discursos oficiales.

Woodstock era un grito de liberación que pasaba por la voz aguardentosa de Joe Cocker, el clamor de Richie Havens, la electricidad de los Who y Ten Years After, la magia mística de Jimi Hendrix, el vuelo de John Sebastian y Crosby, Stills & Nash. La música, en sí, era un agente movilizador potentísimo, pero *Woodstock* tenía mucho más para comunicar. Allí, en la pantalla, estaba nuestra generación abriéndose un lugar en el mundo desde la *contracultura*. Amándose libremente sin las constricciones de una sociedad chaperona y poniéndose de pie para oponerse a la guerra de Vietnam al compás de las estrofas de "I feel like I'm fixing to die rag", de Country Joe McDonald.

Opinando, vibrando, siendo

El peligro potencial que significaba el film *Woodstock*, por la influencia que pudiera ejercer sobre las impresionables cabecitas de los jóvenes, no pasó inadvertido a los celosos custodios de la moral pública, que decidían por entonces qué debían y qué no debían ver los argentinos (*El país jardín de infantes* que definió María Elena Walsh). La película de Michael Wadleigh recibió la calificación "prohibida para menores de 18 años". Los acomodadores de los cines América y más tarde Normandie comenzaron a enarcar las cejas y examinar con ojo sospechoso cédulas con plastificados ajados y libretas de estudiante con borrones en la fecha de nacimiento del educando. Nada iba a detenernos. *Woodstock* era *nuestra* película y no se la iba a acaparar ningún oscuro censor burócrata.

Contracultura: ***"Woodstock tenía mucho más para comunicar. En la pantalla, estaba nuestra generación abriéndose un lugar en el mundo desde la contracultura".***

Con el tiempo, ver *Woodstock* se volvió la celebración de un ritual de pertenencia, la cita obligada de las trasnoches sabatinas del desaparecido cine Ritz, en la avenida Cabildo, donde a la una de la mañana la fila daba vuelta la esquina y se prolongaba hasta pocos metros antes de la calle Arcos. Adentro el clima era de recital en vivo, con la concurrencia celebrando entusiasta las performances de sus favoritos y denostando a los gritos a personajes como el Maharishi Mahesh Yogi y su discurso políticamente correcto, percibido como anticlimático y pro establishment.

El fenómeno de *Woodstock* en un Ritz a sala llena se repitió semana a semana durante más de dos años hasta que –cuenta la leyenda– los responsables del cine se vieron obligados a levantar el film por las quejas de un vecino de jinetas llevar, quien movió sus influencias para terminar con el desfile de melenudos que no lo dejaban dormir. El tiempo pasó. Hoy el Ritz ya no existe, pero este domingo habrá revancha, vaya paradoja, nada menos que en una plaza pública. Hay más opciones para el replay: quien desee ver *Woodstock* no tiene más que ir a cualquiera de las buenas casas del ramo –como decía un viejo aviso– donde su mayor dilema será decidirse por el formato: puede llevarla en videocasete VHS común o alta fidelidad, quizá se la ofrezcan en oferta en los ya obsoletos videodiscos láser o puede sumarse a la tecnología de punta y adquirirla en la nueva maravilla tecnológica, el DVD. Y si le da fiaca buscarla, puede hacer que se la envíen a su casa comprándola vía Internet.

Más tarde, instalado cómodamente en su *home theater*, observando en pantalla gigante y con prístino sonido digital el desfile de bandas y los testimonios de músicos y espectadores, entre ojos egipcios de la paz, pipas humeantes, practicantes de yoga y cuerpos desnudos chapaleando alegremente en la laguna de Woodstock, es posible que nuestro espectador se pregunte, azorado: *¿qué era lo que quería toda esta gente?*

** Alfredo Rosso escribía en la revista "Expreso Imaginario", y es periodista especializado en rock. Actualmente, también se desempeña en el sello discográfico BMG.*

WOODY ALLEN

"Para

Por Marta Nieto
El País, España

Vestido con unos pantalones de pana marrones y una chaqueta, Woody Allen (Brooklyn, 1935) es en persona exactamente igual que los personajes que interpreta en sus películas. Sólo le falta la verborrea de la que suele hacer gala en la ficción: es un tímido incurable. Pasados los sesenta años, Allen se encuentra en uno de los momentos más prolíficos y reconocidos de su carrera. Hace una película por año y todas se convierten en objeto de culto de admiradores y cinéfilos. Su último trabajo, *Deconstructing Harry*, cuenta con el mayor reparto de grandes estrellas de toda su carrera. Todo el mundo quiere trabajar con Woody. En su inmensa modestia, él dirá que no, que le es difícil conseguir actores porque no puede pagar sumas astronómicas. Sin embargo, en *Deconstructing Harry* comparte cartel con Billy Crystal, Elisabeth Shue, Robin Williams, Kristie Alley, Judy Davis, Amy Irving, Mariel Hemingway y Demi Moore.

Todos accedieron a aparecer, según Allen, sin una compensación económica de por medio, y sus papeles son poco más de una decena de frases. No tienen tiempo para más. En el guión de Allen hay 35 personajes con diálogo. Y su papel no calla en toda la película. Es Harry, un neurótico escritor, al que un día su vida y su obra le estallan en las manos. Sus ex mujeres y ex novias se vuelven contra él después de identificarse claramente con los personajes de sus novelas y no quedar bien paradas. Los propios personajes tienen cosas para reprocharle. En medio de tal vorágine, a Harry no se le ocurre otra cosa que liarse con una prostituta negra (Hazel Goodman) y secuestrar a su hijo.

–¿Hasta qué punto Harry es un reflejo de usted mismo?

–Todo el mundo está empeñado en verme en mis personajes, pero la verdad es que yo no encuentro nada de mí en Harry. Aunque refleja cosas que yo pienso sobre la vida y las relaciones, somos muy distintos. El es autodestructivo y hace daño a los que lo aprecian. Es muy egoísta. Intenté hacer una película sobre un escritor al que se le va conociendo cuantas más cosas aparecen de la ficción. Y he intentado hacerlo de la manera más divertida posible.

Presión: ***"Los actores son estupendos, los directores son encantadores, los camarógrafos son buenos, pero los estudios hacen de sus vidas una miseria".***

–¿No cree que Harry es una especie de moderno Mr. Scrooge, del "Cuento de Navidad" de Dickens? Después de ver pasar toda su vida ante sus ojos, se convierte en un hombre nuevo.

–Es cierto. Harry mira hacia atrás en su vida y se da cuenta de que es el peor hombre del mundo. Pero al final yo no sé muy bien si va a cambiar tanto como cambió Scrooge. Harry simplemente llega al convencimiento de que no puede funcionar en el mundo real, que él "funciona" ante la máquina de escribir,

HABLA SOBRE SU ULTIMA PELICULA, SUS PERSONAJES Y LA INDUSTRIA

Hollywood esto es como hacer autos"

En una entrevista concedida en España, el pequeño gran director se explayó a gusto sobre su polémico penúltimo film, que se estrenará en mayo en la Argentina, la imposibilidad de hallar un actor fetiche, su compleja relación con el mundo del cine y su desencanto con la religión. Entre muchas otras cosas.

pero no en la vida normal. Y por otra parte, también llega a darse cuenta de que es feliz, aunque no lo sabía hasta entonces. El piensa que es muy infeliz pero al final se da cuenta de que, a pesar de toda su miseria, no es tan infeliz como pensaba.

–Harry tiene buenos amigos y termina bendiciendo el matrimonio entre su ex novia y su mejor amigo.

–Y está vivo, y eso es lo importante. Nos pasamos los días quejándonos. Sobre nuestro trabajo, nuestras parejas, nuestra vida, y un día nos levantamos y resulta que el médico nos descubre una enfermedad, y entonces nos damos cuenta de lo felices que éramos ayer, y anteayer, y todos los días en los que no hacíamos otra cosa que quejarnos.

–¿Está preocupado usted por este tema, por estar enfermo?

–Sí. Me siento muy agradecido y feliz por tener salud. Bueno, ahora no estoy del todo sano porque estoy resfriado, pero me encuentro razonablemente sano.

–En la película se burla de la religión. ¿Qué significa para usted, que es judío, la religión?

–Soy muy científico. No soy una persona religiosa. No siento ninguna simpatía por los judíos como organización. Pienso que todo ser humano es religioso en algún sentido. Pero cuando la religión se institucionaliza y te dicen lo que se puede usar, con quién se puede casar uno y cuándo y cómo tiene que haber sexo, eso es todo una estupidez. Estoy en contra de la religión institucionalizada. Es algo que tiene que ver con judíos, con católicos, con protestantes. Pienso así de todas esas organizaciones comerciales.

–En las escenas finales de *Deconstructing Harry*, el escritor recibe el homenaje de sus personajes y lo vive como un sueño feliz. ¿Usted también viviría un momento así como un sueño feliz, o sería una pesadilla? ¿Qué relación tiene con sus personajes?

–Seguramente sería como una pesadilla. Yo no podría recibir algo así en la vida real. Escribo personajes y me olvido de ellos al día siguiente. No tengo una relación tan íntima con ellos. He escrito unas veintisiete películas y, en cada una, un montón de personajes. Apenas puedo recordarlos. Así que imaginármelos una noche en mi dormitorio es más bien terrorífico.

–¿Por qué actúa en la mayoría de sus películas?

–Hice una película después de *Harry* en la que no actúo, *Celebrity*. Yo no quería actuar en *Deconstructing Harry*. Estaría encantado de dirigir las películas que escribo y quizá actuaría de vez en cuando. Pero es muy difícil conseguir actores. Le ofrecí Harry a Robert De Niro, a Dustin Hoffman, Elliot Gould, Dennis Hopper... ninguno estaba disponible. Me decían "sí, puedo hacerlo, pero dentro de dos años".

–¿Nunca se sintió tentado, como Fellini con Mastroianni, de buscar un actor fetiche que lo represenrara?

–Ojalá pudiera. Sería fantástico para mí, pero no puedo encontrarlo. Uno de los actores que podría parecerse más a mí en la pantalla, y que es un magnífico actor, es Dustin Hoffman. Su tamaño, actitud general... Pero cientos de personas lo quieren en sus películas y siempre está trabajando.

–Usted da mucha libertad a los actores. ¿Qué han aportado actores como Billy Cristal o Elisabeth Shue a los personajes que usted escribió?

–Mucho. Ellos pusieron los diálogos en sus propias palabras. Aportaron tantas cosas que no podría enumerarlas. Les di el guión y ellos no sólo tenían que decir las palabras que yo había puesto sino hacerlas fluir, hacerlas suyas.

–En la película hay unos toques de vulgaridad, incluso hay chistes un poco más groseros que en el resto de su filmografía. ¿Fue a propósito? Incluso parece haber una crítica a la industria de Hollywood, sobre todo en la escena del infierno, que parece sacada de *Showgirls*, de Verhoeven.

–Sí, Harry es todo un carácter. Lo hace todo en exceso: bebe demasiado, toma muchas pastillas, se acuesta con prostitutas, rapta a su propio hijo, habla y maldice continuamente... él es así. En cuanto a lo de la crítica a Hollywood, sólo utilicé una escena para hacerlo, pero sí, soy crítico. Los estudios lo controlan todo. Los actores son una gente estupenda, los directores son encantadores, los camarógrafos son buenos, pero la gente de los estudios los controla y hacen de sus vidas una miseria. Si no fuera por eso Hollywood sería un lugar de ensueño. Para los estudios esto es un negocio, es como hacer autos. Hay millones de dólares en juego y lo que quieren los estudios es conseguir a cambio más millones. Les da igual el arte o la imaginación que haya en las películas, la imaginación.

–¿Cómo fue el trabajo con Hazel Goodman? Usted no suele trabajar con actores negros.

Oferta: *"Le ofrecí 'Harry' a Robert De Niro, a Dustin Hoffman, Elliot Gould, Dennis Hopper... me decían 'puedo hacerlo, pero dentro de dos años'".*

–La gente piensa eso, pero no es verdad. Siempre que un actor o actriz negro es perfecto para el papel yo lo utilizo. No pienso en si un actor es negro o no para elegirlo para un papel. Pero por alguna razón nadie dice esto de Scorsese o Coppola o Spielberg. De mí sí, y no sé por qué. Yo utilizo a los actores que son necesarios en la película.Hago películas para hacer películas. Si una persona china o judía o negra es la correcta, la escojo.

–¿Y en este caso pensó en concreto en una prostitutna negra?

–Son personajes que ves frecuentemente en Nueva York. Mujeres negras vestidas con esos pantaloncitos cortos. Son como un clisé, algo común en Nueva York. Y eso es lo que yo quería. Hazel es maravillosa. Nunca había hecho algo similar antes y lo captó en seguida.



En "Deconstructing...", Allen es Harry, un escritor neurótico.
"Aunque refleja cosas que yo pienso, somos muy distintos", dice.

Las lecturas de un literato

Franz Kafka es uno de los escritores preferidos de Woody Allen, quien también se confiesa profundo admirador de Saul Bellow y Philip Roth. Durante su visita a España, el realizador habló también de su faceta como escritor y amante de la literatura. "Entre los contemporáneos podría citar a Saul Bellow o a Philip Roth y también me gustan mucho Salinger, Flaubert, así como otros escritores franceses como Stendhal", mencionó a la revista literaria *Qué leer*. La lista se completa con "James Joyce, evidentemente, y Jane Austen. Me gusta mucho, me parece muy divertida".

Con respecto a la relación de Harry, el personaje central de su último film, con el mundo de la literatura, Allen relata que "Harry no funciona en la vida real, pero en cambio se defiende bien en el mundo del arte. Es ahí, en el arte, donde puede controlar a sus personajes y los escenarios donde se mueven". El creador de *Días de radio* y *Manhattan* no tuvo ningún problema a la hora de sentarse a escribir el guión de su nueva película y delinear el perfil del escritor. Y lo cuenta así: "Cuando escribí este guión me pareció entretenido observar qué es lo que un escritor ve en el interior de su propia obra, y no a partir de la vida real que lo rodea. Se trató de un proceso muy natural, para nada mecanicista". Claro que, aunque no lo mencione, Allen tiene a su favor el crédito de haber escrito él mismo varios libros en los que abordó el ensayo –de humor–, la narrativa y el teatro. La producción literaria de Woody abarca *Cómo acabar de una vez por todas con la cultura* (artículos aparecidos en su mayoría en *The New Yorker*); *Sin plumas* (cuentos y dos comedias en un acto: *Dios* y *Muerte*); *Perfiles* (recopilación de relatos escritos hasta 1980). También *No te bebas el agua* (primera obra teatral, escrita en 1966); *Sueños de un seductor* (comedia) y *La bombilla que flota* (comedia).

Nada detiene al Titanic

Pese a su marcha triunfal, *Titanic* sigue topándose con icebergs menores, que no llegan a hundirlo pero le hacen saltar la pintura: tres diputados escoceses del Partido Nacional presentaron una moción para exigirle un pedido de disculpas a James Cameron y a los productores del film. La indignación de los congresales proviene del retrato que la película hace de William McMaster Murdoch, primer oficial del "Titanic". En el film, el oficial asesina a un pasajero y luego se suicida, hecho que provocó un escándalo en Dalbeattie, pueblo natal del marino. "La película lo muestra como un cobarde, cuando en la vida real él se comportó valientemente para ayudar a los pasajeros a llegar a los botes", señaló uno de los diputados, que pide que Cameron se disculpe "ante la familia de McMaster Murdoch y la comunidad de Dalbeattie, donde es recordado como un héroe". Hace dos semanas, el film había sido atacado por Margaret Ismay Drage, sobrina nieta de Bruce Ismay, que en *Titanic* aparece metiéndose en los botes reservados a mujeres. Mientras tanto, el film sigue rompiendo records, con más de mil millones de dólares recaudados en cincuenta países: en Argentina, la película de Cameron sumó en esta semana 91.885 espectadores, y desde su estreno –el 5 de febrero– acumuló 778.879 tickets vendidos. El único país donde *Titanic* no puede imponerse, curiosamente, es Inglaterra, donde se construyó el célebre barco. Allí, *The full monty*, la historia de los desempleados que se convierten en bailarines de strip tease, sigue al tope del ranking.

"Cruzamos a Pedro Almodóvar con el cine de los 60"

Jordi Milán es el director del grupo catalán de teatro La Cubana, que la semana próxima estrenará "Cegada de amor" en Buenos Aires.

Por Cecilia Hopkins

Vitalidad e irreverencia parecen dos palabras fáciles de asociar con el teatro que se produce en Cataluña, "un país que aún no es un Estado pero que quiere llegar a serlo", como apunta el teatrólogo Ricard Salvat. Cada vez son más los grupos catalanes que logran ampliar el circuito de su propia región para imponerse en el resto de España, e incluso en otras latitudes. Entre ellos revistan el histórico Els Joglars –prohibido por el franquismo, uno de los primeros grupos que se avinieron a ofrecer sus obras también en castellano–, Els Comediants, El Tricicle y La Fura dels Baus, tal vez el de más renombre en la Argentina. Otra compañía catalana que también acredita un público de fervientes seguidores, surgió hace 15 años en el pueblo de Sitges, cercano a Barcelona, con el nombre de La Cubana.

A pocos días del estreno de su espectáculo *Cegada de amor* –el jueves próximo, en el Teatro Avenida–, su director, Jordi Milán, comienza la entrevista con **Página/12** hablando de los inicios de la compañía, que se funden en la actividad incesante de muchos otros grupos vocacionales, ligados a los casales o sociedades de fomento, instituciones culturales muy difundidas en la región. "Empezamos tonteando, en la calle –recuerda Milán– armando en los mercados pequeñas escenas que luego de unos momentos de extrañeza, hacían reír a todos." Hasta llegaron a hacer montajes en las vidrieras de los comercios: el video que trajo el grupo con fragmentos de sus puestas los muestra convertidos en autómatas de miriñaque y sombrilla, sorprendiendo a los transeúntes desde el escaparate de una tienda.

Algunos años después, la etapa de profesionalización de La Cubana significó un mayor despliegue de producción para sus espectáculos, pero no cambió en nada su forma de concebir el teatro. Más bien contribuyó a afianzar sus preferencias. "Nos gusta hacer un teatro muy al ras del suelo, nada intelectualizado", define Milán. "Nos gusta jugar con la sorpresa pero basándonos en las cosas de todos los días, buscando lo casual y hasta lo intrascendente." Ese gusto por trastocar lo cotidiano en una situación insólita queda al descubierto en las imágenes que exhiben en la conferencia de prensa: los actores mezclándose con el público durante una tormenta artificial, en un enloquecido maratón de baile, en los números de varieté del premiado musical *Cómeme el coco, negro*.

Dice Milán que, al momento de bautizar al grupo, el nombre de La Cubana se impuso porque sugería "un costado aventurero, soñador y también fantasioso". El caso es que del pueblo de Sitges fue mucha la gente que marchó a hacer la América a Cuba. Y que al volver, hubo quienes se dieron aires de grandes señores, haciendo alarde de supuestos latifundios en la isla. "Este tiene mucha tierra en La Habana", es todavía una expresión que utiliza la gente para referirse a los personajes fabuladores.

La Cubana busca un teatro "al ras del piso, nada intelectualizado".
En "Cegada de amor", nueve actores interpretan 45 personajes.

> **Vivo:** ***"El teatro siempre fue un fenómeno muy vivo en Cataluña, incluso en tiempos de Franco, cuando en Madrid se habían instalado en un terreno comercial".***

Instalado en uno de los elegantes palcos del Teatro Avenida y mientras los técnicos trabajan en la escenografía, Milán asegura que "el teatro siempre fue un fenómeno muy vivo en Cataluña, incluso en los tiempos de Franco, cuando en Madrid los espectáculos se habían instalado en un terreno comercial y muy tradicional". Un ejemplo que marca las diferencias es el teatro estudiantil, que en Cataluña no abandonó sus actividades, contestatario heredero del teatro independiente, aquel teatro que "decía las cuatro cosas que se debían decir", como asegura el director. La razón de su vitalidad puede encontrarse en la larga tradición de fiestas populares que existe en la zona, en el hecho de que "la gente vive en la calle". Además, según afirma, la televisión cada vez tiene peores propuestas y se nota que "la gente necesita un teatro que le pique, que le hable de las cosas que le pasan".

–¿Por qué creen que el cine aventaja en credibilidad al teatro?

–La razón no la sabemos... el cine es un arte nuevo, de laboratorio, con doblajes y actores que a veces no lo son. Nos hemos preguntado por qué emociona más que el teatro y sentimos la necesidad de lograr un espectáculo tridimensional, que también contenga la magia del cine. En *Cegada...*, los 9 actores de La Cubana dan vida a 46 personajes que cuentan la historia de una niña prodigio, como pudo ser en su momento Marisol o Rocío Durcal. Es un espectáculo que se nutre del cine de los 60, aquel que yo vi en mi niñez, y el cine de Almodóvar, en un cruce de ambas estéticas. Jugamos con ese regusto kitch que tienen, porque nos provoca risa.

–¿Tiene La Cubana algún tipo de preferencia política?

–La Cubana no se identifica con ninguna sigla política. Pero, hombre, claro que somos defensores de los principios democráticos.

Fue para alquilar balcones

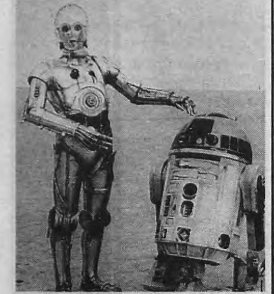
La conferencia de prensa que ofreció La Cubana el jueves fue, literalmente, para alquilar balcones. En un escenario montado de cara a la Avenida de Mayo y frente al teatro, fueron presentados los personajes de *Cegada de amor*: como salidos de un film de Almodóvar, lucieron sus atuendos de leopardo, encaje y colores saturados, y hablaron a los gritos con el público. Hasta que llegó Estrellita Verdiales, el personaje protagonista del espectáculo, una actriz, que desde hace 35 años sigue firme en el rol de niña prodigio del cine español. Saludando desde un Cadillac descapotado, la rubia platinada iba escoltada por su club de fans que con carteles de bienvenida marchaban detrás de la banda al compás de un pasodoble. Tras la lluvia de papel picado que la recibió, Estrellita y todo el elenco interpretaron "El mundo es maravilloso", uno de los irónicos temas del espectáculo, ante la sorpresa de los vecinos que salían a observar desde los departamentos cercanos.

"The Capeman", se fue a pique

En lo que seguramente se computará como uno de los fracasos más estrepitosos en la historia de Broadway, el sábado 28 bajará de cartel *The Capeman*, el musical de Paul Simon sobre el portorriqueño Salvador Agron, quien en 1959 asesinó a dos jóvenes. Con un costo de once millones de dólares y varios retrasos en su estreno, que finalmente se produjo el 28 de enero, la obra terminó debatiéndose entre las críticas de diferentes sectores del público, los comentarios de la prensa y, finalmente, una decepcionante marcha en las boleterías. Simon, en tanto, dejó Nueva York por unos días: en su edición de ayer, el diario *New York Post* citó a un amigo del músico que aseguraba que "no volverá a dirigir un show en Broadway".

TV

9.00
7-TELEGACETA.
10.00
7-LA HUMANIDAD.
10.30
7-LINEA ABIERTA.
11.00
7-VIEJOS SON LOS TRAPOS.
12.00
2-DIBUJOS ANIMADOS.
7-SOS VIDA.
9-LA ISLA MISTERIOSA.
13.00
2-A PLENO SABADO.
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
9-A TODO MOTOR.
11-PACIFIC BLUE.
13-XENA, PRINCESA GUERRERA.
14.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-CAMINO AL SUR.
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.
13-CENTINELA.
15.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-CODIGO DE HONOR.
11-TARZAN.
13-SEPTIMO CIELO.
16.00
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
9-CINE: "Di que sí".
11-CAMALEON.
13-CINE PLUS: "Fletch, el extraordinario" y "Malos modales".
17.00
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-CINE DEL SABADO: "La guerra de las galaxias".



"La guerra de las galaxias", un clásico de clásicos del cine. A las 17 por Telefé.

18.00
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-CONTRAATAQUE.
19.00
2-TORNEO NACIONAL: Instituto-Talleres (desde Córdoba).
7-RELACIONES DIPLOMATICAS.
9-SPIN CITY.
11-AFECTOS ESPECIALES.
20.00
7-MOSAICO.
9-CNL LO QUE SE VIENE.
11-LISTOS YA.
13-TELESHOW.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-GANE VOLANDO.
9-LO DIJO PAPA.
22.00
2-DE A 2.
7-FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA.
9-LA NOCHE MAXIMA: "Alguien te vigila".
11-CODIGO X.
13-EL PELICULON: "Mary Shelley's Frankestein".
23.00
2-BOXEO INTERNACIONAL: desde México DF.
11-FORMULA 1 INTERNACIONAL: Gran premio de Australia.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-DE A 2.
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-REENCUENTRO.

La televisión estrena un film que fascinó a Akira Kurosawa

El Festival de Cine off Hollywood, que ofrece desde hoy la señal de cable Cinecanal, presenta el lunes "Bajo los olivos", una excepcional obra del iraní Abbas Kiarostami, que en la Argentina es un misterio pero que se ha convertido en un niño mimado del circuito internacional.

Por Luciano Monteagudo

Si hay una de las diecinueve películas que integran el Festival Internacional de Cinecanal que no puede dejar de verse, esa es *Bajo los olivos*, la obra maestra del director iraní Abbas Kiarostami. Absolutamente desconocido en la Argentina, Kiarostami es sin embargo uno de los nombres fundamentales del cine de los años 90, consagrado en los principales festivales internacionales, como sucedió el año pasado en Cannes, donde se llevó la Palma de Oro a la mejor película por su última realización, *El sabor de la cereza*. El film se verá el lunes, pero hoy y mañana hay una programación por demás interesante (ver recuadro).

"Pienso que los films de Abbas Kiarostami son extraordinarios", escribió el maestro japonés Akira Kurosawa, que durante el último medio siglo nunca elogió a otros cineastas que no fueran Andrei Tarkovski, John Cassavetes y Satyajit Ray. "Las palabras no pueden traducir mis emociones y yo les aconsejo simplemente que vean sus films; recién entonces sabrán por qué les digo esto. Cuando murió Satyajit Ray, sufrí una profunda infelicidad. Pero después de ver los films de Kiarostami le agradecí a Dios que nos haya enviado a alguien capaz de ocupar su lugar. En un momento de gran decadencia del cine de los países desarrollados, lo más interesante se refleja ahora en la obra de cineastas de otras naciones, como es el caso de Abbas Kiarostami."

No resulta difícil coincidir con Kurosawa ante un film excepcional como *Bajo los olivos*, estrenado en el Festival de Cannes 1994, donde Kiarostami se llevó el premio al mejor director. La aparente simplicidad del film esconde una complejidad mucho mayor, donde el realizador siempre se está interrogando –como bien apuntó el crítico francés Serge Toubiana, de los *Cahiers du Cinéma*– por las cuestiones esenciales del cine: ¿cómo atrapar lo real?, ¿cómo filmar un paisaje?, ¿cómo transmitir al espectador ese sentimiento de movimiento en el espacio, inscripto en el tiempo presente? Como el artista cabal que es, Kiarostami no tiene respuestas definitivas sino apenas preguntas, que va formulando a medida que desarrolla su película, siempre con una gran discreción, sin alzar nunca la voz.

Para Kiarostami, el cine es un medio de conocimiento, pero no por ello resigna en sus películas el placer por el relato y el amor por sus personajes. *Bajo los olivos* es un film sobre cómo se hace un film: un equipo de rodaje regresa a un pequeño pueblo del norte de Irán, destrozado por un terremoto, para filmar una nueva versión de *Y la vida continúa*, que de hecho fue una película anterior del propio Kiarostami. Para interpretar a una pareja de recién casados, el director convoca a Hossein y a Tahereh, dos jóvenes lugareños, sin experiencia actoral. Da la casualidad de que él la había estado cortejando, sin éxito, en la vida real y ahora aprovecha la nueva situación para volver a declararle sus sentimientos. Si ella antes lo había rechazado por su condición humilde y por no tener una casa, ahora no tiene motivos para hacerlo –razona Hossein–, porque después del terremoto todos los hombres del pueblo se han quedado sin techo.

La tenue, sutil línea fronteriza entre realidad y ficción que está en el centro de *Bajo los olivos* siempre ha sido la marca distintiva del cine del Kiarostami, que ha signado a su vez a todo el cine iraní. Nacido en Teherán en 1940, Kiarostami fundó en 1969 el Instituto para el Desarrollo Intelectual de Niños y Adolescentes y desde esa isla impulsó un movimiento cinematográfico que ha venido produciendo en los últimos años –no sin dificultades con la estricta censura de su país– algunos films excepcionales, como *El globo blanco* y *El espejo*, de Jafar Panahi, discípulo directo de Kiarostami. Si se necesitara una prueba del inmenso talento de Kiarostami, de su sensibilidad, de su dominio absoluto de los medios del cine, basta con esperar al ya famoso final de *Bajo los olivos*, un largo plano secuencia, un gran plano general donde la figura humana -con sus dudas esenciales– encuentra finalmente su lugar en la armonía de la naturaleza.

Kiarostami deslumbró en Berlín cuando presentó "Bajo los olivos".
El año pasado ganó el Festival de Cannes por "El sabor de la cereza".

Preparen las videocaseteras

Para preparar la videocasetera: *Bajo los olivos*, de Abbas Kiarostami, se exhibirá el próximo lunes a las 22 y tiene una duración de 103 minutos. El Festival Internacional de Cinecanal comienza hoy con los siguientes films: a las 20.05, *El pequeño François* (Francia, 1994), de Pierre GranierDeferre; a las 22, *Kika* (España, 1993), de Pedro Almodóvar; a la 0 hora, *El lenguaje del amor* (Nueva Zelanda, 1996), de Gregor Nicholas. Mañana domingo: a las 20.10 *Fofana y los elefantes* (Francia, 1995), de Patrick Gradperret; a las 22, *La otra cara del domingo* (Suecia, 1996), de Berit Nesheim; a las 23.55, *Ante la corte* (Gran Bretaña/Francia, 1994), de Graham Holloway.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



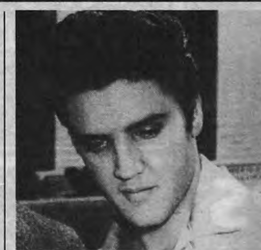
FARGO,
de Joel y Ethan Coen.
A las 24 por HBO.

Un oscuro vendedor de autos decide "encargar" el secuestro de su esposa, hija de un poderoso empresario, como para obtener un buen rescate. Pero los profesionales encargados de la tarea terminarán complicando las cosas, con varias muertes de por medio, y envolviendo al contratista en una suerte de infierno privado. Ambientada en el gélido paisaje del medio oeste norteamericano, esta realización *marca de fábrica* Coen recuerda los buenos viejos tiempos de *Simplemente sangre*. Es decir, un cine personal, de alto vuelo.



LA ESPERANZA Y LA GLORIA,
de John Boorman.
A las 22 por Cinemax.

A través de los ojos de un niño, los años de la Segunda Guerra Mundial son repasados en un enfoque doméstico pero profundo. Así, entre bombardeo y bombardeo, hay tiempo para pequeñas situaciones de una familia inglesa de clase media: un picnic en la costa, una lección de piano, una iniciación sexual precoz. Con estos pequeños cuadros, el director plantea *otra* visión de un drama, el que hace sentir más o menos cómo la gente podía arreglárselas para vivir entre tanta muerte. Ideal para pensar en otras guerras, en otros sitios, en otras épocas.



ESTO ES ELVIS,
de Michael Leo.
A las 11 por Cinemax.

Elvis Aaron Presley es uno de los más grandes mitos del siglo XX, pero también es, para las nuevas generaciones, un misterio a descubrir tarde o temprano. La historia de un simple camionero que se convirtió en superestrella y por consiguiente en el símbolo de una revolución cultural –el rock and roll, tal como se lo entiende desde ese momento–, está aquí retratada fielmente, en un completo trabajo documental que ofrece imágenes de toda su vida, recitales, actuaciones televisivas y momentos íntimos.



LA VERDAD ACERCA DE PERROS Y GATOS,
de M. Lehmann. A las 18.25 por Cinecanal.

La estructura de este film protagonizado por Jeannine Garófalo (*Generación X*) y Uma Thurman es la de una típica comedia romántica. Dos mujeres, vecinas, no tienen mucho en común hasta que aparece en escena un hombre atractivo y sensible (Ben Chaplin), que recurre a Abbie (Garófalo), veterinaria y conductora de un espacio radial para mascotas (!), pero termina prendado de Noelle (Thurman). La situación da pie para el desarrollo de una historia de amor a la *Cyrano de Bergerac*.

JUAN CASTRO Y DOLORES CAHEN D'ANVERS ANTICIPAN COMO SERA "ZOO" 1998

"Una combinación de MTV con Día D"

Los jóvenes conductores dicen que están cansados de que los juzguen por su aspecto más que por su programa, y se reivindican como parte de una generación que ya no tiene que pedir permiso para pensar.

Por Verónica Abdala

Generacionalmente, Juan Castro y Dolores Cahen D'Anvers son una suerte de hermanos menores, hijos o nietos de algunos de los periodistas que, hasta hace poco tiempo, monopolizaban la conducción de los programas políticos. Si "Tiempo nuevo", el ya finalizado ciclo de Bernardo Neustadt, tenía un *target* que superaba los cincuenta años, Mariano Grondona se dirige en su "Hora Clave" a gente de más de cuarenta y Jorge Lanata, en "Día D", hasta el año pasado abordaba la realidad argentina con el lenguaje de los treinteañeros, los conductores de "Zoo" (domingos de 23 a 24 por América) son conscientes de que el suyo es un público compuesto por jóvenes en edad de cursar el secundario. Es lógico que así sea: difícilmente alguien mucho mayor pueda sentirse atraído por la neurosis de esa cámara que, al mejor estilo impuesto por "El Rayo", no quiere dejar de moverse y por esa estética moderna, espontánea y desprejuiciada que define al tratamiento que "Zoo" le da a la información.

Ese estilo les valió a los conductores, por un lado, el reconocimiento y las alabanzas de sus fieles televisivos. Y, por otro, las críticas de quienes los incluyen dentro de una categoría hasta hace poco desconocida en el imaginario televisivo: la de los *fashion-pensantes*, que no es más que la expresión de máxima desconfianza en la posibilidad de combinar un producto inteligente con una imagen visualmente atractiva. "Eso habla de las limitaciones intelectuales de ellos, no de las que podamos tener nosotros", opina Cahen D'Anvers (sobrina de Mónica) ante la consulta de **Página/12**. "Lo que esa gente no puede tolerar es que seamos jóvenes", agrega Castro, que además de conductor es el ideólogo del programa y dirige a un equipo de producción compuesto por quince personas con una edad promedio de 26 años. "Formamos parte de la generación nacida en el proceso pero que creció en democracia. La que aprendió, desde el vamos, que hay que coger con forro y conoce la adrenalina de ir a hacerse un análisis de sida", define.

Lo cierto es que el chico de ojos verdes que comenzó como telefonista de "Malas compañías", un programa de radio conducido por Mario Pergolini a comienzos de la década de los 90, y la chica de sonrisa perfecta que empezó como cronista de un noticiero, les ponen el pecho a las críticas e intentan demostrar que el suyo es un afanoso intento por hacer periodismo en serio. Y sí: son jóvenes, lindos y exitosos. Pero no están dispuestos a disculparse por eso. "Somos conductores que damos la impresión de estar por presentar un desfile de modas...", reflexiona Castro. "Pero lo que hacemos, en cambio, es presentar nuestros informes sobre la guerrilla de los 70, el sida, las drogas o el sexo de los 90, por dar algunos ejemplos de lo que hicimos durante el '97. Claro que nos interesa la estética: no queremos hacer radio por televisión. El nuestro es un nuevo estilo televisivo de periodismo independiente."

–¿Cuáles creen que son las limitaciones con que el periodismo independiente se enfrenta en la actualidad?

Dolores Cahen D'Anvers: –Nosotros, hasta ahora hicimos lo que quisimos. Así que todavía tenemos esperanzas de que las limitaciones que pueda haber en el futuro no sean tantas.

–¿Y cuál es su opinión acerca de que, tras un entredicho público, el canal haya contratado a Gerardo Sofovich para reemplazar a Jorge Lanata?

Juan Castro: –Ese es buen ejemplo de cómo los intereses políticos pueden pesar más que el valor de que un periodista muestre y diga lo que se le canta. La verdad es que la noticia nos dejó absolutamente descolocados. Nunca nos habíamos imaginado que podía pasar algo así: un reemplazo que, más allá de las razones contractuales, es casi simbólico. En otro terreno nos preocupamos mucho, además, porque Lanata nos dejaba la pantalla "caliente" (con alto rating) y con un público "pensante". Y no estamos seguros de que el público de Sofovich pueda ser incluido dentro de la misma categoría. Digamos que estamos luchando por no dejarnos vencer por nuestros prejuicios.

D.C.D'A.: –Lo vamos a extrañar mucho, porque lo admiramos como persona y como profesional.

–¿Dirían que él es uno de los periodistas que les sirven como referentes?

J.C.: –Totalmente. De hecho, nuestra definición de "Zoo" es que es un programa que tiene un estilo de comunicación visual parecido al de MTV, pero aplicado a contenidos similares a los del programa que conducía Lanata.

–¿Hay otros periodistas a los que particularmente admiren?

J.C.: –A mí me gustan, por muy diversos motivos, Lanata, Nelson Castro, Román Lejtman, Nancy Pazos y Alfedo Leuco. Y, en cambio, no lo puedo ver a Mauro Viale. Nosotros queremos diferenciarnos tanto de ese tipo de periodismo amarillo como de los supuestamente "progres" que confunden el circo con los temas serios. Tratamos de cuidarnos mucho de no caer en eso, y estamos seguros de que no es un problema exclusivamente circunscripto a la televisión sino que atañe también a la programación de radio, aunque en menor medida, y al periodismo gráfico, que muchas veces publica información atrayente pero errónea y se rectifica en tres líneas en la última página.

D.C.D'A.: –Personalmente, también admiro a Lanata y a Nelson Castro. Y, en cambio, detesto a los que corren desvergonzadamente detrás del rating. Quienes hacemos "Zoo", en cambio, creemos que el rating es consecuencia y no causa.

–Ustedes, lejos de presentar la información con "objetividad", se involucran con los hechos y los entrevistados, opinan, y hasta discuten distintas posturas frente a la cámara. ¿Eso es parte del estilo que reivindican o no es premeditado?

–D.C.D'A.: –No sabría decírtelo. Apostamos a diferenciarnos de los periodistas hipócritas que mienten que no se involucran con la información. Y preferimos pagar el precio de las críticas por pecar de "opinadores" antes que poner cara de nada frente a una muerte, una violación o la cara impávida de un asesino.

–Cuando usted, Castro, entrevistó el año pasado a Mario Firmenich, repreguntó con obsesión y hasta le dijo que, según su punto de vista, él era un asesino. ¿Creen que eso los diferencia de otro tipo de periodismo?

–D.C.D'A.: –Nosotros somos seres humanos y tenemos ideas y sentimientos que no podemos ni queremos ocultar.

J.C.: –Y, básicamente, no confundimos opinión con repregunta o con información. De hecho, lo único que yo hice en la entrevista con Firmenich fue informar sobre lo que ya había dicho la justicia. Opinar es una decisión, pero repreguntar es una obligación periodística. Justamente eso fue lo que más se le criticó a Mariano Grondona cuando, más que entrevistarlo, lo dejó a Massera defender sus delitos en su programa.

D.C.D'A.: –A él lo respetamos mucho como intelectual pero creemos que es otra la responsabilidad que le cabe al periodismo. Y nos parece necesario tener para con el público un grado mínimo de sinceridad.

Dato: *"Lanata nos dejaba la pantalla caliente y con un público pensante. No estamos seguros de que el de Sofovich pueda ser incluido dentro de la misma categoría".*

Definición: *"'Zoo' es un programa que tiene un estilo de comunicación visual parecido al de MTV, pero aplicado a contenidos que suponemos son inteligentes".*

Lógica: *"Opinar es una decisión, pero repreguntar una obligación. Por eso se lo criticó tanto a Mariano Grondona cuando dejó a Massera defender sus delitos".*



El primer programa de este año será sobre los pecados capitales en la Argentina.
Para el segmento sobre la envidia, entrevistaron al presidente Carlos Menem.

Los pecados capitales

El primer programa del año de *Zoo* demandó una preproducción de un mes, y sus conductores aseguran que dará que hablar. El eje temático en torno del cual girará la emisión de mañana son "los pecados capitales de la actualidad argentina". Para la representación de cada uno de los pecados fueron entrevistados políticos, actores y actrices, escritores y comediantes. Así, el objeto de "la envidia" de la clase política argentina será en *Zoo* el sillón de Rivadavia. El presidente de la Nación, Carlos Menem, a quien lograron entrevistar el miércoles pasado; Graciela Fernández Meijide, Fernando de la Rúa, Ramón "Palito" Ortega, Domingo Cavallo y Rodolfo Terragno son los entrevistados que opinarán sobre por qué los políticos "no pueden pensar en otra cosa" que en ser presidente, dijo Juan Castro. El argentino más autorizado para hablar de "la soberbia" es, según la opinión de los autores del ciclo, Gerardo Sofovich, quien curiosamente los precederá en el aire de América desde la semana que viene. Enrique Pinti hablará sobre el tema como columnista invitado. La actriz Ana María Giunta, Atilio Veronelli, el "Gato" Dumas y Alberto Cormillot reflexionarán sobre "la gula" alrededor de una imponente mesa dispuesta para la ocasión. Julio Ramos, Manuel Antelo, Roberto Giordano y Luis Majul, como columnista invitado, debatirán sobre "la codicia". Dos presos que estuvieron dos y seis años en la cárcel sin condena opinarán sobre sus causas, como representación de "la pereza" de la Justicia. Silvia Süller y Karina Mazzocco, Atilio Veronelli, Gabriel Goiti y Daniel Aráoz conversarán sobre "la lujuria". Y, entre los invitados para debatir sobre "la ira" se cuentan Norberto "Ruso" Verea y Dalmiro Sáenz.

Noche & Día

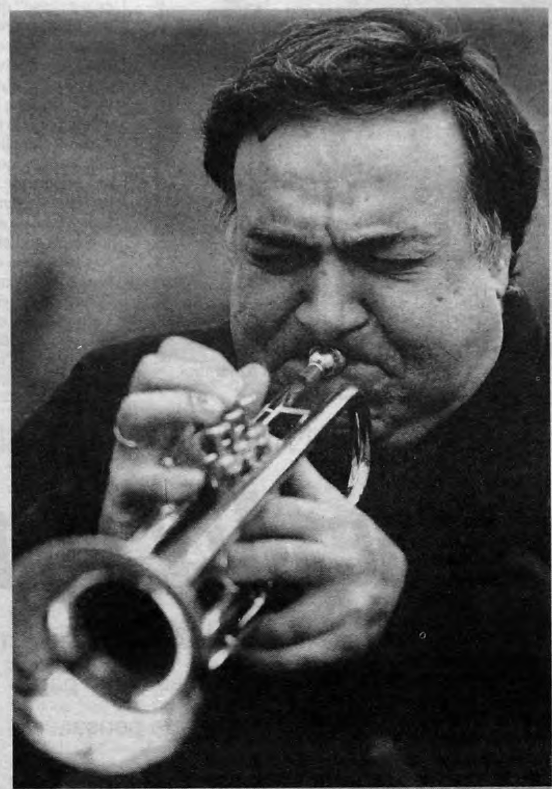
Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



Chico Novarro y Pablo Novak. *El veterano músico acompañado por el joven actor, en un espectáculo musical que se sustenta en su trabajo de guitarra y piano, con temas propios y de otros autores.* **Estreno** *en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.*

■ **Tango 5** en el anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 21. Entrada libre
■ **Luis Salinas** en Eventos, Bartolomé Mitre 1552. Hoy a las 24.
■ **Porteña Jazz Band** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 23.
■ **Luis Caparra** (órgano) en San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Hoy a las 19.
■ **Mono Fontana Trío (hoy a la 1) y Jorge Retamoza y Tango XXX (mañana a las 22)** en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
■ **Dixieland Jazz Band, Caoba Jazz Band y otros** en el Club de Arquitectura, Francisco Beiró 2116. Hoy a las 21.
■ **Trío La Posta** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.
■ **Dúo Aquaviva y Lucrecia Jancsa** en la glorieta de Barrancas de Belgrano, 11 de Setiembre y Echeverría. mañana a las 19.
■ **Arturo Viora Trío, América Trío y otros** en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Hoy a las 20.30.
■ **Carlos Palmero y Sra.** en Los Arcanos, Jorge Newbery y Guevara. Hoy a las 22.30.
■ **Los Auténticos Decadentes** en el Country Club Infantil de Banfield, Belgrano 1786. Hoy a las 22.
■ **La Escola ganadora del Carnaval de Porto Alegre** en el Corso de San Telmo, San Juan y Defensa. Hoy a las 21. Gratis.
■ **Mestizo** homenajea a U2 en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Hoy a la 1.
■ **Los Escarabajos** en Plaza Oeste Shopping, Av. Gaona y Vergara, Morón. Hoy a las 20. Entrada libre.
■ **Jaime Torres, Atilio Reynoso y otros** (hoy) **y Víctor Heredia** (mañana) en la Fiesta del 7 de Marzo de Carmen de Patagones, en la Plaza Villarino de esa localidad. Desde las 21.
■ **Carlos Andino y la Bochini** (murga, tango y milonga) en Finis Terra, Uriarte y Honduras. Hoy a las 24.
■ **Lidia Barroso** en la Sociedad Argentina de Escritores, México 524. Hoy a las 23.
■ **Macumagüela** en el Centro Israelita Ramos Mejía, Emilio Mitre 437. Hoy a las 21.
■ **Septeto El Arranque** en El Ideal, Suipacha 384 1° piso. Mañana a las 18.
■ **Eso en mi barrio es pelea** (murga) en el anfiteatro de Parque Chacabuco, Asamblea al 1200. Mañana a las 19.30. Entrada libre.
■ **La Posta** en el Auditorio Borges, Viamonte esquina San Martín. Hoy a las 21.
■ **Ramón Ayala** en el Auditorio La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 22.
■ **Fabiana Cantilo** (hoy a las 21) **y Liliana Vitale** (mañana a las 18) en el Centro Cultural de Hurlingham, Av. Vergara 2396, Villa Tesei. Entrada libre.



Roberto Fats Fernández *cierra el ciclo Buenos Aires Vivo Jazz con su exquisito repertorio a base de trompeta. En el anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Mañana a las 18.30.*

TEATRO



Hotel Oasis. *Comedia musical escrita y dirigida por Hugo Midón. Con Roberto Catarineu, Carlos March, Omar Calicchio y otros. Dirección musical de Carlos Gianni. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 22 y mañana a las 21.*

■ **¡Pará, fanático!** Unipersonal de y por Carlos Belloso, con dirección de Enrique Federman. Gran dominio del gesto y de la voz, dotando a sus personajes de un comportamiento físico preciso. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a la medianoche.
■ **Glorias porteñas.** Interpretan la actriz y cantante Soledad Villamil, Brian Chambouleyron (canto, guitarra y dirección musical), Silvio Cattáneo (guitarra) y Carlos Viggiano (bandoneón). Puesta de Nora Moseinco. Hoy a las 21 y 23 en La Trastienda, Balcarce 460.
■ **Perla**, libro y dirección de Mauro Rasi. Con Soledad Silveyra, Tina Serrano, Juan Manuel Tenuta, Pablo Rago y Laura Azcurra. En el Teatro Metropolitan 1, Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23, mañana a las 21.
■ **Dibujo sobre un vidrio empañado**, de Pedro Sedlinsky. Con Carlos Silva, Jorge Graciosi, Genoveva Rodríguez y Fabio Marcoff. Dirección de Francisco Javier. En la Sala Teatro Abierto del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 22 y mañana a las 21.
■ **El amateur**, de Mauricio Dayub. Supervisión autoral de Mauricio Kartun. Con Vando Villamil y Mauricio Dayub. Dirección de Luis Romero. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Ligados**, de Eugene O'Neill. Con Antonio Ugo, Noemí Frenkel, Cecilia Biagini, Jorge Schubert y elenco. Dirección de Roberto Villanueva. En el Teatro Picadilly, Corrientes 1524, hoy a las 21.30 y mañana a las 21.
■ **Casino. Esto es una guerra**, de Javier Daulte. Con Néstor Sánchez, Javier Niklison, Marcelo Pozzi y otros. Dirección: Diego Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 22.30 y mañana a las 21.30.
■ **La última cerveza de Bukowski**. Unipersonal sobre textos de Charles Bukowski seleccionados por Carlos Polimeni. Con Daniel Ritto, dirigido por Pablo Silva. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 0,15 (quienes se presenten con un libro de Bukowski tendrán un 50% de descuento).
■ **A bota e a sua meia** de Herbert Achternbusch en el marco del Festival *3° Porto Alegre en Buenos Aires*. En la sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 20.30.
■ **Dario Fo en Dois tempos**, dos monólogos del célebre dramaturgo italiano, a cargo de Alejandra Herzberg. En el marco del Festival *3° Porto Alegre en Buenos Aires*. En la sala Cunil Cabanellas del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 22.
■ **Qué donde**, de Samuel Beckett. Por el Grupo Molusco Bivalvo, dirigido por Leandra Rodríguez. En La Carbonera, Balcarce 888, mañana a las 19.
■ **Las lágrimas negras de Santita Monjardín**. Comedia musical de Mónica Cabrera. Con Mónica Cabrera, Omar Porto, Gonzalo Moreno y Gustavo Tévez. En el C.C. Recoleta, Auditorio El Aleph, hoy y mañana a las 21.
■ **Mujeres de carne podrida**, de José María Muscari y Matías Méndez. Con Gabriela Villalonga, Carla Allegro y otras. Dirección: José María Muscari. En Casa de Cultura AdanBuenosaires, Corrientes 1904, hoy a las 24.

PIBES



El gran circo, *de Ariel Bufano. Espectáculo presentado por el grupo de titiriteros del Teatro Gral. San Martín, dirigido por Alberto Mangani. En la sala Martín Coronado del TGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.*

■ **Titiritero cuentacuentero.** Espectáculo de títeres realizado por Pepe Jiménez, basado en textos de Javier Villafañe. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 18, mañana a las 17 y a las 18.15.
■ **El rey de corazón**, de Daniel Pérez Guerrero. Música y títeres, con las actuaciones de Natalia Bavestrello, Mara Ferrari, Pedro Roude y Diego Todorovich. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. Mañana a las 19. **Gratis.**
■ **Chau pinela (el día que los animales se hicieron humo).** Espectáculo teatral y musical de Mónica Cabrera. En el Auditorio El Aleph del Centro Cultural Recoleta,



Nuestra suma, *de David Stevens. Un desacostumbrado cuadro familiar que explora en la compleja relación padre-hijo homosexual. En el Teatro El Ojo, Perón 2115. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.*



En busca del destino *(Gus Van Sant, 1997) Sorprende desde los convencionalismos, con una sobria actuación de Robin Williams (Ambassador, Cinemark 8, Gaumont, Grand Splendid, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano).*



Mejor... imposible *(James L. Brooks, 1997) Obra maestra de las comedias "dramáticas como la vida misma" (Alto Palermo, Capitol, Cinemark 8, Gaumont, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bullrich).*



Engenheiros do Hawai, *avanzada del rock gaúcho, por primera vez a Buenos Aires. En la tercera edición del Festival Porto Alegre en Buenos Aires. Hoy a las 23 en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.*

Junín 1930. Hoy y mañana a las 16. **Entrada libre y gratuita.**

■ **Toon Palace.** Un parque de diversiones virtual para jugar con Scooby Doo, Garfield, el Gato Félix y otros personajes de Cartoon Network. En el Palais de Glace, Posadas 1725, hoy y mañana de 15 a 21.

■ **La pequeña aldea**, por H.L.Girondo y F.Uccello. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, hoy y mañana a las 18.

CINE



Un ratoncito difícil de cazar *(Gore Verbinski, 1997) Simpática crónica de la guerra entre un ratón y dos invasores a su territorio, en una trama repleta de gags de alto nivel, que logran atrapar a grandes y chicos. Una producción del pool de entretenimientos bautizado Dreamworks. En este alocado contexto, la aparición de Christopher Walken como un exterminador de ratones resulta casi increíble (Cinemark 8, Metro, Monumental, Savoy).*

■ **Titanic** (James Cameron, 1997) Desde los excesos, su grandeza. Una épica romántica que surge por encima de la tragedia del transatlántico y que ha tocado el corazón del público y de los Oscars: 14 nominaciones (Alto Palermo, América, Atlas Lavalle, Cinemark 8, Gaumont, Ocean, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Santa Fe, Belgrano, Solar de la Abadía, Gral. Paz).

■ **Kids-Golpe a golpe** (Larry Clark, 1995) Cine crudo y pragmático, con chicos que practican el sexo y hablan de él, consumen drogas y pasan del peligro del sida, en una suerte de docu-drama que se estructura a través de la turbulenta vida de estos adolescentes norteamericanos. Actores sin ninguna experiencia profesional sustentan una película que escapa del estereotipo de "jóvenes rebeldes" (Losuar, Trocadero).

■ **Asesinato a distancia** (Santiago Carlos Oves, 1997) Daniel Hernández (Patricio Contreras), especie de alter-ego del inmenso Rodolfo Walsh, es un notable investigador criminal y protagonista central de esta adaptación cinematográfica de un cuento homónimo, extraído de un período "demasiado inglés" según propias palabras del escritor y periodista (Complejo Tita Merello, Premier).

■ **Camino sin retorno** (Oliver Stone, 1997) Una historia de mala suerte, ambición y sexo, con el sello de su director. Aquí, como en sus grandiosas y grandilocuentes *JFK* y *Asesinos por naturaleza*, Stone hace uso y abuso de diferentes técnicas de encuadre y montaje, revistiendo una trama de tono costumbrista. Con impecables actuaciones de Sean Penn, Jennifer Lopez –la nueva bomba latina–, Nick Nolte, Billy Bob Thornton y Joaquin Phoenix (Ocean, Savoy).

■ **El cuarto poder** (Costa-Gavras, 1997) Una fábula moral sobre el poder de manipulación de los medios. Un ambicioso periodista televisivo (Dustin Hoffman) y un guardia de seguridad de un museo (John Travolta), envueltos en una situación límite de la vida real convertida en espectáculo mediático (Atlas Santa Fe, Cinemark 8, Maxi, Normandie, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano).

■ **Pizza, birra, faso** (Adrián Caetano y Bruno Stagnaro, 1997) Historias de la Buenos Aires marginal de los noventa, que esquiva el habitual vicio del cine argentino por los largos parlamentos y los ensayos cuasisociológicos. Aquí, sin vueltas, el lenguaje de la calle convertido al formato cinematográfico (Complejo Tita Merello, Losuar).

■ **007, el mañana nunca muere** (Roger Spottiswoode, 1997) El señor Bond regresa, en un film chispeante y dinámico que lo muestra en excelente forma, en la piel de Pierce Brosnan. Aquí el enemigo es un magnate de los medios de comunicación (¿Ted Turner?), quien se interesa en la posibilidad del inicio de una tercera guerra mundial (Metro).

■ **Sé lo que hicieron el verano pasado** (Jim Gillespie, 1997) El cine de terror que vuelve, después del impacto de *Scream*. Justamente el guionista de aquélla, escribió esta historia de adolescentes perseguidos por un asesino de enigmático aspecto. Con todas las convenciones del género (Trocadero, Savoy).

■ **La boda de mi mejor amigo** (P. J. Hogan, 1997) Con la estructura clásica de la comedia romántica de los 50, pero con la marca irónica de estos tiempos. Dos ex novios de la adolescencia sellan un pacto de amor que, después, la vida se encarga de reflotar, ocho años después. Allí empiezan los contratiempos, retratados no sin elegancia y humor finísimo (Cineplex Lavalle).

DISCOS



Soundtrack. The end of violence *(Universal Music, 1997) La nueva película del realizador alemán –todavía no estrenada en la Argentina– cuenta con la música incidental compuesta y ejecutada por Ry Cooder (tal como en la celebrada Paris, Texas), pero además reúne en su banda de sonido bandas y solistas de calidad. A saber: Spain, Medeski, Martin & Wood, Eels, Howie B, DJ Shadow y dos imperdibles duetos, a cargo de Michael Stipe (REM) y Vic Chesnut, y U2 junto a Sinnead O'Connor. Un lujo para los oídos.*

■ **Varios. Live from 6A: Conan O'Brien** (Mercury Records, 1997) Conan O'Brien es el tercero en discordia en la batalla de los pesos pesados de la medianoche televisiva en Estados Unidos (David Letterman y Jay Leno, en este caso). Por su *Late night* han pasado artistas de la talla de David Bowie, Ani Di Franco, Björk y Elvis Costello entre otros. Precisamente de sus performances musicales en vivo, en el estudio, se nutre este CD, variado y poderoso.

LIBROS



Stephen King. La larga marcha *(Editorial Plaza y Janés, 345 páginas) El escenario en el que transcurre esta historia es una sociedad ultraconservadora dominada por un estado policial. En ese marco, cien adolescentes elegidos por sorteo deberán librar una extraordinaria competición deportiva: una marcha a pie de la que saldrá victorioso un sobreviviente, que será premiado con fama y fortuna. Una inquietante novela futurista, especial para los fans de King.*

■ **Gabriel Chepenekas, Fernando D'Addario, Luis Vívori. Sábado, la historia del fútbol de ascenso** (Plan 9 Ediciones, 181 páginas) La pasión del fútbol de las divisionales B, C y D, reseñada en un completo trabajo de investigación, estadísticas y entrevistas con algunos de los "próceres" del ascenso. El esfuerzo a pulmón de los autores tiene sus frutos: se trata de una obra entretenida y didáctica, escrita desde el sentimiento mismo de un seguidor (e hincha) de los llamados equipos chicos.

VIDEOS



Brasco *(Mike Newell, 121 min.) Un nuevo intento por explorar el mundo de los gangsters, en esta ocasión desde la mirada de un outsider que poco a poco aprende y adopta los códigos. Johnny Depp encarna a ese joven que vive una doble vida: para su familia, es un trabajador obligado a viajar con frecuencia, para la mafia, Donnie Brasco, un joven aprendiz ávido de ganarse la confianza de alguno de los capos. Será el personaje de Pacino, Leftie Ruggiero, quien le dé ese pasaporte de ingreso* (Gativideo).

■ **Resplandor en la noche** (Billy Bob Thornton, 128 min.) Karl Childers, un retraído paciente internado en una clínica de salud mental, pasa su tiempo escuchando las historias de los demás. Antes de ser dado de alta, concede una entrevista a una reportera estudiantil, que se convierte en un monólogo que detalla un penoso pasado. Una especie de *Forrest Gump* sombrío (Gativideo).

OTRO CINE



Cineclub Núcleo. *Mañana, preestreno de* Amistad *(1997), de Steven Spielberg. A las 10 en el cine Maxi, Carlos Pellegrini 657.*

■ **Cine Cosmos.** Un verano con Bergman. Hoy: *Vergüenza* (1968). Mañana: *Sonata otoñal* (1978). El lunes: *Secretos de mujeres* (1952). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 en la sala 2 (proyección en video ampliado), Corrientes 2046.

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Hoy y mañana: *Bodas de sangre* (1981) de Carlos Saura. el lunes: *Carmen* (1983) del mismo director. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en Corrientes 1530.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Woyzeck* (1978) de Werner Herzog en Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. A las 20.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Desaparecido* (1982) de Constantin Costa-Gavras. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Centro Shuren.** El lunes: *El inquilino* (1976) de Roman Polanski. A las 20 en Vuelta de Obligado 2545.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Ciclo Bette Davis. Hoy: *La solterona* (1939) de Edmond Goulding. A las 13 en Carlos Pellegrini 657.

■ **Ciclo Cine en las plazas.** Hoy: *Perdón viejita* (cortometraje de José Ferreyra) y *Al corazón* de Mario Sabato en el Anfiteatro Mataderos y *Sol de otoño* de Eduardo Mignona en el Anfiteatro del Parque Centenario. Mañana: *Sherlock Junior* (cortometraje de Buster Keaton) y *The Wall* (1982) de Alan Parker en la Plaza Unión Nacional de Lugano, *Alphabet* (cortometraje de David Lynch) y *Woodstock* (1970) de Michael Wadleigh en la Plaza Campaña del Desierto, Costa Rica y Armenia. A las 20.30.

ETC

■ **Los colores y los olores de la reserva**, taller a cargo de Carmen Lima en la Reserva Ecológica Costanera Sur. Mañana a las 15.30.

■ **Buenos Aires Moda y Vanguardia**, muestra-instalación de moda coordinada por Sofía Novik en el Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Inaugura el lunes a las 19.30.

■ **Fiesta de la agrupación Venceremos** en Agrelo 3356. Hoy desde las 24.

■ **Lengua de señas gratis y al aire libre.** Clase abierta de lengua utilizada por las personas sordas a cargo de Gabriela Bianco en el Puente del Rosedal, junto al lago de Palermo. Hoy a las 10.30. Informes al 953-8848.

■ **Exposición de pinturas de Víctor Florindo** en la galería Arte X Arte, Vuelta de Obligado 2070. Inaugura hoy a las 13. Hasta el 4 de abril.

cine

007: EL MAÑANA NUNCA MUERE
P/M/13. Dir.: Roger Spottiswoode. Con Pierce Brosnan.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.-

ANASTASIA
APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.30 y 18.30.-

ASESINATO A DISTANCIA
P/M/13. Dir.: Santiago C. Oves. Con Héctor Alterio y Laura Novoa.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.50 y 22.50.-

BEAN, LA PELICULA DEL DESASTRE
APTA. Dir.: Mel Smith. Con Rowan Atkinson.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.10 y 18.20.-

BUDDY SUPER STAR
APTA. Dir.: Charles Martin Smith. Con Michael Jeter y Kevin Zegers.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

CAMINO SIN RETORNO
P/M/16. Dir.: Oliver Stone. Con Sean Penn y Jennifer López.
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.25.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.05, 16.05, 19.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.20, 19.10 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.50.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL AMOR EN UN DIA DE VERANO
P/M/13. Dir.: Anthony Hopkins. Con Anthony Hopkins y Leslie Phillips.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 21 y 23.-

EL CHACAL
P/M/13. Dir.: Michael Caton Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL CUARTO PODER
P/M/13. Dir.: Costa Gavras. Con Dustin Hoffman y John Travolta.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.35, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. Dir.: Atom Egoyan. Con Maury Chaykin y Peter Donaldson.
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. Dir.: Gus Van Sant. Con Matt Damon y Robin Williams.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.40, 14.50, 17.20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. Dir.: Sam Weisman. Con Brendan Fraser y Leslie Mann.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

INVASION
P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Caspar Van Dien y Patrick Muldoon.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

KIDS (GOLPE A GOLPE)
P/M/18. Dir.: Larry Clark. Con Leo Fitzpatrick y Justin Pierce.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA BELLEZA DE LAS COSAS
P/M/16. Dir.: Bo Widerberg. Con Marika Lagercrantz y Tomas von Bromssen.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA BODA DE MI MEJOR AMIGO
APTA. Dir.: P. J. Hogan. Con Julia Roberts y Dermot Mullroney.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA HERENCIA DEL TIO PEPE
P/M/16. Dir.: Hugo Sofovich. Con Rodolfo Ranni y el Negro Alvarez.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 22.40.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

LOS NIÑOS DEL DOMINGO
APTA. Dir.: Daniel Bergman.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. Dir.: James L. Brooks. Con Jack Nicholson y Helen Hunt.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.15, 13.50, 16.10, 16.45, 19.05, 19.40, 22 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55 y 1.30.-

en cartel



UN RATONCITO DURO DE CAZAR
De Gore Verbinski (EE.UU.)

Cosa rara en la cartelera porteña: una buena película para chicos. A la muerte de su padre, los desventurados hermanos Smuntz heredan una vieja mansión en ruinas pero que vale millones. La ocuparán sin saber que ya tiene un inquilino: un tenaz ratón que resistirá los embates de un gato-Godzilla hasta las trampas de un neurótico exterminador (Christopher Walken). Con un cine que recuerda al Terry Gilliam de Brazil *o a los franceses Jeunet y Caro de* Delicatessen, *Dreamworks dio un buen paso en materia de cine infantil.* ***(Cinemark 8, Metro 1 y Monumental 2.)***

EL CUARTO PODER
De Constantin Costa-Gavras (EE.UU.)

Un ambicioso periodista televisivo (Dustin Hoffman) queda atrapado dentro de un museo en una tragicómica situación de rehenes causada por un guardia de seguridad despedido que quiere recuperar su empleo (John Travolta). Hoffman sabrá cómo preservar la vida de la comitiva de escolares que Travolta tiene como rehenes y a la vez explotar la situación laboralmente. Pero la distancia entre el periodista y la noticia se desdibujará lentamente hasta hacer incontrolable la situación. ***(Atlas Santa Fe 1, Cinemark 8, Paseo Alcorta 1 y otros.)***

Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.45, 16.25, 19.20 y 22.10.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

MI POBRE ANGELITO 3
APTA. Dir.: Raja Gosnell. Con Alex D. Linz y Haviland Morris.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)
P/M/13. Dir.: John R. Leonetti. Con Talisa Soto y Robin Shou.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MR. MAGOO
APTA. Dir.: Stanley Tong. Con Leslie Nielsen y Kelly Lynch.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.05.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 21 y 23.-

PIZZA, BIRRA, FASO
P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro y Andrés Caetano.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.10, 17, 18.50, 20.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/16. Dir.: Jim Gillespie. Con Jennifer Love Hewitt y Sarah Michelle Gellar.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

SPAWN
P/M/13. Dir.: Mark A. Z. Dippé. Con Michael Jai White y Martin Sheen.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SPICE WORLD
APTA. Con Victoria, Emma, Mel B., Geri y Mel C.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16 y 18.20.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40 y 15.40.-

THE BLACKOUT
P/M/18. Dir.: Abel Ferrara. Con Matthew Modine y Claudia Schiffer.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. Dir.: James Cameron. Con Leonardo DiCaprio y Kate Winslet.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 17.40 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.20, 12.15, 14.50, 16.30, 18.25, 20.20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15 y 1.40.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 17.15 y 21.15.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 17.35 y 21.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17.15 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 18 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. Dir.: Mark Herman. Con Pete Postlethwaite y Tara Fitzgerald.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. Dir.: Nathan Lane y Lee Evans.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 14.05, 16.05 y 18.10.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

CAMINO SIN RETORNO
P/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.10, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

EL CUARTO PODER
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16 y 18.-

LA BELLEZA DE LAS COSAS
P/M/16. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

MR. MAGOO
APTA. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.15, 16.30, 18.40, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

SPICE WORLD
APTA. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20 y 16.40.-

SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.50 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 17.20 y 21.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 17.30 y 21.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 15.50 y 17.50. Sáb. trasn.: 1.-

CABALLITO

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.55, 16, 18.15, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.45, 16, 19 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

EL CHACAL
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.30 y 21.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL CUARTO PODER
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.55, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.35, 14.55, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

SIN RASTRO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.50 y 19.40. Sáb. trasn.: 0.-

TITANIC
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 17.25 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.15.-
Rivera Indarte 2.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 17 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.05.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 14.45, 17.15, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

FLORESTA

CAMINO SIN RETORNO
P/M/13. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 19 y 21.10.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 15.40 y 17.20.-

LINIERS

TITANIC
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 18.20 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.30.-
Nuevo Liniers 2.
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 13.50, 17.20 y 20.50. Sáb. trasn.: 0.30.-

VILLA DEL PARQUE

MR. MAGOO
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 15, 16.40, 19.15 y 21.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Ciclo "Un verano con Bergman". Sala 2: A las 14, 16, 18, 20 y 22: **Vergüenza.** $ 3.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Refrig. Vacaciones en Francia. A las 14.30, 17, 19.30 y 22:
Bodas de sangre
Dir.: Carlos Saura. Con Antonio Gades y Cristina Hoyos. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
SABADO 7 a las 20.30 (Función Nº 1 del Abono a Sábados Nocturnos de Ballet). DOMINGO 8 a las 17 (Función Nº 1 del Abono a Domingos Vespertinos de Ballet):
GISELLE
de Adolphe Adam. Con Maximiliano Guerra y Karina Olmedo. Ballet Est. del T. Colón. Dir. art.: Ricardo Bustamante. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Esc. y vest.: Nicolás Benois. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: Carlos Calleja. Sob. de ab. en vta. Platea $ 50. Paraíso $ 10.-
MARTES 10 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **GISELLE** de Adolphe Adam. Con Jorge Amarante y Silvina Perillo. Ballet Est. del T. Colón. Dir. art.: Ricardo Bustamante. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Esc. y vest.: Nicolás Benois. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. Platea $ 20. Paraíso $ 5.-
VIERNES 13 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **GISELLE** de Adolphe Adam. Con Hernán Piquín y Adriana Alventosa. Ballet Est. del T. Colón. Dir. art.: Ricardo Bustamante. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Esc. y vest.: Nicolás Benois. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. dde. el Dgo. 8. Platea $ 20. Paraíso $ 5.-
SABADO 14 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **GISELLE** de Adolphe Adam. Con Alejandro Parente y Maricel de Mitri. Ballet Est. del T. Colón. Dir. art.: Ricardo Bustamante. Coreog.: Gustavo Mollajoli. Esc. y vest.: Nicolás Benois. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. dde. el Lun. 9. Platea $ 20. Paraíso $ 5.-
RENOVACION DE ABONO LIRICO: Abono a 11 funciones: Macbeth; El ocaso de los dioses; El rapto en el serrallo; El caballero de la rosa; Boris Godunov; Khovánchina; Fedora; Fausto; Tosca; Don Juan; El amor por tres naranjas.-
La renovación se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes: palcos. Martes: plateas par. Miércoles: plateas impar. Jueves: cazuela, tertulia y galería par. Viernes: cazuela, tertulia y galería impar.-
Gran Abono
del 16 al 20 de marzo. Palcos $ 9240. Platea $ 1540. Cazuela $ 720. Tertulia $ 540. Galería $ 420. Paraíso $ 240.-
Abono Nocturno
del 23 al 27 de marzo: Palcos $ 7920. Platea $ 1320. Cazuela $ 660. Tertulia $ 500. Galería $ 390. Paraíso $ 220.-
Abono Vespertino
del 30 de marzo al 3 de abril: Palcos $ 7260. Platea $ 1210. Cazuela $ 600. Tertulia $ 450. Galería $ 350. Paraíso $ 200.-
Los abonados tendrán opción a planes de pago con tarjeta en 3 cuotas. Horario de renovación: de 10 a 14.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Dgo. a las 21:

ENCUENTRO IBEROAMERICANO DE TEATRO
Grupo **Trópico Austral** (Dominicana-Argentina): "Lo frío y lo caliente". Texto: Pacho O'Donnell. Dir.: Mirtha Martín.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Edda Díaz y su unipersonal: **"La reina del hogar"** de Beatriz Mosquera y Néstor Sabatini. Dir.: Julio Ordano. Vier. a Dgos. a las 21. Pl. $ 10.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **POR LAS CALLES DE MADRID 98** 6 años de éxitos. Jorge Luis, Conchita España y su Ballet. Cantan: L. Alberto, A. Rolla y M. Tomas. Act. de J. C. Puppo y Ballet Iberodanza. Coros, 40 artistas en escena. Desc. a jub. Estac. c/desc.- Vier. y Sáb. a las 23: a puro humor: **MELLINO X 3** con Esteban, Carlos y Alfredo Mellino. Present. esp.: Cultura Azul; 30 actores en escena. Dir.: E. Mellino.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Cía. de Zarzuela presenta: **LUISA FERNANDA** de F. Moreno Torroba. Dir.: Dionisio Riol. 40 artistas en escena. Coro, bailarines y cantantes. Orquesta en vivo. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 18 y 20.30. Desc. a jub.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. $ 10. Viernes Men. de 25 años y jub. $ 5. Vier. y Sáb. a las 23: **"Kapelusz!"** Aut. y dir. gral.: Alberto Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque, A. Nuin, C. Bisurgi, R. Roverano y O. Giammarco.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Ultimos días: Juev. a Dgos. a las 21: **TANGO Y FUGA** Con el grupo Tangokinesis (N. Robles, G. Rossetti, C. Cortés, P. Calveyra, L. Cuello y M. Carte). Invitada especial: Eleonora Cassano. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Loc. en vta.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Dgos. a las 21: **"Hilo delicado"** Dir.: Bernardo Cappa.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. a las 21: **Raúl Carnota** presenta: "Ciclo de ritmos folklóricos argentinos": **Trío La Posta** $ 8. Jub. Pens. y Est. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Anfiteatro al aire libre: Sáb. a las 23: **"Los Babasónicos"** Recital de rock. $ 10.- Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 20.30: **"En el aire"** de Gustavo Silva, por Acróbatas, compañía de circo contemporáneo. $ 5.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Con M. Gentile, A. Soto y elenco. Es Hamlet y dir. gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21: **"Norberto Campás: Galas de España. Canto y baile"** con C. Arrone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20: **"La mágica zarzuela III"** (con Romerías Españolas). Con N. Lara, R. Barcena y elenco. Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. Homenaje al Centenario del Nacimiento de Bertolt Brecht: Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **LOS HORACIOS Y LOS CURIACIOS** Dir.: Roberto Aguirre. $ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 22: presenta: **TEATRO ZEN** con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. $ 15. Jub. 50% desc.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 16. Res. telef. **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egurza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19. $ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. $ 5.- **Sala Teatro Abierto** Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Dibujo sobre un vidrio empañado"** de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Graciosi, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier. $ 10. Est. y jub. c/desc.-

DEL SUR.
Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. $ 10. Coproducciones con el TGSM: Sáb. a las 21.30: **"Lulú ha desaparecido"** Dgo. a las 20.30: **"La pasajera"** (4º año en cartel). A las 22.30: **"Tango Varsoviano"** 10º año en cartel. Todas de Alberto Félix Alberto.-

EL OJO.
Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Nuestra Suma"** de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y G. Parafita. Dir.: P. Sánchez. $ 5.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgos. a las 20: **"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Con M. Gentile, E. Aznar y J. Laureiro.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Extraños hábitos"** Aut. y dir.: Hugo Marcos. Dgos. a las 20: **"Potestad"** de Eduardo Pavlovsky. Dir. gral.: Elio Galipoli. $ 10. Desc. a est. y jub.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.15: **LA CANTANTE CALVA** de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. $ 12. Est. y jub. $ 6.- Vier. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** Dir.: Carlos Mathus. Pl. $ 15. Est. y jub. $ 7.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Res. telef. Sala 2º piso (Auditorio): Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará, fanático!!"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 3º piso: Juev. ($ 15) y Dgos. (est. y jub. $ 10) a las 21. Vier. y Sáb. a las 22: **"Hotel Oasis"** Aut. y dir.: H. Midón. Con R. Catarineu, C. March, O. Calicchio, A. Radano y D. Reinhold. $ 20.- Sala 6º Piso: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (est. y jub. $ 10) a las 20.30: **"Kvetch"** de S. Berkoff. Con G. Baamonde, A. Beitía, M. J. Gabin, J. Sassi y J. Suárez. Dir.: L. Jelín. $ 15.- Sáb. a las 0.15: **"La última cerveza de Bukowski"** de C. Polimeni. Con D. Ritto. Dir.: P. Silva. 6 únicas funciones. $ 10.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala Dos: Sáb. a las 21: Residencia 1997 de la Esc. Nac. de Arte Dramático pta.: **"Soles y lunas"** s/textos de F. García Lorca. Dir.: Alfredo Alcón. $ 8.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21: **"Merezco que me maten a palos"** Dir.: Nelson Valente. Dgos. a las 19: **"Qué dónde"** de Samuel Beckett. Dir.: Leandra Rodríguez. $ 5.-

en cartel



A BOTA E A SUA MEIA
De Herbert Achternbusch

Este es el tercer desembarco del director brasileño Camilo de Lélis en nuestro país, siempre dentro del marco del Festival Porto Alegre en Buenos Aires. Esta vez se presentará con la historia de Fanny y Herbert, una pareja desparreja sumergida en una historia que, si bien arroja resultados surrealistas, posee una lógica escena llena de sentido. Como Laurel y Hardy o Filemón y Baucis, Fanny y Herbert son diferentes pero están hechos el uno para el otro. ***En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.***

COCINANDO CON ELISA
De Lucía Laragione
Dirección: Villanueva Cosse

Para la Nicole que compone la espléndida Norma Pons, la cocina –y quizá la vida– es una cuestión de olfato. En su universo, lo podrido y lo exquisito son una misma cosa. Lo importante es saber entreverarlos. Dueña y señora de una cocina de campo es, junto a Elisa –la joven ayudante que interpreta Ana Yovino–, protagonista de una metáfora sobre la violencia, expuesta con oficio por el director Villanueva Cosse. ***En la sala Carlos Somigliana del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943. Jueves y viernes a las 21, sábados a las 21.30 y domingos a las 19.***

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 21.15: **INODORO PEREYRA** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz. Dir. gral.: Julio Ordano.- **Sala Pablo Picasso** Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Sáb. a las 21 y 23: **GLORIAS PORTEÑAS** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. $ 15. Vier. dde. la 1: **"Salsa"** $ 8. Sáb. dde. la 1: **"Salsa & Pop"** $ 10.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 23: **"Mondo Merpin"** Extraño pero real. $ 6.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Luis Aguilé presenta: **ESCANDALO EN EL GRAND HOTEL - ALEGRIAS DE ESPAÑA 3** con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. $ 10.-

LUNA PARK.
311-5100. El deslumbrante espectáculo sobre hielo para toda la familia: **DE RUSIA CON HIELO Y AMOR** Funciones: Hoy a las 18 y 21. Mañana (despedida) a las 19.30. Plateas desde $ 8 a $ 25. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 21. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. Patio de los Representantes (Al aire libre). $ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21.30: **"Idipus Tyrannos"** La conspiración de las mujeres, de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgo. a las 21: Grupo Oxo Teatro: **"Levántate holgazán"** Dir.: C. Schiafone.-

METROPOLITAN.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér., Juev., Vier. y Dgos. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Soledad Silveyra, Tina Serrano y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. El Negro Alvarez y Mónica Guido en **COSAS DE NEGRO** con Gladys Florimonti y Sabrina Olmedo. Hoy a las 22 y 23.45. Mañana (despedida) a las 21.30. Loc. dde. $ 10.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos., Lun. y Juev. a las 21.30: **ALEJANDRO URDAPILLETA y HUMBERTO TORTONESE** en **"La moribunda"** Bolet. de 9 a 21. Dgos. y Lun. $ 15. Juev. $ 20 (c/cena $ 40). Vier.: **Los Amados** Sáb. **La comparsa de Morocco** Menú a la carta cons. mín. $ 30.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30: **Canticus Meos** presenta **"Tres hombres...víctimas del amor"** con Hugo Jaurena (tenor), Enrique Gibert Mella (barítono) y Edgardo Zecca (bajo). Dir. mus.: Inés Barriusso. Aut. y dir.: Enrique Gibert Mella.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Casino esto es una guerra"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela +Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. Refrig. Domingo 15 despedida: Juev. y Dgos. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30: **LIGADOS** de E. O'Neill. Con Jorge Schubert, Noemí Frenkel, Antonio Ugo, Cecilia Biagini y elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: Roberto Villanueva. Jub. y est. 50% desc. Vta. telef. c/tarj.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en: **CHUPAME LOS HUESITOS** Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 22. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **CAVIAR BIKINI** Vier. y Sáb. a las 22. $ 15 c/copa de champagne incluída.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 15: **"El gran circo"** de Ariel Bufano. Dir. y repos.: Adelaida Mangani. $ 4.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.
Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgos. a las 16: Los Títeres de Don Floresto presentan: **"Picadito, con muchos títeres"**. $ 5.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958. Juev. a Dgos. a las 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** de G. Fehling. Con R. Lizzio y D. R. Viera. Res. telef.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Juev. a Dgos. a las 17: **"Rescate en la isla de los piratas"** de G. Fehling. Con D. R. Viera y R. Lizzio.-

LA GALERA.
Humboldt 1591. 771-9295. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El payaso de Oz"** Vers. libre y dir.: Héctor Presa. Con H. Presa, L. Lastra y M. Richaudeau. $ 6.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: Hugo Midón presenta un espectáculo de película:

HUGO MIDON
STAN y OLIVER
(el gordo y el flaco)

"Stan y Oliver" con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Asist. de dir.: H. Midón.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17 y 18.15: **"Titiritero cuentacuentero"** por Pepe Jiménez. Textos de Javier Villafañe. Dgo. a las 17: **"La comedia de las equivocaciones"** por la Cía. La Cabeza del Jabalí; 18.15: **"Cuentos de la fantasía"** (títeres búlgaros), por el Grupo Kukla.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 17: **"Comedias con títeres"** A las 18: **"En busca de la sonrisa perdida"** A las 19: **"La vuelta de Caperucita Roja"** Aut., dir. y pta. en esc.: Néstor Hidalgo.- Sáb. y Dgos. a las 17.30: **"Un amor súper helado"** de M. Silva. A las 18.30: **"La barca de la alegría"** de J. Gusmán.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21: tangos como los de antes: **Cuarteto Derecho Viejo** (S. Cainzos, F. Cernuda, P. Ochoa y F. Giglio). Inv.: W. Yonsky. A las 23.30: "Tango que me hiciste bien..." por el **Trío Tango Testimonial** (L. Orsi, F. Capdevila y C. Carballeda). Pareja de baile.- Dgo. a las 20.30: **María Silvia Varela** "Interpretangos". Pta. en esc.: Chuli Rossi. A las 22.30: Café concert **París Tango** con Lydia Orsi y Carlos Carballeda. Pareja de baile. Inv.: Fabio Capdevila.- **Sala La Bodega** Hoy (despedida) a las 23: **"Porteña Jazz Band"** presentando "Jazz de Harlem", repertorio perteneciente a las grandes bandas negras. Refrig.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Hoy (despedida) a las 21.30 y 23.30: DINO SALUZZI presenta su espectáculo **"Recuerdos"** Acompañan: en bajo: Javier Malosetti; en guitarra: José Saluzzi. $ 25. Amb. climat. Estac. propio.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"**, con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 23: **Bernardo Baraj** Quinteto acústico. $ 12.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Hoy: a solas con **Las Blacanblus** Sonríe, el conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 20.30: **"Las chicas del montón"** con Mariana Ciuffo y Laura Suárez. A las 22.30: **"Rosarinos"** vuelven J. Fandermole, A. Abonizio, R. Goldín y L. de los Santos.-

SHORTHORN HALL.
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Tangos en Recoleta"** Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria, M. Monteleone y L. Filipelli. Dir. mus.: C. Corti y C. Fernández. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Sigue el 2x1 (entran dos y paga uno). $ 5. Visitas guiadas para grupos $ 3 con reserva previa. Donde está **Prohibido no Tocar** Su sitio en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 16 a 20.-



costa

MAR DEL PLATA

teatros

CORRIENTES.
Corrientes 1760. 93-7918. Juev. y Vier. a las 21.45. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.45: E. Disi, Tristán, M. Balli, C. Miró, C. Oviedo, F. Gianola y F. de la Vega en "Más pinas que las gallutas". Libro y dir.: H. Sofovich.- Lun. a Miér. a las 21.45: Darío Vittori en "30 días de castidad", de J. Bellizzi. Con G. Laborde y V. Nanni. $ 10.-

HERMITAGE.
Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081. Miér. a Dgos. a las 22: "Mocosos Indignos Asoc." presentan a T. Biral y L. Kuliok en "Dos damas indignas", de C. Giudicelli. Dir.: M. González Gil.-

LIDO.
Santa Fe 1751. 94-3301. Juev. a Dgos. a las 22: P. Palmer y G. Kraus en "¿Dónde estarás Cleopatra?", la comedia del año. Loc. en vta. dde. $ 10.- Lun. a Miér. a las 22: "Inodoro Pereyra", de R. Fontanarrosa. Con H. Varela.-

PAYRO.
Edificio Casino. Miér. a Dgos. a las 20.30: M. Zucker, M. C. César y A. de Grazia en "Qué difícil es decir adiós!. Dir.: J. Núñez.-

TRONADOR.
Santiago del Estero 1770. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: A. Bolos pta. a C. Flores en "El mundo de Carmen Flores", con M. Jordan y el Ballet Hispania. Desc. a jub.-

Gaspar el Revolú

por Rep



PERFILES

Liz

Por L.B.

Tiene mirada mimosa y una figura felina. Los ojos de Liz trasuntan una pizca de ingenuidad. Pero cuando la sorprenden al salir del mar, sin lentes de contacto, revela una mirada aguda de miope. Elizabeth Mazzini, ahora Liz Fassi Lavalle, nació hace 32 años en Villa Devoto, en un hogar sostenido por la pequeña empresa textil del papá. De los 15 a los 17 estudió teatro con Agustín Alezzo, hasta que su vocación se quebró en una difícil encrucijada cuando se topó en el Tigre con Omar, que le dijo: "Yo o el teatro".

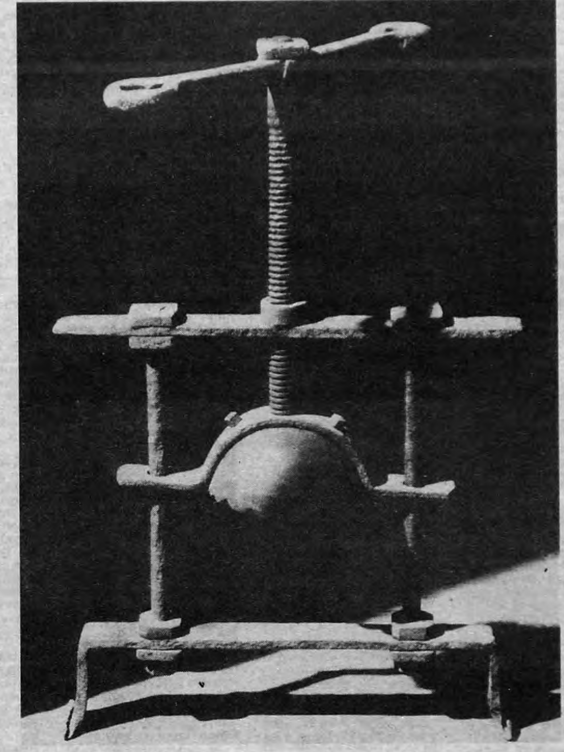
Asegura que Omar fue su primer hombre cuando se casó a los 17. Carlos Menem fue padrino de la boda y una figura que gravitó desde entonces en su vida a través de la actividad política de su marido. ¿Cuál es la verdadera identidad de Liz? ¿Esa pizca de ingenuidad? ¿O la mirada más dura, calculadora, que ocultan los lentes de contacto?

La empresaria no parece tan ingenua y es probable que las clases con Alezzo le hayan servido para sorprender a más de uno en el teatro de la vida. Lo cierto es que después siguió estudiando: hizo un curso en cuestiones de protocolo y otro de buenos modales. Es dueña del Ski Ranch de Bariloche y del restaurante que la Municipalidad demolió en la Costanera, más otros negocios inmobiliarios, y gracias a sus contactos en el Gobierno se convirtió en una hábil intermediaria. Pero cuando le preguntan, ella siempre dice que la beneficencia le gusta más que firmar cheques.

Su porte de petisa porteña cargada de pimienta no tardó en levantar revuelo en el entorno menemista, con su secuela de versiones y fantasías, muchas de ellas de tono obviamente erótico, como la que la involucró con su padrino de boda y de uno de sus tres hijos, el siempre presente en este tipo de versiones presidente Carlos Menem. Liz es lo que se llama una figura del jet set.

El aplastacabezas

Por José Pablo Feinmann



Solemos decir –desde la vereda del *humanismo*– que la tortura es un fenómeno que conduce a la inhumanidad tanto a la víctima como al verdugo. Recordemos el párrafo que Rodolfo Walsh dedica a la tortura en su "Carta a la Junta". Al plantear la relación torturador-torturado concluye que ambos se hunden en la abyección, en la inhumanidad, ya que la tortura "se extravía en las mentes perturbadas que la administran", llega a la "tortura absoluta, intemporal, metafísica" y cede al impulso de "machacar la sustancia humana hasta quebrarla y hacerle perder la dignidad que perdió el verdugo". Hay una paralela pérdida de la dignidad: la víctima la pierde porque *habla*, porque *cede*, porque *delata* y, al hacerlo, *traiciona*. Y el torturador la pierde porque –torturando– asume la figura del artesano del dolor instrumental, de la vejación. Este encuadre, sin embargo, pese a parecer terrible y explicitar una realidad dolorosa, tal vez insoportable, es optimista. Lo es porque plantea que el verdugo –al torturar– se hunde en la inhumanidad. Lo es porque, en el fondo, nos está diciendo que la tortura no es humana. Que el hombre es humano cuando no tortura y es inhumano cuando tortura. La afirmación "torturar no es humano" esconde otra: la tortura no pertenece a la condición humana. O a la dignidad humana. Que es lo mismo, ya que nos hemos acostumbrado a entender que, cuando decimos "humano", estamos diciendo "digno". Y, cuando decimos "inhumano", "indigno". Pero toda reflexión implacable sobre la tortura nos conduce a asumirla como un fenómeno esencialmente *humano*. El torturador *goza* con el sufrimiento de su víctima, y este hecho –que un hombre pueda gozar martirizando a otro– lejos de ser inhumano es profundamente humano. Cuando el torturador ejerce su infame oficio no está hundido en la inhumanidad, sino que está exhibiendo una de las facetas de la condición del hombre: la de gozar con el dolor de los otros. Es injusto decir que los torturadores no son hombres sino bestias. Es injusto con las bestias: *los animales no torturan.*

Esta visión pesimista de la condición humana está presente en los textos de la *Guía bilingüe de la exposición de instrumentos de tortura desde la Edad Media a la Epoca Industrial*. Es una exposición itinerante, es decir, se presenta en varias ciudades del mundo. Algunos de los instrumentos que se exhiben son: la "doncella de hierro", el hacha, la guillotina, la rueda para despedazar, las jaulas colgantes, la "cuna de Judas", los látigos para desollar, los aplastacabezas y los rompecráneos, el cepo, el potro, el aplastapulgares, el péndulo, el hacha para amputar las manos, el quebrantarrodillas, las pinzas ardientes, la pera oral, rectal y vaginal y las máscaras infamantes. Falta, sí, la picana eléctrica: es enteramente argentina. Es nuestro aporte a esta zona oscura –nunca asumida sin dolor– de la condición humana. Se la debemos al hijo del poeta de la espada. Lugones, en Lima, anunciaba el surgimiento de la hora de la espada. Y su hijo, en Buenos Aires, desenvainaba la picana. Es optimista pensar que la picana del hijo es la degradación de la espada que reclamaba el padre. Por el contrario, es su traducción más perfecta, su conclusión implacable. El autor de los textos de la *Guía de la exposición de los instrumentos de tortura* se llama Robert Held y ha vivido en New York, Inglaterra y Alemania. Es un hombre cercano a Amnistía Internacional y cercano también, a estas terribles temáticas. Esta cercanía ha determinado en él una visión no precisamente optimista de la condición humana. Escribe: "La expresión romana *homo homini lupus*, el hombre es un lobo para con los hombres, es una vil calumnia contra los lobos" (*Guía...*, p. 23).

Sería condenarnos a un aséptico ejercicio de reflexión no describir uno –*al menos uno*– de los instrumentos de tortura que detalla la *Guía*... Elijo –por motivos que no escaparán al lector– el *aplastacabezas* (ver ilustración). Held lo describe así: "Los aplastacabezas (...) gozan de la estima de las autoridades de buena parte del mundo actual. La barbilla de la víctima se coloca en la barra inferior y el casquete es empujado hacia abajo por el tornillo (...) Primero se destrozan los alvéolos dentarios, después las mandíbulas, hasta que el cerebro se escurre por la cavidad de los ojos y entre los fragmentos del cráneo (...) *Los aplastacabezas todavía se usan para interrogatorios.* El casquete y la barra inferior actuales están recubiertos de material blando que no dejan marcas sobre la víctima" (p. 62). La tortura ha existido y existe por innumerables razones, pero su razón fundante, la que posibilita todas las demás (ya sea quebrar al militante, obtener información o castigar con extrema venganza y rencor) es que el torturador, *por su condición de ser humano*, goza torturando. "En conclusión (escribe Held): la tortura florece hoy en la mayor parte del mundo, perfeccionada por la electrónica, por la farmacología y por la psiconeurología (...) Naturalmente tú, lector, lo desapruebas, como todos, o casi todos" (p. 23) Y a continuación Held escribe el más pesimista de sus textos: "Pero es probable que nada cambie en tiempos próximos porque a ti, lector, una vez realizados los gestos que se dan por descontados, *en el fondo te importa un bledo.* Como a todos, o casi todos. Amnistía Internacional pone a tu disposición documentaciones completas e inimpugnables, y te pide un poco de apoyo; pero probablemente no sepas nada y no quieras saber, *porque así la vida será más cómoda*" (p. 23). Sería deseable que no tuviera razón. O, al menos, que no tuviera tanta.